

SAUF-CONDUIT AUX ÉMISSAIRES

Des armes du Canada destinées à l'Iran?

Si l'Angleterre intervient avec ses troupes, notre pays consentira à les ravitailler

Même si l'armée, la flotte et l'aviation anglaise entrent en Iran, le Canada, au contraire de l'Afrique du Sud, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande, refusera d'envoyer des troupes au Moyen-Orient. Notre pays se contentera — comme il l'a d'ailleurs fait, au début de toute intervention — de fournir des armes et des munitions aux forces britanniques.

Le co-auteur du rapport Hendry trouvée morte

Une femme a été trouvée morte ce matin dans son appartement, à 81, rue Metcalfe. Elle gisait sur le plancher, vraisemblablement asphyxiée par le gaz qui s'était échappé d'un poêle.

La victime, Mlle Hanna Isabel McLaggan, a été trouvée morte peu après 11 heures ce matin, sur le plancher de l'appartement no 4, où elle habitait.

La centrale du Service des incendies d'Ottawa a reçu l'appel à 11 h 33 exactement, et a dépêché sur les lieux les pompiers du poste no 2, ainsi que l'ambulance du Service. Les ambulanciers ont prodigué de l'oxygène à la victime, mais sans succès. Le coroner a constaté la mort quelques instants plus tard.

Au dire du coroner, Mlle McLaggan était morte depuis huit heures.

Elle était le co-auteur du fameux rapport Hendry sur la récréation à Ottawa; celui-ci doit être publié sous peu. Un rapport préliminaire, établissant les principales recommandations sur les services récréatifs de la Capitale, a déjà été rendu public.

Mlle McLaggan a rédigé la plus grande partie du mémoire Hendry.

L'ouverture des magasins, le soir, et le Commerce

La Chambre de Commerce a annoncé hier qu'elle considérait la requête de l'Association du Service civil d'Ottawa, voulant que les magasins restent ouverts un soir par semaine.

Les membres de l'Association ont fait cette demande, vu la difficulté qu'ils éprouvent à trouver le temps de faire leurs emplettes, en dehors des heures de travail. Le problème est encore aggravé, a affirmé l'Association, par la fermeture des magasins le samedi pendant les mois d'été.

Le magasinage est particulièrement difficile pour les employés civils, demeurant à l'extérieur de la ville, a soutenu l'Association. Cette dernière a suggéré que les magasins ferment leurs portes un matin par semaine, pour compenser l'ouverture d'un soir par semaine.

Il a été dit à l'hôtel de ville qu'il sera nécessaire d'adopter un règlement municipal pour régler les heures d'ouverture des magasins, si l'on décide que ceux-ci restent ouverts un soir par semaine.

Cependant la requête devra être acceptée par toutes les catégories de marchands, pour que le règlement soit adopté.

La police arrête un intrus à Buckingham

Le palais royal est-il si mal gardé? — Vive l'inquiétude parmi les dirigeants de la police anglaise

LONDRES (A.F.P.) — Une vive inquiétude règne parmi les hauts fonctionnaires de la police chargés de la sécurité de la famille royale, à la suite de l'arrestation, la nuit dernière, dans les jardins du palais de Buckingham, d'un individu dont l'identité n'a pas été révélée.

C'est peu après 3 heures du matin qu'une employée du palais alerta les services de sécurité de la présence d'un homme à l'intérieur du palais qui, "après avoir réussi à franchir le mur d'enceinte, et avoir évité les rondes faites par la police et les soldats, se glissait dans les jardins.

Cet inconnu, qui a été arrêté presque immédiatement, n'offrit aucune résistance. Il a été transféré au poste de police de Cannon Row, où il a subi un interrogatoire. Aucun vol n'a été commis au palais même où régnait actuellement la reine Elisabeth et la princesse Margaret, le roi se trouvant au château de Windsor.

Les inspecteurs de Scotland Yard, qui interrogent l'individu arrêté, vont essayer de détermi-



L'école de baseball organisée par les Giants de New-York, qui devait débiter hier matin au parc Lansdowne d'Ottawa, a été remise à ce matin à cause de la mauvaise température et de nombreux jeunes athlètes assistèrent à cette première journée d'activités. L'école se terminera demain durant la journée. Tony Ravish et Bob Trocolor sont les deux directeurs de cette école. Sur cette photo, l'on voit Tony Ravish alors qu'il donne des conseils à quelques lanceurs. En plus de Ravish, l'on remarque de gauche à droite, Lucien Chartrand, L. Smith, Gilles Ménard, Paul Godin de Pembroke et Jean-Charles Blouin, de Québec. (Photo "Le Droit" — par Pierre Normandin)

Bureau anglais cerné en Iran

Un millionnaire en prison dans le cas des quatre fugitifs

NEW-YORK (P.A.) — Le millionnaire Frederick Vanderbilt Field, condamné à 90 jours de prison pour outrage à la magistrature, a été incarcéré ce matin. Field fut condamné pour avoir refusé de divulguer les noms des personnes qui ont fourni un cautionnement de \$80,000 en obligations pour quatre dirigeants du parti communiste américain qui sont en fuite.

Le juge fédéral Sylvester Ryan, qui a imposé cette peine hier, a rejeté une demande de la défense de laisser Field libre sur parole jusqu'à l'audition de son appel, cet après-midi à New-Haven, Conn. Field est l'arrière-arrière-petit-fils du célèbre commodore Cornelius Vanderbilt, qui fonda une dynastie sociale et financière. Il est secrétaire du Fonds de cautionnement du Congrès pour les droits civiques. Le Fonds a fourni \$260,000 en cautionnement à onze chefs communistes américains trouvés coupables d'avoir conspiré en vue de conseiller la chute du gouvernement par la violence.

Les quatre Rouges qui manquent à l'appel sont: Henry Winston, président national du parti; Gus Hall, secrétaire national; Gilbert Green, président du parti dans l'Illinois; et Robert Thompson, président dans l'Etat de New-York.

Tous les onze, sauf Thompson, furent condamnés à cinq ans de prison. Le juge imposa une peine de trois ans à Thompson, en reconnaissance de ses services de guerre.

La Russie a construit 19,000 avions en 1950

NEW-YORK (P.A.) — Selon la revue Aviation Age, l'Union soviétique a produit plus de 19,000 avions l'an dernier à comparer aux 3,000 fabriqués aux Etats-Unis. "La vaste industrie aéronautique soviétique, maintenant décentralisée, opère probablement à la moitié de ses capacités", écrit le magazine, dans un numéro consacré essentiellement à l'aviation soviétique.

Aérodrome digne d'un général

En Corée, nos troupes du génie ont construit une piste d'atterrissage en quatre heures — L'avion de Ridgway s'y trouve actuellement

Par BILL BOSS
AVEC LES CANADIENS en Corée (P.C.) — Douze avions sont alignés de chaque côté de la piste longue de 1,350 pieds; plusieurs d'entre eux portent des plaques à étoiles d'argent, indiquant que leurs passagers sont des officiers du grade de général. La plaque d'un appareil à quatre étoiles: c'est l'avion du général Ridgway, commandant suprême des troupes alliées en Extrême-Orient. Un autre porte trois étoiles et appartient au lieutenant-général James van Fleet, commandant de la 8e armée des Nations Unies. Les autres sont la propriété des inférieurs, depuis un commandant de corps jusqu'aux chefs divisionnaires et régimentaires. D'un côté se trouve l'appareil d'observation du brigadier John Rockingham, commandant de la 25e brigade d'infanterie canadienne, pour qui la piste d'atterrissage fut d'abord construite. Lorsqu'il arriva, la brigade combattait dans le secteur de Chonwon, et le génie canadien, dirigé par le major Don Rochester, de Toronto, dut construire une piste spéciale. C'est dans un champ de

Le projet de La Haye n'est pas accepté

Moscou aurait pris les devants dans le domaine atomique

Mossadegh s'obstine dans son intransigeance

TEHERAN (P.C.) — Le premier ministre Mohammed Mossadegh a refusé catégoriquement.

Un touriste se noie dans le lac Cross

SMITHS FALLS, Ont. (Spécial "Droit") — Un touriste américain, Charles Hykes, de Massillon, Etat d'Ohio, s'est noyé hier après-midi, dans le lac Cross, à 45 milles de Smiths Falls, quand son embarcation a renversé.

Hykes, âgé de 46 ans, était à pêcher avec ses deux fils. Ces derniers, Paul, 10 ans, et Buddy, 15 ans, furent tirés de l'eau par deux autres jeunes garçons d'Ohio qui étaient à pêcher non loin de là.

Les deux sauveteurs sont: Walter Violette, 16 ans, et Richard Swagler, 13 ans, tous deux de Wasworth.

Le corps de Hykes, qui disparut sous les eaux tumultueuses, fait aujourd'hui l'objet de recherches de la part de la Sûreté provinciale.

Lionel Remy est examiné ce matin

CORNWALL, Ont. (P.C.) — Lionel Remy, chauffeur de taxi d'Ottawa âgé de 34 ans, impliqué dans ce que la police appelle un complot satanique, pour retirer des assurances, a été examiné par des psychiatres aujourd'hui, pour déterminer s'il est en état de subir un procès. Un résultat n'est pas attendu avant plusieurs jours.

Remy et Wanda Gough, 22 ans, fille de table d'Ottawa, virent leur cause renvoyée le 28 juin dernier. La fille est accusée d'avoir blessé Remy, qui, soutient la police, lui a demandé de le tirer, afin de retirer l'argent d'une assurance. Remy souffre d'une blessure au cou.

Ottawa accumule or et dollars à la Banque d'Etat

Les réserves d'or du Canada ont augmenté de près d'un demi-milliard de dollars. C'est ce qu'annonce aujourd'hui M. Douglas Abbott. Le ministre des Finances révèle, en effet, qu'il y a maintenant dans les voutes de la Banque de l'Etat un supplément de \$1,683,000,000 en or et en monnaie des Etats-Unis. Il s'agit là du chiffre-record de 1951, qui est de \$400,000,000 plus haut qu'à même date l'an dernier.

Elisabeth va partir à la fin septembre

La princesse s'intéresse au Canada français

LONDRES (P.C.) — Un porte-parole de la princesse Elisabeth déclare aujourd'hui que la princesse et son époux, le duc d'Edimbourg, partiront probablement pour le Canada dans la dernière semaine de septembre.

Les préparatifs ne font que commencer, mais il semble que le couple royal fera la traversée de l'Atlantique à bord d'un paquebot canadien, probablement l'Empress of France ou l'Empress of Canada. Le premier navire lèvera l'ancre à Liverpool le mardi 25 septembre et le second un semaine plus tard. On déclare à Londres qu'Elisabeth s'intéressera beaucoup au Canada français durant son voyage. Elle partira couramment le français et suit de près la culture française.

GALT, Ont. (P.C.) — Le maire Arthur White a invité la princesse Elisabeth et le duc d'Edimbourg à visiter Galt lors de leur tournée au Canada, l'automne prochain. La princesse est priée de venir inaugurer une école nommée en son honneur.

Bel exemple à suivre: les enfants de Cartier aident Maillardville

La section juvénile Notre-Dame des Etudes à l'école Mirault de Cartier, Ont., vient d'adresser à S. Exc. Mgr Duke, archevêque de Vancouver, un chèque de \$19.00 pour venir en aide à l'école de Maillardville.

Cette section d'une trentaine de membres seulement est la première dans l'Ontario à apporter son obole aux petits persécutés de la Colombie-Britannique. La somme totale dit que chaque enfant a dû faire le sacrifice de 90 sous, ce qui atteste une très loable générosité.

La collecte des petits sous avait été précédée d'une séance de section. En cette réunion, les jeunes élèves avaient répondu à un questionnaire sur l'affaire de Maillardville. Les parents qui avaient répondu à l'invitation de ces petits professeurs improvisés se sont montrés touchés de l'initiative de leurs enfants et heureux de répondre à leurs vœux.

L'école Mirault de Cartier n'existe que depuis dix ans; elle a été fondée après de très nombreuses démarches des parents, d'un groupe de Sudbury et des directeurs de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario. Les difficultés survenaient de toutes parts, mais après cinq ans d'énergiques réclamations, justice fut rendue aux nôtres. Son histoire fait partie de la grande histoire de l'avancement des nôtres dans l'Ontario. Clergé et parents doivent encore faire de grands sacrifices pour maintenir ce qui a été gagné de haute lutte.

L'école est sous la direction des RR. SS. GG. de la Croix et le curé de Cartier est M. l'abbé Benoit Fortin.

Le chèque sera remis à Son Excellence par le R. P. Ovide Meunier, O.M.I., curé de Maillardville, déjà reconnu comme l'âme de la résistance dans la Colombie-Britannique.

Chauffeur tué à Coteau Landing

COTEAU LANDING (P.C.) — James Guinness, de Brockville, chauffeur de la compagnie Smith, a été tué instantanément aujourd'hui lorsque son camion a frappé un arbre à Coteau Landing en face de Valleyfield.

A Cap-Chat, pertes de plus de \$300,000

Au moins trois cents personnes sont sans abri — On réclame l'aide du gouvernement provincial

CAP-CHAT (P.C.) — D'après la Croix-Rouge, 300 personnes au moins sont sans abri à la suite de l'incendie qui a ravagé hier une partie de la ville.

Léo McLaren, de Rimouski, ingénieur qui a dirigé les secours lors de la conflagration qui eut lieu l'an dernier à Rimouski, est arrivé ce matin et a établi quatre comités chargés de prendre soin des sinistrés. Jusqu'à maintenant, la Croix-Rouge de Québec a enregistré 275 sans-abris.

M. McLaren a créé des comités pour l'inscription, les vivres, les abris et les vêtements. Aucune cantine n'a été ouverte, puisque les personnes éprouvées sont hébergées dans des familles et des institutions situées loin les unes des autres. Au lieu de cela, un centre distribue des repas à chaque personne. La Croix-Rouge restera une semaine à Cap-Chat.

Durant la nuit, les pompiers de Rimouski et de Mont-Joli ont surveillé les ruines et éteint les derniers nids de feu.

Le maire Gérard Côté estime les pertes à \$300,000. Sans donner de détails, il a déclaré qu'il prépare présentement un programme de reconstruction qui il soumettra au gouvernement provincial à qui il demandera une aide financière. Chaque homme, femme et en-

La région de Kaesong interdite aux avions

La délégation communiste quitte Pyeong-yang samedi matin — Tout est prêt pour l'ouverture des pourparlers

TOKIO (P.A.) — Les commandants communistes ont donné aujourd'hui leur approbation finale aux préparatifs des pourparlers préliminaires de paix, cinq heures avant le départ de leurs émissaires pour Kaesong.

Dans un message transmis à minuit, les généraux rouges ont accusé réception à la garantie des Nations Unies d'accorder des sauf-conduits aux émissaires communistes.

Les Alliés avaient déjà commencé à mettre leur promesse en pratique lorsque parvint le communiqué ennemi.

Une découverte macabre faite à Hurdmans Bridge

Mme Raymond Temple, de Hurdman's Bridge, a trouvé ce matin, pendu par une cravate au-dessus d'une porte, le corps de sa belle-sœur, Mlle Dorothy Temple, âgée de 45 ans. Mlle Temple demeurait à Hurdman's Bridge depuis quelque temps seulement; elle venait à peine de revenir d'un voyage en Californie.

Mme Temple a fait la macabre découverte vers 10 h 45 ce matin, en se rendant à la chambre de sa belle-sœur. Mlle Temple pendait à une cravate, laquelle était fixée en haut de la porte. Mme Temple trouva aussi, sur le plancher, tout près de la porte, une boîte de biscuits sur laquelle la femme aurait apparemment monté pour se pendre.

Mme Temple a aussitôt alerté la Sûreté municipale qui, à son tour, a fait venir le Dr Harry Dover, coroner, qui a constaté la mort. Le corps a ensuite été transporté à la maison funéraire Hulse and Playfair.

La police est d'avis que la tragédie s'est produite durant la matinée, puisque Mme Temple aurait entendu sa belle-sœur marcher tôt ce matin. Mlle Temple était à l'emploi d'une bijouterie locale.

L'affaire de vente de viande de cheval

TORONTO (P.C.) — Walter Martin, avocat du gouvernement fédéral a annoncé hier que les accusations de vente de viande de cheval qui pesent sur cinq bouchers de Toronto seront probablement portées en Cour spéciale. A sa demande, la cause a été remise au 26 juillet.

Ceux qui sont accusés d'avoir de la loi de l'aliment et des drogues d'avoir vendu de la viande de cheval pour du bœuf, sont: Percy Boyd, R.F. Newton, William Aziz, Chris Johns et la Service Meat Supply.

Coup de grisou: 7 mineurs tués

LONDRES (A.F.P.) — Un coup de grisou qui s'est produit tôt ce matin au charbonnage d'Eppeleton, près de Hetton le Hole (comté de Durham) a éclaté dans une veine d'exploitation où travaillaient 13 mineurs.

Sept d'entre eux ont été tués sur le coup, deux blessés grièvement, deux légèrement. Deux mineurs sont complètement indemnes.

Les corps des victimes ont été ramenés à la surface par les équipes de secours.

Tout d'urgence pour le reste de l'exploitation est maintenant scellé.

La région de Kaesong interdite aux avions

La délégation communiste quitte Pyeong-yang samedi matin — Tout est prêt pour l'ouverture des pourparlers

TOKIO (P.A.) — Les commandants communistes ont donné aujourd'hui leur approbation finale aux préparatifs des pourparlers préliminaires de paix, cinq heures avant le départ de leurs émissaires pour Kaesong.

Dans un message transmis à minuit, les généraux rouges ont accusé réception à la garantie des Nations Unies d'accorder des sauf-conduits aux émissaires communistes.

Les Alliés avaient déjà commencé à mettre leur promesse en pratique lorsque parvint le communiqué ennemi.

Les avions alliés ont reçu aujourd'hui l'ordre de se tenir loin de la route par laquelle les négociateurs communistes passeront pour se rendre à Kaesong, endroit de la conférence sur le cessez-le-feu en Corée.

Le lieutenant-général O. P. Weyland, commandant de l'aviation d'Extrême-Orient, a émis l'ordre quelques heures après que les commandants antagonistes eurent terminé, par radio, les préparatifs en vue d'une réunion dimanche.

Weyland a ordonné à ses appareils de ne pas déclencher d'attaques après 4 heures demain matin (2 heures cet après-midi, heure d'Ottawa).

L'ordre est conforme à l'assurance donnée par le général Matthew Ridgway que le convoi ne serait pas attaqué; il enlève aux avions leur cible favorite, puisque la route est la principale voie communiste d'approvisionnement vers le front occidental.

Les chasseurs ne devront également pas attaquer le secteur qui s'étend à cinq milles de Kaesong après l'arrivée de la délégation ennemie.

Les deux délégations se réuniront dimanche pour préparer la conférence qui aura lieu mardi à Kaesong.

La guerre se continuera jusqu'à ce qu'une entente soit conclue et approuvée à la deuxième réunion.

Les émissaires alliés feront le voyage dimanche matin, en hélicoptère ou en jeep, selon la température.

Le général Ridgway a décidé que les réunions de Kaesong seront couvertes par des communiqués officiels seulement. Un bulletin quotidien sera émis au début de la soirée (soit tôt le matin pour le Canada), résumant l'activité de la journée. Il y aura des communiqués spéciaux si la nécessité l'exige.

(Suite à la page 11, col 1)

Coup de grisou: 7 mineurs tués

LONDRES (A.F.P.) — Un coup de grisou qui s'est produit tôt ce matin au charbonnage d'Eppeleton, près de Hetton le Hole (comté de Durham) a éclaté dans une veine d'exploitation où travaillaient 13 mineurs.

Sept d'entre eux ont été tués sur le coup, deux blessés grièvement, deux légèrement. Deux mineurs sont complètement indemnes.

Les corps des victimes ont été ramenés à la surface par les équipes de secours.

Tout d'urgence pour le reste de l'exploitation est maintenant scellé.

A Cap-Chat, pertes de plus de \$300,000

Au moins trois cents personnes sont sans abri — On réclame l'aide du gouvernement provincial

CAP-CHAT (P.C.) — D'après la Croix-Rouge, 300 personnes au moins sont sans abri à la suite de l'incendie qui a ravagé hier une partie de la ville.

Léo McLaren, de Rimouski, ingénieur qui a dirigé les secours lors de la conflagration qui eut lieu l'an dernier à Rimouski, est arrivé ce matin et a établi quatre comités chargés de prendre soin des sinistrés. Jusqu'à maintenant, la Croix-Rouge de Québec a enregistré 275 sans-abris.

M. McLaren a créé des comités pour l'inscription, les vivres, les abris et les vêtements. Aucune cantine n'a été ouverte, puisque les personnes éprouvées sont hébergées dans des familles et des institutions situées loin les unes des autres. Au lieu de cela, un centre distribue des repas à chaque personne. La Croix-Rouge restera une semaine à Cap-Chat.

Durant la nuit, les pompiers de Rimouski et de Mont-Joli ont surveillé les ruines et éteint les derniers nids de feu.

Le maire Gérard Côté estime les pertes à \$300,000. Sans donner de détails, il a déclaré qu'il prépare présentement un programme de reconstruction qui il soumettra au gouvernement provincial à qui il demandera une aide financière. Chaque homme, femme et en-

fants des familles éprouvées a reçu un bon de \$1 avec lequel il pourra acheter des marchandises.

Des lits et des couvertures sont arrivés de Québec la nuit dernière et ont été distribués à une centaine de personnes.

L'incendie se déclara dans le magasin d'Euclide Gosselin. D'après l'abbé Charles Parent, curé de la paroisse, "cela rassemblait à

(Suite à la page 20, col. 4)

La Marine cherche des recrues pour sa flotte aérienne

La Marine annonce aujourd'hui qu'elle est en quête de pilotes et d'observateurs pour sa flotte aérienne.

Les jeunes gens possédant l'immatriculation "junior" ou l'équivalent en anglais, en mathématique, en science, âgés entre 18 et 23 ans et célibataires, pourront s'inscrire pour une période de sept ans.

Les hommes qui servent actuellement dans la Marine canadienne pourront passer à la branche aérienne en vue de devenir des pilotes ou des observateurs s'ils ont au moins douze mois de service.

Avant de commencer son entraînement avec le personnel de l'air, le futur pilote devra toutefois subir un entraînement fondamental d'un an qui le verra passer huit mois en mer.

C'est à Centralia, en Ontario, que les pilotes obtiendront leurs ailes.



L'état de Macy s'est amélioré

Les autorités de l'Hôpital général nous apprennent aujourd'hui que l'état de M. Samuel Macy, 48 ans, 243, avenue Harmer, qui s'est grièvement blessé mercredi soir, s'est considérablement amélioré.

Funérailles à Sudbury

SUDBURY, Ont. (D.N.C.)—Les funérailles de Mme Napoléon Larabie, 70 ans, ont eu lieu récemment en l'église Saint-Jean-de-Brebeuf. Le R.P. Omer Dubuc officiait.

La défunte, née Josephine Oumet, naquit à Ottawa. Elle y avait épousé Napoléon Larabie, en 1903. Le jeune couple a demeuré dans la Capitale pendant plusieurs années, avant de s'établir à Espanola et ensuite à Sudbury.

Lui survivent trois filles: Mme Thomas Richer, de Montréal, Mme D. Fonda, de Sudbury et Mme J. Picotie, d'Espanola. L'inhumation s'est faite au cimetière catholique de Sudbury.

ILE-DU-CALUMET, Qué.

ILE-DU-CALUMET, Qué. (D.N.C.)—M. et Mme Eugène Pigeon (Belvina Gendron) sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Michel. Parrain: M. Donald Gendron, oncle de l'enfant; marraine: Mlle Anna Gendron, tante de l'enfant.

— Va-et-vient — M. et Mme Jean-Paul Serré, de Sturgeon Falls, visitent présentement M. et Mme Tancredi Tremblay.

M. Aurèle Larose, du C.A.R.C. de Clinton, Ont., visitait ses pa-

rents, M. et Mme Alcide Larose, en fin de semaine.

M. et Mme Donat Allard visitent M. et Mme Louis Lance, dimanche dernier.

Mlle Odette Dufault, institutrice à Aylmer, passe ses vacances chez ses parents, M. et Mme Hector Dufault.

Mlle Rose-Marie Gautier, institutrice à Malartic, est en vacances chez sa mère, Mme Emile Gautier.

Les normaliennes de Chapeau dont les noms suivent passent leurs vacances dans leurs familles: Mlle Hilda Normandeau, Madeleine Larose, Aida Sicard, Judith Lasalle, A. McNally, Helen O'Reil-

Bébé de 23 mois broyé par les roues d'un camion

SMITHS FALLS, Ont. (Special au "Droit")—Un bébé de 23 mois, William, fils de M. et Mme William Sproule, a été broyé à mort hier soir sous les roues d'un camion, à quatre milles environ à l'ouest de Lavant Station.

Le Dr C. J. Wytock, coroner du district, a constaté la mort. Il a déclaré qu'il n'y aura pas d'enquête judiciaire.

Cet endroit se trouve à une quarantaine de milles au nord-ouest de Smiths Falls. L'accident se produisit en face de la demeure de M. et Mme W. Johnston où la famille était en visite.

Selon le constable James Heath, de la Sûreté provinciale, qui a fait enquête, le jeune William était à jouer à côté de la route lorsqu'il se précipita sous les roues du camion, conduit par M. Vernon McKinnon.

Le Dr C. J. Wytock, coroner du district, a constaté la mort. Il a déclaré qu'il n'y aura pas d'enquête judiciaire.

L'Acadie visitée par les délégués de l'Acelf en août

L'Association canadienne des Educateurs de Langue française tiendra son quatrième congrès à Moncton, Nouveau-Brunswick, du 3 au 6 août. Nul n'était mieux en mesure de parler de ces importantes assises que la secrétaire de l'Association, mademoiselle Cécile

Rouleau. Aussi le Comité de la Survivance Française lui est-il reconnaissant d'avoir bien voulu s'adresser à son bienveillant auditoire sur le réseau français de Radio-Canada le six juillet, de six heures moins quart à six heures.

Mademoiselle Rouleau tracera le programme du Congrès. Elle dira aussi un mot du voyage de liaison française qui doit amener à Moncton et conduire jusque dans l'île du Prince-Edouard une partie des congressistes. Nous invitons tout spécialement les éducateurs à entendre la distinguée directrice de l'Enseignement Primaire.

CAPLAN'S



CHEMISES "T" RAYEES POUR FILLETTES
Rayées, teintes unies, revers opposition, un bel assortiment de couleurs. Tailles petites, moyennes ou fortes. **\$1**

SHORTS POUR FILLETTES
Duck blanc et pastel avec deux poches et dos élastique. Tailles 7 à 14. **\$1.49**

ATTRAYANTS COSTUMES DE BAIN POUR FILLETTES
• Jersey uni
• Cotonnades rayées
• Cotonnades imprimées
Modèles d'une et de deux pièces, avec ou sans jupe, un bel assortiment d'attrayants modèles dans le groupe. Tailles 2 à 6 et 8 à 14. **\$2.98**

SANDALES D'ETE POUR ENFANTS

Sandales blanches d'été avec brico, en cuir, semelles de caoutchouc noisette, fraîches et confortables pour la chaude température.

Pointures 4.25 à 10 1/2
Pointures 11 à 3 **4.75**

JEANS

RESISTANTS POUR GARÇONNETS

\$3.25

Jeans de denim bleu, dos à garniture têtes de clous. Tailles 26 à 36.

Rayon au sous-sol



Mobiliers de vivre DE 12 PIECES

Ce mobilier de vivre de 12 pièces a été choisi soigneusement pour sa valeur et sa durée. Couvert de tissus de couleurs bon teint, rempli de ressorts.

En plus de l'ameublement Chesterfield de 3 pièces vous obtenez aussi:

- 1 lampe, 1 abat-jour
- 1 table de bout
- 1 table à café
- 1 coussin de soie
- 2 gravures
- 2 grappes de fruits

Avantageuses conditions de paiement consenties

\$169

Meubles, 2e et 3e étages

CAPLAN'S

VOTRE MAGASIN DE FAMILLE

Toute votre famille trouvera ici les articles d'été qu'elle désire. Vous avez le choix dans les plus attrayants modèles, la meilleure qualité et l'assortiment le plus vaste pour tous les membres de la famille et le foyer.

CHEMISES "T" POUR DAMES

Chemises "T" de coton peigné par Mercury, tricot double entrelacé, manches capes. Teintes: limon, beige, rose, blanc. Tailles petites, moyennes ou fortes. **\$1.50**

SHORTS POUR DAMES

Gabardines de coton, alpine blanc, couteil de coton et denim, avec ou sans revers, blancs, pastels, teintes foncées. Tailles 12 à 20 et 38 à 44. **\$2.98**

ATTRAYANTE LINGERIE D'ETE

- JUPONS \$2.98
Crêpe, garni de dentelle.
- ROBES DE NUIT \$3.98
Crêpe souple, genre avenant.
- BAS \$1.59
Tous de nylon parfait.

Manteaux courts D'ETE POUR DAMES

Whipcords tout laine, dans les teintes de gris, beige, or, kasha, blanc et pastel. Dos amples ou genres à demi-céinture. Tailles pour fillettes et jeunes filles. **\$25**



Vêtements pour dames, rez-de-chaussée

STATIONNEMENT GRATUIT CHEZ CAPLAN

Pas de problème de stationnement lorsque vous magasinez chez Caplan, car il y a un vaste parc de stationnement rue George (à l'arrière du magasin) pour votre usage lorsque vous magasinez chez Caplan.

SOULIERS DE CIRCONSTANCES

FRAIS, D'ETE, POUR DAMES
Assez chics pour porter en ville, et de circonstances pour la campagne. Sandales blanches ou beiges, avec une ou deux brides. Pointures 4 à 9 et AA à B. **\$6.50**



Souliers pour dames, rez-de-chaussée

ROBES BUDGETAIRE POUR DAMES

\$5.95

- Sheers tissés
- Cotonnades unies
- Cotonnades imprimées
- Organdi imprimé
- Sheers marine
- Thick 'n Thin
- Sheers à pois polka
- Broadcloth sanforisé
- Soies imprimées
- Tissus gaufrés
- Robes-soleil
- Spuns pastels
- Joliment garnies



Tailles 12 à 20 et 38 à 44
Robes budgétaires au sous-sol

PROFITEZ DE VOTRE AVANTAGEUX MODE BUDGETAIRE OU COMPTE COURANT.



\$29.50

UN VASTE ASSORTIMENT DE VESTONS SPORT POUR HOMMES

Tweeds anglais tout laine et mélanges ou flanelle tout laine, blazers bien marine, mi-doublés, devant droit ou croisé, dans les teintes de brun, rouille, vert, gris bleu, bleu. Tailles 34 à 42.

Vêtements pour hommes, rez-de-chaussée

SOULIERS SPORT D'ETE POUR HOMMES ET GARÇONNETS



Pointures hommes, 6 à 11. Pointures pour garçonnet, 1 à 8 1/2. **\$6.95 \$5.50**

Rez-de-chaussée Au sous-sol

CHICS SLACKS D'ETE POUR HOMMES

Slacks de gabardine, attrayant confection dans les teintes de beige, brun, gris ou bleu, bien finis. Tailles 30 à 44. **\$15.95**

Rez-de-chaussée



CHEMISES SPORT LEGERES POUR HOMMES

Fraîches comme un breuvage froid... chemises sport légères avec manches longues, lavables à la main genre acétate, dans les teintes de jaune, blanc, bleu, beige, gris. Tailles petites, moyennes ou fortes. **\$4.95**

Rez-de-chaussée



Un vaste assortiment de vêtements sport au choix pour hommes.

"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltee), siège social 368, rue Dalhousie; téléphones: Ottawa, 3-4061; CKCH, 77-2771. Services télégraphiques: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse. Correspondants dans les principales villes et compagnies. Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières ou "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS
Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, \$8.50; 6 mois, \$4.50, 3 mois, \$2.50. CAMPAGNE: 1 an, \$6.00; 6 mois, \$3.25; 3 mois, \$1.75.
Par porteur: 1 an, \$12.50; 6 mois, \$6.25; 3 mois, \$3.25; la semaine, \$0.25.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE VENDREDI 6 JUILLET 1951

Au jour le jour

La guerre froide se poursuit

Les préparatifs d'armistice se poursuivent, mais les observateurs sont d'avis que la cessation des hostilités ne signifiera pas que la guerre froide entre l'Est et l'Ouest prendra fin en même temps. Le président Truman va même jusqu'à redouter qu'un nouveau conflit n'éclate ailleurs. Pareille hypothèse n'est pas à rejeter, en effet. Il n'y a aucun doute que la tactique communiste de provoquer des incidents, plus ou moins graves, à droite et à gauche, dans le monde libre, aurait à la longue une désastreuse influence sur les démocraties soumises à un tel traitement. L'avantage d'un système semblable, on l'a déjà fait remarquer, consiste à épargner entièrement le territoire russe, chaque fois que l'incident va trop loin et dégénère en conflit armé, comme dans le cas de la Corée. En somme, Moscou évite les risques en les rejetant sur ses satellites.

Un nouvel incendie réclame des mesures d'urgence

Il y a un peu plus d'un an, deux incendies désastreux dévastaient Rimouski et Cabano, à quelques jours d'intervalle. On apprend maintenant que le feu vient de ravager une autre ville du Saint-Laurent inférieur, Cap-Chat. Des mesures s'imposent afin de mieux armer nos petites villes en vue de la lutte contre le feu. Dans le cas de Cap-Chat, apparemment, la force du vent contribua pour beaucoup à étendre les flammes et à pousser l'incendie vers les maisons et les magasins de la rue principale de la place. Dans la mise sur pied d'une organisation pareille, il ne faut pas oublier que l'équipement seul ne constitue pas une garantie. Il faut en même temps prévoir la mobilisation quasi instantanée du personnel requis. C'est justement la nécessité de réunir ces deux éléments, le personnel et l'équipement, qui constitue le problème, souvent insurmontable, dans le cas de nombre de petites villes.

G.-H. D.

BILLET Les écoliers de Cartier et Maillardville

Dans le courrier de l'Oncle Jean, cette semaine, on trouvait un chèque de \$19.00 adressé à S. Exc. l'Archevêque de Vancouver, comme offrande à nos petits compatriotes de Maillardville. Ce chèque porte la signature des RR. SS. GG. de la Croix, directrices de l'école Mirault de Cartier, Ont. Mais le mot qui l'accompagne dit que la somme a été versée par la section jeunesse Notre-Dame des Etudes de cette école. Et nos petits Ontariois de laisser entendre qu'en septembre ils renouvelleront leur geste, qui entrainera toutes les écoles franco-ontariennes à faire preuve de semblable générosité patriotique.

Le lecteur ne sera pas sans soupçonner d'où part une si belle initiative. L'inspiration première vient certainement de la magnifique congrégation religieuse qu'a donné tant de preuves du plus haut désintéressement en faveur de l'école catholique de langue française. Personne n'ignore dans la province qu'aux jours les plus durs de la Résistance, les filles de Mère Bruyère ont accepté sacrifice après sacrifice pour combattre, avec les parents et l'Association, l'absurde et inique Règlement XVII. Appelées à Cartier en 1941, ces religieuses se montrèrent semblables à leurs aînées de 1912: c'est dire qu'elles répondent aux désirs des parents de sauvegarder à tout prix la langue française, dans un milieu qui s'est longtemps montré des plus hostiles.

Il a fallu, en effet, des années d'héroïque patience pour faire tomber un par un les obstacles à la fondation d'une modeste école bilingue dans ce coin de pays ontarien. L'opposition venait de toutes parts, même de personnes que leurs titres auraient dû mener au devant de nos désirs. Les notes, au contraire, enlevèrent la place au prix de hautes luttes. Le tout, à l'honneur des familles canadiennes-françaises de Cartier, du comité régional de l'Association en la région de Sudbury et de la direction de l'Association pour toute la province. Sans grave indiscrétion, on peut dire que la jeune école de Cartier est née du cœur généreux et fier du bien-aimé Monseigneur Stéphane Côté. On ne s'étonnera pas maintenant d'applaudir à tant de riche sensibilité patriotique chez nos petits amis de Cartier.

Mais ces \$19.00, c'est l'aumône du pauvre à des pauvres, des petits à des petits compatriotes, de l'école franco-ontarienne de l'école franco-colombienne. Et voilà ce qui est bien dans la note ontarienne: la présidente de la section jeunesse porte le beau nom d'Hélène Landry.

Le bon Père Charles reconnaîtrait bien "son petit peuple" dans ces enfants qui, chaque jour, offrent une prière pour leurs petits amis de Maillardville.

Victor BARRETTE

EPHÉMÉRIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

6 JUILLET 1931

Huit personnes d'Ottawa ont perdu la vie hier après-midi, dimanche, quand leur chaloupe à gazoline a chaviré dans l'Outaouais, en face de la "deuxième" île. Georges Racicot, propriétaire-conducteur de l'embarcation, périt lui-même avec ses deux jeunes enfants; deux personnes sont sauvées par M. Wilfrid Verdon.

L'encyclique du Saint-Père, qui prend la défense de l'Action catholique italienne, crée une fâcheuse impression auprès du gouvernement de l'Italie, qui juge maintenant les négociations presque impossibles parce que le document a été distribué dans les églises italiennes et à l'étranger.

Le premier ministre Taschereau annonce que la province de Québec en appellera un Conseil privé du jugement de la Cour suprême sur le contrôle de la radio.

Les Musulmans sont-ils solidaires? En face des chrétiens divisés

Magdala, ne peut douter de la supériorité de leurs techniques. Alors, les Arabes sont inquiets. Ils comprennent que les Israéliens représentent, au milieu de leurs tribus, un élément plus avancé, plus occidental, plus civilisé, et se demandent s'ils n'en seront pas réduits à servir de main-d'œuvre à l'employeur israélien qu'ils détestent comme juif et qu'ils redoutent comme Européen. Ils se plaignent, en outre, à juste titre d'ailleurs, que l'arrivée des Israéliens ait forcé à s'expatrier de nombreux indigènes qui, maintenant, se voient comme réfugiés sur l'économie arriérée des pays arabes. Ils cherchent les moyens de résister, ils tentent de développer une volonté de s'unir, car ils sentent que l'installation définitive des Israéliens en Palestine les mettra, dans leur propre pays, en état d'infériorité notoire et dangereux. C'est là l'origine principale de la Ligue arabe qui mène contre tous les éléments européens une sorte de guerre larvée qui crée des dangers pour les autres sans apporter aux Arabes eux-mêmes les éléments d'une solution à leurs propres difficultés.

L'enquête très loyale de la Mission économique de l'O.N.U. a montré "la solidarité" que les pays du Moyen-Orient et a proposé des projets de mise en valeur communs des Etats arabes et de l'Etat d'Israël, mais elle déclare très prudemment: "Le développement économique ne peut pas, à lui seul, apporter la paix ou le progrès là où, politiquement, la volonté de paix fait défaut. Le développement de pays qui dépendent à ce point les uns des autres présuppose la paix entre voisins." Or, c'est vers la guerre, en tout cas vers une croissante animosité, que l'on s'achemine. La solidarité du monde arabe nait au contact de l'Etat juif comme le moi au contact du non-moi et elle tend à éliminer ce corps étranger.

N'appréhensions nous pas, récemment, que des troupes iraqiennes entraient en Syrie pour soutenir contre les Israéliens les revendications des Syriens? Or de quoi s'agit-il? Tout simplement d'empêcher les colons israéliens d'entreprendre l'assèchement de deux hectares et demi de marais, dans la région délimitée au nord du lac de Tibériade, qu'ils voudraient mettre en culture. Il y a eu déjà des coups de fusil, des morts et des blessés. Les Arabes, peuple de nomades et de soldats, ne sont pas fâchés, quand ils le peuvent, de s'emparer des cultures défrichées ou développées par des colons laborieux. Ils sont incapables de les créer eux-mêmes, ils les laisseront dépérir, mais, pendant quelque temps du moins, ils en jouiront sans travailler. C'est ainsi que les Syriens, dans le nord de leur pays, cherchent à s'emparer des terres mises en valeur dans la vallée du Tabour par les chrétiens nestoriens en les expulsant ou en les tuant. En même temps ils auraient la satisfaction d'éliminer un élément chrétien qui leur semble aussi indésirable que les éléments juifs.

Ne nous y trompons pas. Il n'y a pas de nationalisme arabe, car il n'y a pas à vrai dire de nation arabe; mais le sentiment de fraternité que donne aux fidèles de Mahomet la conscience de leur appartenance à une même religion est, sur le terrain politique, une réalité dont il faut tenir compte et qui connaît actuellement, sous la pression des événements d'Orient et en présence de la prospérité de l'Etat israélien, un renouveau dont les conséquences peuvent devenir graves, peut-être même inquiétantes. Qui dit panislamisme ne dit pas panarabisme; mais les Arabes et, plus précisément, la Ligue arabe qui frouve son appui principal en Egypte parmi les chefs du Wafd, cherche à créer entre les deux éléments une confusion dont la France subit les conséquences en Afrique du Nord et qu'elle doit travailler de toutes ses forces à dissiper.

Un grand état musulman, de 70 millions d'habitants, dont l'indépendance est toute récente, le Pakistan, qui s'est séparé de l'Inde brahmanique depuis que les Anglais en sont partis, se donne pour mission "la libération" des peuples musulmans gouvernés par des Européens. Un musulman du Pakistan, M. Hamidullah, écrit dans le dernier numéro de la revue *Politique étrangère*, un fort instructif article où il cherche à définir la politique des états musulmans: "La culture islamique, écrit-il, ne reconnaît pas comme valable, la notion de nation basée sur l'identité de race, de langue, de pays ou de couleur; débordant les frontières territoriales, elle garde son caractère d'universalité". Le parti de la Ligue musulmane, actuellement au pouvoir au Pakistan, préconise "un projet d'Islamistan qui comprendrait tous les Etats musulmans, arabes et non arabes". Les Pakistanis se proposent de demander, par la voie diplomatique, que toutes facilités soient données aux Musulmans, dans les états non musulmans, pour pratiquer leur religion, notamment pour aller chaque vendredi à la mosquée. Ils veulent garder la neutralité dans la lutte entre le communisme et le capitalisme. "L'Islam ne peut s'entendre avec le matérialisme, soit chez les capitalistes, soit chez les communistes. L'Islam est toujours hostile à l'athéisme, au polythéisme et à l'idolâtrie".

Ne retenons de ces affirmations optimistes que le fait d'un renouveau de cette solidarité dont les Musulmans donnent l'exemple et dont le Pakistan et l'Egypte cherchent l'un et l'autre à prendre la direction, ainsi que la nécessité de tenir compte d'un tel fait dont les conséquences, sans être uniquement politiques, le sont cependant au premier chef. Pourquoi n'y trouverions-nous pas aussi une leçon capable de nous inspirer un regret? La solidarité des peuples chrétiens est-elle ce qu'elle devrait être, ce qu'elle a été durant cette grande époque du moyen âge jusqu'à la révolution protestante, jusqu'au schisme anglais et jusqu'à la naissance des nationalismes trop exclusifs? Ne verrons-nous pas aussi, luire l'aube de temps nouveaux où, en présence de communs périls, renaitront, dans la vie politique, la conscience d'une communauté chrétienne et une intelligence plus claire, plus effective, de tout ce que pourrait édifier de grand et d'universel la pratique d'une solidarité chrétienne. Et pourquoi ne s'appliqueraient-ils pas à développer chez tous les peuples qui adorent un seul Dieu le sens de cette fraternité qui est le secret de la paix que le Christ a promise aux hommes de bonne volonté?

René PINON, "La France catholique"

(1) Certains musulmans imaginent que le christianisme, et même le dogme de la Trinité, est une forme de polythéisme.

A travers la presse

LE FRONT OUVRIER

Le directeur du Conseil national de l'Industrie du pain vient de déclarer que le prix du pain peut fort bien augmenter par la suite de l'augmentation du prix du blé, qui est de 6 cents le boisseau. De fait, la compagnie Ogilvie, de Winnipeg, vient d'augmenter de 15 cents, le prix du sac de farine de 98 livres.

A la suite de cette augmentation, l'industrie boulangère se voit croître le prix du pain. On sait que le pain se vend 17 cents et 18 cents dans la province de Québec.

Mais nous avons démontré dans notre reportage de la semaine dernière sur boulangerie coopérative, le SYNDICAT OUVRIER, de Saint-Hyacinthe, qu'une boulangerie réalise des profits raisonnables en vendant son pain 14 cents. C'est d'ailleurs le prix qu'exigent les boulangeries indépendantes de Saint-Hyacinthe.

Il est donc clair que celles qui vendent le pain 16, 17 et 18 cents la livre à Montréal et dans les autres villes réalisent des profits encore plus élevés. S'il en est ainsi, pourquoi les boulangeries n'absorbent-elles pas la hausse du blé qui n'équivaut qu'à une hausse d'un sixième de cent par pain?

Pourquoi aussi, après mûre réflexion, ne tenterait-on pas dans d'autres villes, l'expérience de boulangeries coopératives? Cela ferait réfléchir ceux qui voient en toute chose une occasion de faire de l'argent facilement!

Internationales syndicales

D'après les dernières statistiques officielles, la Confédération internationale des syndicats chrétiens, dont fait partie la Confédération des travailleurs catholiques du Canada (C.T.C.C.), comprend 3,271,000 adhérents. Ses groupements s'inspirent de la doctrine sociale de l'Eglise.

Il y a deux autres internationales syndicales, beaucoup plus nombreuses. La Fédération syndicale mondiale (F.S.M.) dominée par les communistes et qui pour cette raison a perdu en 1949 une bonne partie de ses effectifs, compte encore cependant près de 50 millions de membres (son bulletin donne jusqu'à 71 millions), dont 22 millions (40 millions dit le bulletin) appartenant aux syndicats de l'U.R.S.S.

Les groupements qui abandonnent la F.S.M. constituent une nouvelle internationale: la Fédération mondiale des syndicats libres, (C.I.S.L.) dont le siège social est à Bruxelles. En font partie les trade-unions britanniques, le *Congress of Industrial Organisation* (C.I.O.) et l'*American Federation of Labor* (A.F. of L.) des Etats-Unis, et des organisations syndicales de l'Europe du Nord, de l'Allemagne de l'Ouest et de l'Autriche. On évalue à environ 42 millions — quelques-uns vont jusqu'à 57 millions — le nombre des membres de cette nouvelle fédération.

La Fédération internationale des syndicats chrétiens aurait pu se fusionner avec cette nouvelle fédération mondiale, de tendance socialiste. Elle a préféré garder son autonomie et lutter ouvertement pour la doctrine sociale de l'Eglise. Elle entretient cependant avec la nouvelle fédération des rapports amicaux.

Villes et villages au Canada

ILE MELVILLE

L'île Melville est située dans le district de Franklin, Territoires du Nord-Ouest, dans l'Océan Arctique. Elle repose entre les îles Bathurst et Prince-Patrick, à 5 degrés de latitude et 110 de longitude. Elle mesure environ 200 milles de longueur et a une superficie d'environ 18,206 milles carrés. Elle fut découverte par le capitaine Parry, qui y séjourna de 1818 à 1820. Ses côtes sud et sud-ouest furent explorées par le lieutenant McClintock, en 1851, et ses côtes sud-est, par A.-R. Bradford, qui cherchait à retrouver l'explorateur Franklin, perdu dans le grand nord.

Le nom de cette île rappelle le souvenir du vicomte Melville, premier lord de l'Amirauté britannique, de 1812 à 1827.

La bible vous parle

A toi je suis, sauve-moi, car je cherche tes préceptes. Les simples me guententils pour à tes témoignages je m'applique. (Psaume 119 (118), 94-95) (Texte préparé par la Société catholique de la Bible)

Visite princière

Dans le voyage projeté de la princesse Elisabeth et de son époux, le duc Philippe d'Edimbourg, il faut voir d'abord le maintien d'une tradition et, en second lieu, l'utilisation légitime et séculaire du prestige royal pour fins politiques.

La tradition remonte loin: le 1er juillet 1860, en effet, (Ottawa ne saurait l'oublier), le prince de Galles du temps, le futur Edouard VII, posait la pierre angulaire du premier Parlement canadien construit dans la nouvelle capitale. Sauf erreur, c'est en 1908, à l'occasion des fêtes du troisième centenaire de Québec, que le second prince de Galles à visiter le Canada, le futur George V, mettait le pied sur notre sol. Enfin, en 1920, le troisième, le futur Edouard VIII, effectuait la tournée de rigueur dans notre pays. Car, ainsi le veut la coutume, les monarques britanniques visitent leur empire avant de monter sur le trône.

Il n'est donc pas étonnant qu'on songe à envoyer la princesse Elisabeth, héritière présomptive de la Couronne d'Angleterre, dans le principal des pays de la Communauté des Nations britanniques.

Sans doute, le mot empire ne s'applique-t-il plus qu'à certaines colonies de la Couronne, tout à fait distinctes des anciens Dominions, devenus Etats souverains et indépendants, associés au sein de cette Communauté particulière par leur allégeance au roi d'Angleterre. Mais il reste tout de même des liens spéciaux, d'une nature plus ou moins déterminée et définissable, mais apparemment très solides puisque le Canada, le plus vieux des Dominions, tout en s'ef-

Victoire précaire

Les partis anticommunistes l'ont emporté aux dernières élections municipales et régionales en Italie. S'il faut être content de cette victoire, on ne doit pas en oublier la précarité. Pendant trois semaines d'élections, 4,650 municipalités ont été en jeu ainsi que le gouvernement semi-autonome de Sicile. Les chiffres officiels montrent que ces municipalités seront régies comme suit pendant les cinq années à venir: chrétiens démocrates et alliés, 2,474 contre 1,889; communistes et alliés, 917 contre 1,957; groupes locaux dont beaucoup de communistes, 1,276 contre 771.

Les communistes ont perdu le contrôle de plus de 1,000 municipalités; ils ont été expulsés de nombreuses grandes villes de l'Italie du Nord, ce qui est d'une importance vitale pour la position du pays dans le Pacte atlantique; ils ont perdu le port de Gênes, base de ravitaillement pour les armées du Pacte atlantique dans le nord de l'Italie; les centres industriels de Turin et de Milan et le centre stratégique de Florence ont été également enlevés aux communistes; mais ces derniers gardent, toutefois, la base navale de Tarente et la Spezia, ainsi que les bastions "rouges" de Bologne, Modène, Reggio d'Emilie et ont conquis Brindisi; les communistes gardent, d'autre part, le contrôle de Livourne, sur la côte occidentale, qui doit devenir le port de ravitaillement des troupes américaines en Autriche si Trieste était éliminée.

Malgré ces pertes, les communistes et leurs alliés ont reçu un nombre de voix légèrement un peu plus grand qu'en 1948 dans ces élections qui intéressaient les deux tiers de l'Italie, et ils ont ainsi maintenu leur emprise solide sur plus de 30 pour 100 du corps électoral. Dans les grandes villes italiennes, ils ont obtenu l'appui de 42 pour 100 des votants et, en Sicile, le nombre des voix qu'ils ont recueillies a été de 31 pour 100. Le parti communiste italien demeure encore le plus nombreux et le plus puissant des partis marxistes dans les pays autres que ceux qui sont situés derrière le rideau de fer.

Il est bon également de se rappeler en quelles circonstances ces élections ont été tenues. "Pour ne pas se bercer d'illusions," écrit la revue *RELATIONS*, de Montréal, il suffit de tenir compte des terribles obstacles que les communistes eurent à affronter: réforme électorale, plan Marshall, agression communiste en Corée, persécution religieuse derrière le rideau de fer, défection de brillants chefs communistes, décret d'excommunication du Saint-Office, Année sainte, intervention du cardinal Schuster de Milan et du cardinal della Costa de Florence." La réforme électorale avait été faite de manière à jouer contre les communistes et leurs alliés. Les partis anticommunistes, en outre, ont dû constituer une coalition pour obtenir au moins la direction du plus grand nombre de municipalités.

N'allons donc pas nous imaginer que le communisme est en régression en Italie. On ne le supprimera pas simplement par l'institution d'une habile loi électorale. Le problème est d'ordre social et économique. Tant qu'on ne prendra pas les moyens de résoudre le surpeuplement de l'Italie, le communisme y trouvera un terrain propice. La revue *RELATIONS* attire l'attention sur la nécessité, pour les démocraties occidentales, d'organiser méthodiquement l'émigration du surplus de la population italienne vers des terres capables de la faire vivre. C'est là une proposition sensée et réaliste.

Camille L'HEUREUX.

La cherté de la vie

C'est avec un vif mécontentement que le peuple canadien a appris que le coût de la vie a encore augmenté en mai. L'indice était de 182.0 en avril, mais, le mois suivant, il atteignait 184.1. Tout ce qu'on trouve pour consoler les consommateurs, c'est de leur dire que la dernière hausse est inférieure à celle de février. Voilà un piètre encouragement.

Il est à noter que ce sont les prix des vivres qui ont surtout monté. La hausse de l'indice, à comparer à avril, a été, en mai, de 4.4 et a atteint un nouveau sommet à 239.8. Lorsqu'on sait que la nourriture constitue le principal article du budget d'une famille à petit ou moyen salaire, on se rend compte jusqu'à quel point l'augmentation du coût de la vie pèse lourdement sur le peuple canadien.

Le gouvernement canadien devrait reconnaître enfin que sa politique économique est déféctueuse. Les faits sont là. Depuis deux ans, le coût de la vie ne cesse de hausser. Il est aujourd'hui tout à fait disproportionné avec le pouvoir d'achat de la famille à petit ou moyen salaire. Si le gouvernement canadien entretenait encore quelque illusion sur ce que le peuple pense de sa politique économique, il n'a qu'à examiner le résultat des dernières élections complémentaires fédérales. La principale raison de la défaite des candidats du gouvernement, c'est que le peuple est mécontent de sa politique économique. Il est heureux que les élections générales soient encore éloignées, car, si elles devaient avoir lieu immédiatement, le parti qui exerce le pouvoir en ce moment ne remporterait sûrement pas la même victoire qu'à la dernière consultation générale du peuple. S'il revenait au pouvoir, sa majorité serait considérablement diminuée.

Camille L'HEUREUX

Le procédé de la commission iranienne

Le tribunal international de La Haye, saisi de l'affaire des pétroles d'Iran, vient d'ordonner aux parties en présence, le gouvernement iranien, d'une part, et les autorités de l'Anglo-Iranian Oil Co. Ltd., d'autre part, de ne prendre aucune mesure susceptible d'entraver le ravitaillement du monde en pétrole. En attendant, la commission iranienne nommée par le gouvernement de Téhéran pour administrer l'exploitation nationale en litige offre du pétrole à prix réduit. Elle prétend ainsi intéresser non seulement des acheteurs mais aussi des compagnies de transport, dont les navires remplacent ceux que l'Angleterre n'y envoie plus. Si ce procédé allait réussir, il porterait certainement un rude coup aux intérêts britanniques maritimes et pétroliers.

Bénédition des demeures des gardiens du Parc Lavendrye près de Maniwaki

MANIWAKI, Qué. — (D.N.C.) — Le R. P. Marcel Champagne, O.M.I., missionnaire des chantiers au nord de Maniwaki, bénédissait solennellement la semaine dernière, les nouvelles demeures qu'habitent maintenant les six gardiens, avec leurs familles respectives, du magnifique Parc Lavendrye situé à 33 milles au nord de Maniwaki.

Chaque des maisons, aux couleurs riches et variées et de fort bon goût, avait été décorée par la circonstance. Après la bénédiction extérieure des maisons, le R. P. Champagne, O.M.I., accompagné de M. Firmin Bourque, nouveau surintendant du Parc de Lavendrye, pénétra dans chacune d'elles pour les bénir intentionnellement afin d'attirer la protection de Dieu sur elles et sur tous ceux qui les habitent.

Plusieurs distingués visiteurs avaient tenu à prendre part à cette fête intime. Quelques-uns d'entre eux adressèrent la parole.

M. Gérard Desjardins, député provincial de Gatineau, présenté par M. Firmin Bourque, remercia ce dernier de l'aide que le ministère de la Chasse et de la Pêche avait apportée à la réalisation de ces maisons modernes. Il s'empressa de féliciter les officiers en charge de cette Barrière-sud du Parc Lavendrye pour leur bon esprit, et les encouragea à seconder toujours les directives qu'ils reçoivent du Département de la Chasse et de la Pêche.

Les six officiers en charge de la Barrière-sud du parc sont, MM. Abraham Mathieu, gardien en chef, Antonio Larche, patrouilleur, Léopold Clouthier, Léo Lafontaine, Paul Carl et J.-M. Desnoines, gardiens.

Le R. P. Marcel Champagne,

Décorations aux chauffeurs du Transport Urbain de Hull

Le chauffeur Arnel Lecavalier reçoit le trophée "Coq" et un prix de \$100 — De nombreux prix accordés aux chauffeurs prudents

Le chauffeur d'autobus Arnel Lecavalier, du Transport Urbain de Hull, a mérité le trophée "Coq" et un prix de \$100, offerts par la compagnie au chauffeur qui s'est fait le plus remarquer au cours de l'année, par son assiduité, sa prudence et son bon travail. Il a obtenu la plus haute moyenne de points en 1950 et a obtenu une citation spéciale pour son enthousiasme, son habileté, sa détermination et son intérêt.

La présentation des décorations et des prix aux chauffeurs s'est déroulée au cours du pique-nique annuel du Transport Urbain de Hull, qui a eu lieu au camp d'été des employés, au lac Meach.

M. Louis Bisson, O.B.E., gérant de la compagnie, a fait lui-même la présentation à ses chauffeurs. Plusieurs chauffeurs ont obtenu la citation de "chauffeurs d'élite" et à ce titre, ont mérité des prix en argent. Ce sont: MM. Fernand Montsion, \$75; Aimé Jacques, \$50; Jean-Jacques Laurin, \$45; Marcel Gosselin, \$45; Lucien Fortin, \$40; Roger Lafamme, \$35; Bernard Aubry, \$30; Henri Roy, \$25; Emmanuel Thivierge, \$20; Emile Ducas, \$20, et Raymond Sabourin, \$20.

En plus de ces mentions, la compagnie a présenté des certificats de "chauffeurs prudents", des galons dorés et un prix de \$10 aux chauffeurs qui n'ont été responsables d'aucun accident en 1950. Ce sont: MM. René Monfils, Gérard Picard, Arthur Roy, Roland Arvais, Armand Richer, Marie-Joseph Simard, Jules Caron, Donat Bénéard, Gaston Lesage, Aldoria Lavigne, Maurice Saint-Amour, Georges Moreau, Maurice Beaudin, Louis Telmosse, Jean-Jacques Morel, Roger Massie, René Moreau, Fernand Lemieux, Lucien Lavigne, Lucien Ouellette, Mario Me-

GEDEON MONETTE

Angle Frontenac et Edjy, Hull
Tél: 77-2400

BEURRE de crémier	
No 1, lb.	64c
GRAISSE PURE, lb.	21c
SAVON DE TOILETTE "Stuart"	05c
POTATES NOUVELLES no 1, 10 lbs.	48c
MIEL Chaudière, 4 lbs.	72c
PECHES, panier 6 ptes.	\$1.49
RADIS, paquet	03c
ORANGES "Sunkist" no 344, douz.	23c
MINUTE STEAK de bœuf, bien tendre, lb.	89c
SAUCISSE fraîche, lb.	48c
JAMBON pique-nique, fumé, lb.	59c
VIANDE HACHEE, lb.	59c

NOUS LIVRONS

Prévaliez-vous du confort de l'HOTEL ST-LOUIS

54, rue Montcalm, Hull
• Chambres avec bain pour voyageurs • Repas
• Salle d'ensemble pour vous récréer
ORCHESTRE TOUTS LES SOIRS
Tél: 77-4343

Dr Henri PILON

251, boul. Saint-Joseph
... sera absent de son bureau du 7 au 18 juillet.

SAMEDI LE 7 JUILLET 1951
188e jour de l'année
Lév. Cou. 4:19 7:49
Lune 7:17 10:02

Le Droit

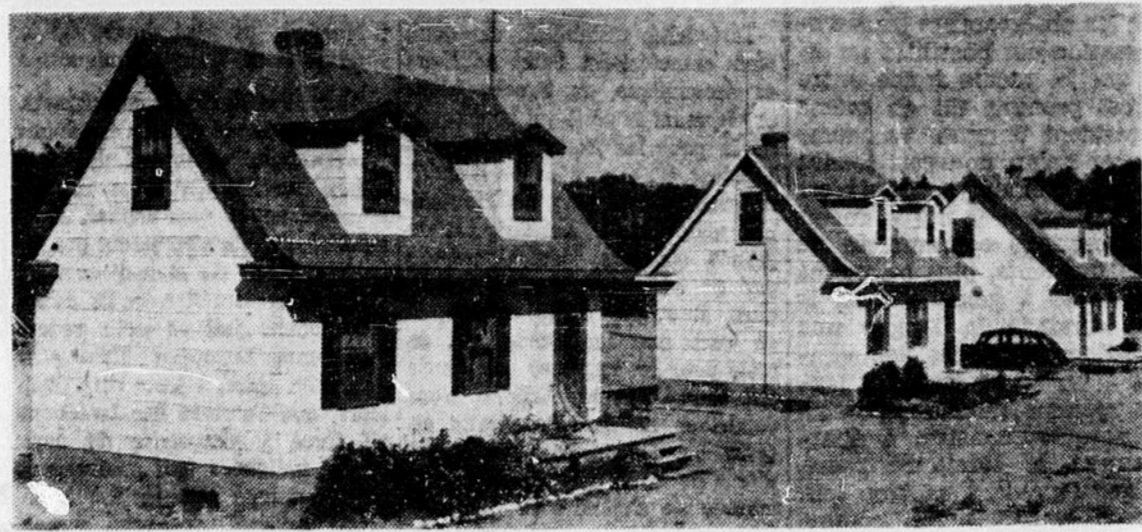
TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—77-2771

SAMEDI LE 7 JUILLET 1951
Fête
Saints Cyrille et Méthode, érudits et songesurs.
Quarante-Heures
Old Chelsea: 5, 6, 7, Farrelton: 7, 8, 9.

Quatre

HULL, LE VENDREDI 6 JUILLET 1951

PRONOSTICS: BEAU et CHAUD



Les gardiens du magnifique Parc Lavendrye, situé à 33 milles au nord de Maniwaki, habitent maintenant ces coquettes maisons modernes, avec leurs familles respectives. Au cours d'une cérémonie spéciale, le R. P. Marcel Champagne, O.M.I., missionnaire des chantiers au nord de Maniwaki, a béni les nouvelles demeures.

Belle assiduité de quatre membres du Rotary de Hull

Quatre membres du club Rotary de Hull se sont vu décerner des boutons d'assiduité au dîner hebdomadaire du club qui s'est donné hier à l'hôtel Standish Hall. Ces boutons ont été présentés aux membres par le président du club, Me Avila Labelle, C.R.

Un ancien président du club, le magistrat Roland Millar détient le record du club de Hull pour une assiduité parfaite vieille de 13 ans. M. Dan Gasper, a mérité un bouton de huit ans; le Dr Arthur Powers, un bouton de cinq ans, et le colonel Marcel Gisson, un bouton de trois ans.

Au nombre des invités du club Rotary pour ce dîner pendant lequel ont été discutées les affaires internes, on remarquait le juge François Caron, de Montréal.

M. le président a annoncé qu'il y aura réunion des présidents de tous les comités, lundi prochain, au palais de Justice. Le programme de l'année présenté par Me Labelle lors de la réunion de la semaine dernière sera étudié dans ses détails à cette assemblée.

son, tour mystérieux aquatique, et Donat Durant, surveillance et ordre.

Mme J.-J. Tardif décédée à l'hôpital

Mme Joseph-Justinien Tardif, née Ozina Pombert, est décédée dans un hôpital local, hier, à l'âge de 87 ans, à la suite d'une longue maladie.

Née à Aymer et mariée en l'église de cet endroit il y a 70 ans, Mme J.-J. Tardif demeurait à Hull depuis son mariage. Elle était veuve depuis 37 ans.

Elle laisse deux fils, Joseph-Elie, de Hull, et Alexandre-T., de Connaught Gardens, ainsi qu'un frère, Alexandre Pombert, de Sultan, Ontario.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, à Hull. Le départ du cortège funèbre se fera à 7 h. 45, le samedi 7 juillet, pour un service à 7 h. 50 en l'église Notre-Dame-de-Grâce. La sépulture se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

Mystère de l'étrange parachute éclairci

Le C.A.R.C. a éclairci le mystère qui entourait l'étrange parachute tombé sur Buckingham, Qué., la semaine dernière. Ce parachute était muni d'un long câble et d'une tige d'acier qui s'était implantée dans la terre en tombant.

On ne sait pas encore comment cet engin a pu se détacher de l'avion qui le traînait. Des fermiers de Buckingham ont aperçu cet objet intrigant la semaine dernière et le département des relations extérieures du C.A.R.C. vient de fournir l'explication.

Le C.A.R.C. a éclairci le mystère qui entourait l'étrange parachute tombé sur Buckingham, Qué., la semaine dernière. Ce parachute était muni d'un long câble et d'une tige d'acier qui s'était implantée dans la terre en tombant.

On ne sait pas encore comment cet engin a pu se détacher de l'avion qui le traînait. Des fermiers de Buckingham ont aperçu cet objet intrigant la semaine dernière et le département des relations extérieures du C.A.R.C. vient de fournir l'explication.

Voir aussi HULL page 11

Pour un rendez-vous signalez 77-6776

JACQUES VINSON, L.Sc.O., optométriste

Examen de la vue
Hull 206, rue Principale
Gatineau, Qué. Tél: 765

FERME LE SAMEDI JUSQU'AU 1er SEPT. INCLUSIVEMENT PILON LTÉE

BOIS... MENUISERIE... MATERIAUX DE CONSTRUCTION

71, boul. du Sacré-Coeur, Hull Tél.: 77-4348

Épargnez chez Achbar!

NOUVEAUX PLUS BAS PRIX...

sur le Congoléum Gold Seal DE PREMIÈRE QUALITÉ

CARPETTES: 6 pieds x 9 pieds	5.95	9 pieds x 12 pieds	11.95
" : 7½ pieds x 9 pieds	7.45	9 pieds x 13½ pieds	13.45
" : 9 pieds x 9 pieds	8.95	9 pieds x 15 pieds	14.95

A LA VERGE: 6 pieds de largeur 80c la verge carrée
" " : 9 pieds de largeur 85c la verge carrée

Nous avons un beau choix de CARPETTES 12 pieds x 12 pieds - 12 pieds x 15 pieds

A. L. Achbar LTÉE
85 - 95, RUE PRINCIPALE - HULL

Tél: 77-4321

J.-C. BONHOMME, gérant

Tél: 77-4321

OUVERT LE SAMEDI SOIR JUSQU'À 10H. P.M.

Mort subite de M. P. David de N.-D.-du-Laus

NOTRE-DAME-DU-LAUS, Qué. (Special) — M. Pierre David, âgé de 36 ans, est décédé subitement jeudi, à Notre-Dame-du-Laus. Il était né dans ce village, fils de feu Ferdinand David et Marie Cyr. En 1948, il avait épousé à Notre-Dame-du-Laus, Juliette Thibaut, qui lui survit.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil deux jeunes enfants, Aurèle et Pierrette, à la maison; une sœur, Mme Joseph Robert, de Boucherville, Qué.

La dépouille mortelle repose à la demeure de son beau-frère, Gérard Thibaut, au cortège funèbre qui aura lieu à la demeure à 8 h. 15, samedi matin, pour se rendre en l'église paroissiale; le service funèbre y sera chanté à 9 heures. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. La direction funéraire a été confiée à la maison Vincent Brunet, de Buckingham.

Pèlerinage de la Chorale Cécilienne

La Chorale Cécilienne Ottawa-Hull accomplissait, dimanche dernier, son pèlerinage annuel aux sanctuaires de Montréal et des environs.

Les membres de cette chorale ont d'abord visité la chapelle de la Réparation, à Pointe-aux-Trembles, puis ils ont chanté la messe au bocage.

Dans l'après-midi, la chorale a visité l'Oratoire Saint-Joseph où elle a eu le bonheur de chanter un Salut solennel au Très Saint-Sacrement.

Le soir, à 7 h. 15, tous les membres étaient les invités d'honneur de Son Exc. Mgr Paul-Emile Léger, pour la récitation du chapelet dans les salons privés de l'archevêché.

Au cours de sa randonnée, la chorale a aussi visité les sanctuaires de Lachute et de Rigaud. Le pèlerinage avait été organisé par Mlle Germaine Quirouet, directrice. Mlle C. Patry touchait l'orgue.

DE RETOUR A SON BUREAU

Dr GEO. H. BERGERON

Radiologie (Rayons-X) — Electricité médicale
Tube digestif — Poumons — Coeur — Reins
77-8665 — 111, rue CHAMPLAIN, HULL

FERMÉ

SAMEDI à 1 h. p.m.
DURANT JUILLET ET AOUT

KELLY-LEDUC LTD
HARDWARE — FERRONNERIE

67, rue Wellington — HULL. Tél: 77-1641

Dr Pierre BEGIN

sera absent de son bureau,

du 7 au 22 juillet

S'adresser à 142 Champlain

Achetez là où vous pouvez économiser...

Chez MONCION

Oui... c'est étonnant!
... c'est merveilleux!

3 GRAND SPECIAUX au rayon des messieurs vous sont OFFERTS EN FIN DE SEMAINE



Chemises TRES SPECIAL

\$1.98

Chemisettes "POLO"

TRES SPECIAL \$1.79

Modèle avec petit collet, confectionnées en jersey de soie rayonne, avec poche et manches courtes. Teintes jaune, bleu et blanc. Tailles, petites, moyennes et grandes.

Modèles ordinaires, chemises de toilette, blanches ou rayées. Pointures 14 à 17½. Une valeur presque incroyable à ce prix.



PANTALONS SPORT

TRES SPECIAL

\$4.50

En gabardine de laine et rayonne, modèle avec plis et fermeture-éclair. Ne manquez pas cette offre. Gabardine de laine et rayonne, idéal pour le jeu ou les heures de détente. Chaque pantalon est offert à un prix très avantageux. Choix varié de teintes d'été: Gris, brun, et bleu. Tailles 32 à 36 seulement. Valeur jusqu'à \$8.50.

HEURES D'AFFAIRES

Lundi: 1 h. à 6 h. p.m.
Mardi à vendredi: 9 h. à 6 h.
Samedi: 9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m.

THOMAS MONCION

Magasin à Rayons
85 rue CHAMPLAIN, HULL, P.Q.

TEL: 77-4377



M. et Mme ROBERT REGIMBALD sont photographiés à la réception qui suivit leur mariage, récemment, en l'église Sainte-Jean-Bosco de Hull. La mariée était avant son mariage Mlle Madeleine Marcoux.

(Photo "Le Droit"—par Pierre Normandin)



M. et Mme JEAN DUCHARME, née Jacqueline Paquette, dont le mariage a eu lieu récemment en l'église Sainte-Jean-Bosco de Hull, par le R. P. Picard, de Val-des-Bois. La mariée est la fille de M. et Mme André Paquette. Le marié, le fils de Mme Emilien Ducharme, de Montréal, et du notaire Ducharme, décédé.

(Photo par Potvin)



Carnet mondain

Corps diplomatique

Le chargé d'affaires a. de Pologne et Mme Z. L. Wolniak ont lancé des invitations pour une réception qu'ils donneront le 23 juillet à l'occasion de la fête nationale de leur pays.

Mme Ivar Root et sa fille Ellen sont arrivées de Stockholm et seront pendant quelque temps les invités du ministre de Suède et Mme Per Wijkman. Mme Root se rendra ensuite à Washington, D.C., où elle rejoindra son mari.

Déplacements

M. et Mme Emilie Lacombe sont de retour d'un voyage de quelques semaines dans le Nord.

Mlle Denyse Lalonde est de retour d'un camp d'étude à Sherbrooke.

Le R. P. Cecil C. Ryan, S.J., récemment nommé recteur du collège Saint-Paul de Winnipeg, passe quelque temps en ville chez ses parents M. et Mme J. J. Ryan.

M. et Mme Maurice Doré, leur fille Monique, ainsi que M. Lucien Potvin, propriétaire du Taxi de Gatineau, et son épouse, sont rentrés de voyage de huit jours à Sainte-Anne-de-Beaupré, Québec, Trois-Rivières et Montréal.

Réceptions

En l'honneur de Mme Yvonne Desjardins, de Montréal, Mlle Lucienne Gélinas recevait dernièrement à l'heure du thé.

Mme Paul-Emile Renaud a reçu hier, à l'heure du thé, à sa résidence.

Mlle Elisabeth Major a été l'invitée d'honneur lors d'une réception donnée par Mlle Florence Major et Mme Lou Stevens. Il s'agissait d'un shiver de variétés.

Naissance

Le 3 juillet dernier, en l'église Sainte-Bernadette de Hull, a été baptisée Sandra Méthot, enfant de M. et Mme Robert Méthot, de Hull. Parrain: M. Conrad Lemieux; marraine: Mlle Monique Lemieux; porteuse: Mme Joseph Antille.

M. et Mme Roger Trépanier (Alice Barsalou) sont les heureux parents d'un fils, né à l'hôpital général. La mère et l'enfant se portent bien.

Une jeune fille de Renfrew gagne un prix à New-York

NEW-YORK (P.C.) — Mlle Irene C. Culhane, originaire de Renfrew, Ont., et qui habite maintenant à Brooklyn, est l'une des gagnantes du concours annuel Erpotion qui donne chaque année huit prix pour la réclame artistique.

Les prix, donnés par le "Women's Advertising Club" de Saint-Louis, Mo., ont été accordés à une séance de l'Advertising Federation of America" tenue à Saint-Louis. Les gagnantes ont été choisies par un groupe d'annonceurs nationaux.

Mlle Culhane est diplômée du Collegiate Institute et de l'Ottawa Normal School. Elle a continué ses études au Collège d'art de Toronto, et après avoir enseigné pendant

Le Courrier de Jeanne

Q. — Je suis fréquentée par un compagnon de bureau, qui veut m'épouser. Je l'aime aussi, mais ma mère s'oppose à notre mariage parce qu'il est protestant. Pourtant, même s'il n'est pas disposé à se convertir, il m'encourage à continuer de pratiquer ma religion, et admet que nos enfants soient catholiques. Mon père m'assure qu'il se montre compréhensif maintenant, mais que dès la cérémonie du mariage terminée, il reviendra sur ses positions. C'est alors que j'ai voulu quitter la maison pour aller travailler à l'extérieur. Je pensais que c'était la meilleure façon d'oublier celui que j'aime. Ma mère n'admet pas que je quitte la ville. J'ai presque 23 ans, et j'ai besoin de votre aide, car je ne sais plus où chercher refuge.

R. — Je ne saurais certainement vous encourager un mariage avec un jeune homme qui n'est pas de votre religion. On sait trop quelles tribulations, quelles peines les mariages mixtes peuvent occasionner, pour pouvoir croire qu'ils aient des chances d'apporter le bonheur. Les dissensions ordinaires d'un ménage, les points de litige sont déjà assez nombreux, sans en ajouter un autre, celui-là encore plus profond, et encore plus gros de problèmes que les autres. Votre mère a raison de vous empêcher de partir, mais elle aurait dû vous mettre en garde dès le début de vos sorties. Maintenant, il ne lui reste que de vous aider à rompre avec ce jeune homme. C'est donc une excellente idée de vouloir prendre une situation qui vous éloignerait de lui. Ne pourriez-vous en parler, pour la convaincre, un prêtre ami qui saura lui dire que vos raisons de partir sont motivées?

Q. — Quel présent puis-je offrir à une religieuse qui célébrera sous peu son cinquantième anniversaire de profession, et qui habite loin d'ici. — Le taffetas uni, moiré se porte-t-il l'été? Quel doit être le poids d'un gargon de 17 ans, qui mesure 6 pieds un pouce, d'un autre de 16 ans, qui mesure cinq pieds six pouces?

R. — Offrez un beau livre avec reliure de luxe. Les taffetas se portent en août, surtout dans les tons sombres, et comme manteau. Je n'aime pas beaucoup le taffetas moiré pour l'été cependant. — Environ 175 et 150 livres.

Q. — La mariée garde-t-elle son voile après le mariage, c'est-à-dire durant la réception, et jusqu'à ce qu'elle revête sa toilette de voyage? — Peut-on servir seulement le vin à la réception, ou faut-il avoir des sandwiches hors d'œuvres, etc? Peut-on préparer tout la veille? Ma mère n'ayant pas d'aide, je voudrais lui faciliter cette réception afin qu'elle puisse jouir aussi de ce beau jour.

R. — La mariée garde sa toilette à complet jusqu'à ce qu'elle soit prête à s'habiller pour partir.



L'aviateur-chef ADRIEN CHIASSON et sa femme, à la sortie de l'église Saint-Victor d'Alfred, où fut béni leur mariage. La mariée, née Agathe, est la fille de Mme Nap. Marleau, et le marié, le fils de M. et Mme J.-P. Chiasson, de Lamèque, N.-B.

Brazeau-Boudreau

WENDOVER, Ont. (D.N.C.) — En l'église de Saint-Pascal-Baylon, M. l'abbé Emard bénissait récemment le mariage de Mlle Marie-Jeanne Boudreau, fille de M. et Mme Alphonse Boudreau, de Saint-Pascal-Baylon, à M. Jean-Marie Brazeau, fils de M. et Mme Camille Brazeau.

L'église était décorée de fleurs de la saison. M. Noël Viar a interprété le chant. — Accompagné de son père, la mariée portait une longue robe blanche, faite de dentelle, formant une courte traîne; la jupe était recouverte de tulle. Un diadème retenait son voile. Son bouquet se composait de glaïeuls blancs et de roses américaines.

Les demoiselles d'honneur, Mlles Aline Saint-Pierre et Gabrielle Boudreau portaient des toilettes de taffetas bleues et roses, rehaussées de bouquets de corsage American Beauty. Les garçons d'honneur étaient MM. Gilles Brazeau et René Cheff. M. Brazeau servait de témoin à son fils. Après la cérémonie nuptiale, il y a eu réception chez les parents de la mariée. Les nouveaux mariés sont partis en voyage pour les Chutes Niagara et Mills-Hills. Pour voyager, Mme Brazeau portait un costume de gabardine rose, avec accessoires bleu marine et bouquet de corsage.

A leur retour, les parents du marié ont donné une réception.

quelque temps, a été embauché comme artiste par la Compagnie Américaine de Téléphone et de Télégraphie.

WENDOVER, Ont.

WENDOVER, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Paul-Emile Maisonnette (Laurette Leclair) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis, la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Hélène-Marie-Agnès-Vivette, Parrain et marraine: M. et Mme Rhaël Gratton, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Antoine Leclair, grand-mère de l'enfant.

M. et Mme Joseph Bertrand recevaient leurs enfants, dimanche dernier.

M. Hubert est en vacances dans sa famille pour une semaine. M. et Mme Rhaël Gratton sont partis en vacances pour une semaine.

M. Georges Boudreau est en vacances pour une semaine. M. Napoléon Saint-Pierre recevait ses visiteurs de Montréal, dimanche dernier.

Pour vous mesdames

LES TOILETTES D'ELIZABETH DECIDERONT DE LA MODE AU CANADA

LONDRES (P.C.) — Le couturier royal Norman Hartnell, a rendu visite hier à Clarence House, pour discuter avec la princesse Elizabeth des toilettes qu'elle portera pendant sa tournée au Canada.

Tout de suite la rumeur a été entendue chez les chroniqueurs de la mode que la princesse aurait une nouvelle garde-robe pour sa visite. Les sources autorisées se sont bornées à dire que "naturellement la princesse aurait besoin de nouvelles toilettes".

Quant aux trois grands journaux du soir, ils ont traité de façon importante la visite de la princesse et du duc d'Edimbourg dans leurs colonnes de potins.

L'Evening News a prédit que les toilettes d'Elizabeth décideraient de la mode d'automne et d'hiver au Canada.

L'Evening Star a souligné que la princesse devra être prête pour la pluie (la côte de l'ouest), le froid (la côte de l'est), et la neige, dans les montagnes Rocheuses. "Ainsi la princesse, de dire le

Star, choisira sûrement beaucoup de tweeds, de lainages et de petits capeaux."

Mais l'Evening News fait remarquer comment le Canada a très souvent des automnes fort chauds, et que "la princesse sera peut-être obligée de porter ces manteaux légers qui lui vont si bien!"

Quant aux couleurs, les experts de la mode prédisent qu'elle choisira le brun, le vert et le gris, couleurs que semble pousser cette année Norman Hartnell. Quand la reine Elizabeth a visité le Canada, en 1939, elle avait porté surtout du rose et du bleu ciel.

Quelles que soient les toilettes choisies par la princesse, le plus grand secret sera gardé afin que les modèles ne soient pas connus trop à l'avance.

Les arrangements pour la visite ne sont pas encore décidés, mais on croit qu'au moins une des quatre dames de compagnie de la princesse, l'accompagnera. Les dames de compagnie sont lady Alice Egerton, lady Margaret Hay, lady Palmer et Mme Andrew Elphinstone, épouse du neveu de la reine.



M. et Mme ROGER COUSINEAU, née Lucielle Carrier, dont le mariage a eu lieu récemment en l'église Notre-Dame-de-Lourdes de Cyrville. La mariée est la fille de M. et Mme Roland Carrier, tandis que son époux est le fils de M. et Mme René Cousineau.

(Photo par Alexander Art Studio)

ON AIME LA "ROSE-MARIE" DE BARBARA ANN A LONDRES

LONDRES (P.C.) — La critique britannique a été dans son grand ensemble aujourd'hui favorable au spectacle sur glace, dans lequel Barbara Ann Scott vient de débiter pour une seconde saison. Il s'agit de "Rose-Marie" dans lequel la jeune et jolie patineuse joue le premier rôle pour la seconde année, et a pour partenaire Michael Kirby, de Toronto et Hollywood.

L'Evening Star a dit de Barbara Ann qu'elle était "attrayante et réservée", de M. Kirby, qu'il était excellent.

Quant au Daily Mail, il a qualifié le spectacle du plus rapide, du plus brillant et du plus somptueux qui se montre actuellement à Londres.

Un des classiques de la scène britannique, "Rose-Marie", a été traduit pour le patin l'an dernier. La musique entraînante, le patinage gracieux des vedettes, de même que les fonds de scènes montrant des décors du Québec et de l'Alberta ont fait du spectacle un vrai succès. On dit que le réalisateur Tom Arnold a dépensé 50,000 livres sur "Rose-Marie", dont 2,500 par semaine à la "Rose-Marie" d'Ottawa.

FEUILLETON DU DROIT

Vieux-Moulyn et son Mystère

par PIERRE ALCIETTE

Reproduction aux conditions de la Société des Gens de Lettres

35 — Cette réflexion ne m'attriste pas longtemps. Que m'importent José et ses parents? Une intuition sûre me dit que je n'aurai pas, du côté d'Antoine, de déception à ce sujet.

Tout en causant, nous sommes rapprochés du tennis. José, qui ne voulait point jouer tout à l'heure, s'est tout de suite laissé enrôler pour une nouvelle partie. J'ai regagné l'entourage des Laruns où bientôt Marylise est venue me rejoindre. On a copieusement goûté et nous sommes repartis.

Pendant le retour, bien entendu, on m'a questionnée: Quel était donc ce jeune homme qui, dès son entrée, a paru me témoigner une si vive sympathie? Sans doute me connaissait-il déjà?

J'ai satisfait la curiosité de Mme Laruns et de Mlle Gertrude. Je leur ai dit que José Manuelos était en effet connu de ma famille, que maintes fois nous nous étions rencontrés dans les salons, à Paris, et que nous avions souvent, dans ensemble, et qu'un printemps dernier encore...

Je parlais assez haut pour qu'Antoine qui conduisait pût entendre mes explications. Je mettais un peu de malice à laisser croire que ce jeune homme pouvait avoir à mon endroit quelque inclination.

"Si cela, me disais-je, éveillait en lui la moindre jalousie, quel bonheur!"

Ai-je réussi? Quand nous sommes arrivés à Vieux-Moulyn, Antoine Laruns a profité d'un instant où je me trouvais seule pour venir à moi et me dire:

— Alors, vous avez été bien contente, cet après-midi, Mademoiselle Hélène? Ce n'est pas tous les jours que s'offre à vous l'occasion de flirter un peu?

Le ton était mi-figue, mi-raisin. — Oh! dis-je — cette fois sans malice aucune, car je n'aime point passer pour ce que je ne suis pas — je n'ai guère le goût du flirt. Il a souri en plissant les lèvres, et fermant à demi les yeux, comme s'il doutait totalement de cette assertion.

— En tout cas, vous n'aviez pas l'air de vous déplaire en compagnie de ce jeune homme qui, dès son entrée au salon, m'a dit ma mère, vous est entraînée à l'écart, loin de tous les invités. Votre promenade à deux ne pouvait pas passer inaperçue? N'est-ce pas là ce qu'on appelle un flirt?

— Je le regardais bien droit dans les yeux. — Pourquoi ne pas croire, au contraire, qu'il s'agissait entre nous de choses très sérieuses? Ma réponse parut le déconcerter un peu. Il ne répliqua rien tout d'abord. Puis soudain, d'un ton qu'il voulait dégagé mais qui me sembla tout autre: — Vous allez peut-être nous annoncer vos prochaines fiançailles. Dois-je vous féliciter? (A suivre)

Que vous rincez ou non votre linge

FAB REND TOUT FACILE



J'AIME À RINCER
JE LAI TOUJOURS FAIT
AVEC FAB C'EST SI FACILE
MON LINGE EST PROPRE
ET TELLEMENT PLUS BLANC
FAB REND TOUT FACILE!

JE N'RINCE JAMAIS
J'ÉPARGNE DU TEMPS
AVEC FAB C'EST SI FACILE
JE LAVE, JE TORDS ET
JE FAIS SÉCHER
FAB REND TOUT FACILE!

FAB VOUS GARANTIT
UN LAVAGE PLUS PROPRE
OU LE DOUBLE DE VOTRE ARGENT VOUS SERA REMIS



quelque temps, a été embauché comme artiste par la Compagnie Américaine de Téléphone et de Télégraphie.

Un plat de plaisir à servir avec joie...

Lady Borden



VOTRE premier plat de crème glacée Lady Borden constitue à lui seul, tout une aventure pour les gourmets.

Cette exquisite crème glacée est mélangée comme seuls les meilleurs fabricants de crème glacée en Amérique peuvent le faire.

A vous de régaler les vôtres par sa douceur de crème dorée épaisse...

sa fraîcheur, son goût fin de fruits de choix... et ses saveurs d'une rare excellence.

Naturellement, une telle crème glacée coûte un peu plus cher, mais elle vaut bien son prix.

Demandez la crème glacée Lady Borden chez votre distributeur Borden.

LA CREME GLACEE LADY BORDEN

DIGNE D'UNE CUILLERE EN OR

Elle vous est livrée fraîche comme lorsqu'elle fut congelée, prête à être servie de son contenant Borden.

HEURES DU MAGASIN: 9h. 30 a.m. à 6h. p.m. TOUS LES JOURS
SIGNALEZ: 2-6464



Vente répétée sur demande!

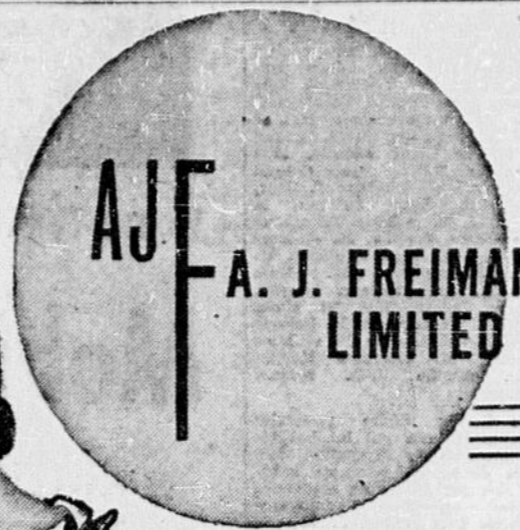
ROBES "CRISKAY"

Solde de manufacturier!
 La moitié du prix régulier!
 6 genres comprenant 1 robe-soleil!

100 autres robes en jolies cotonnades pour 100 dames chanceuses qui ne purent se les procurer la dernière fois! Franches robes lavables "Criskay" en gais imprimés sur fond blanc. Tailles 12 à 20.

6.97

Rayon des robes chez Freiman, deuxième étage



Chemises sport

Chacune de qualité parfaite!
 Faites pour se vendre 4.50-4.95

- Nouveau genre pullover inclus!
- Toutes en rayonne ou frais "Airweave"!
- Pastels: bleu, fauve, gris, vert!
- Tailles: petites, moyennes, fortes et surfortes dans le groupe!



2.79

Rayon des vêtements pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée.

SPECIAUX DE SAMEDI AU CENTRE DES EMPLETTES DE LA CAPITALE DU CANADA

Souliers d'occasion au rayon des sandales

Souliers de circonstances, d'un nom réputé, pour James. "Campus Capers", pour tous les sports d'été et tous les jours! Cuir et suède. Teintes: blanc, noir, bleu ou brun dans l'assortiment.
 Salon des souliers chez Freiman, troisième étage

6.45

Chics chapeaux de paille blanche

Maille bouclée! Légers et avenant pour l'été. Blancs unis, blanc avec garniture marine ou noirs dans tous les modèles en vogue.

2.95

Rayon des chapeaux pour dames chez Freiman, deuxième étage.

Jupons garnis de dentelle

Jupons de crêpe rayonne avec garniture de dentelle à l'encolure et au bas, quelques-uns avec garniture de filet nylon. Insertion à la taille, corsage garni de broderie. Teintes: blanc, marine, noir. Tailles 32 à 44 dans l'assortiment.

3.95

Briels de tricot rayonne

Tailleur en garnis de dentelle, unis ou de tricot rayonne rayé. Jambes à revers ou élastique. Blancs, roses, Teintes: petites, moyennes, fortes dans l'assortiment.

59c

Rayon de la lingerie chez Freiman, deuxième étage

Pullover de nylon

De nylon d'un attrait 100% permanent. Dans les teintes: gris, rose, bleu ou jaune, de nylon se lavant facilement, séchant promptement. Tailles 14 à 20. Valeur supérieure à ce bas prix.

3.98

Rayon des blouses chez Freiman, rez-de-chaussée

Costumes de bain pour jeunes filles

De gabardine rayonne rayée, avec devant plissé, entièrement doublés, rayures diagonales. Dos élastique pour ajustement parfait. Teintes: rouge et noir, turquoise et noir, ou vert et noir. Tailles 12 à 18.

4.95

Rayon des vêtements sport chez Freiman, deuxième étage

Solde! Vêtements pour enfants

Pas toutes les tailles en tous les genres ou coloris. Chemises sport. Cordé tailleur de tulle, sanforisé. Devant à boutons, poche pliquée, manches courtes. Rayures rouges, bleues avec blanc. Tailles 2 à 6x. Régulier 1.79!

1.29

Salopettes

Rég. 1.79 à 2.29! Cordés tailleur de pierre sanforisés avec bavette, bretelles, 2 poches pliquées. Rayures rouges, bleues ou brunes avec blanc.

1.29 **1.69**

Robes

Piqués, cotonnades, sheers, broadcloths, sheers "pucker", orrandis. Imprimés assortis et pastels! Tailles 2 à 14x dans l'assortiment. Rég. 6.93 - 8.95.

4.99

Rayon pour fillettes chez Freiman, deuxième étage

Tapis... Carpettes de porche

Carpettes tissées jacquard Sisal Pas toutes les teintes en chaque dimension. Extra épaisses, de longues durées, réversibles, dessins en pareil tamisés. Teintes: beige, vert, vin, turquoise, bleu, gris.

• 27 x 54 pcs. **3.25** • 4 1/2 x 7 1/2 pds. **10.50**
 Chacune, Chacune
 • 36 x 63 pcs. **5.50** • 6 x 9 pds. **17.95**
 Chacune, Chacune

Carpettes Denfield d'été

Diverses grandeurs, résistantes, durables, réversibles. Un vaste assortiment de couleurs. Teintes: gris, bleu, beige, rose, vert.

• 36 x 63 pcs. **5.95** • 6 pds x 9 pds. **17.95**
 Chacune, Chacune
 • 4 1/2 x 7 1/2 pds. **12.95** • 8 pds x 10 pds. **24.95**
 Chacune, Chacune

Carpettes de porche Cocotex

Fortes fibres de coco... dessin au poncif, peinture à l'huile. Teintes: vert, brun, rouge ou naturel comme fond.

• 27 x 54 pcs. **2.95** • 4 1/2 pds x 7 1/2 pds. **9.50**
 Chacune, Chacune
 • 36 x 63 pcs. **4.50** • 6 pds x 9 pds. **14.50**
 Chacune, Chacune

Rayon des carpettes chez Freiman, quatrième étage

Solde de rayonne

PRIN D'ORIGINE - 1.95 Unis ou imprimés, teintes estivales, dessins assortis, 58-62 pcs de largeur. Plusieurs longueurs simples de robes seulement. La verge.

98c

Piqué à côtes imprimé

Imprimé "Peter Pan", de New-York! Fleurs sur blanc, pois nouveautés, dessins de dentelle, dessins nouveautés. Blanc tissu. Plusieurs couleurs. 36 pcs de largeur. La verge.

1.29

Colonnade à robes

Solde! Cotonnades en attrayants plis, fleurs ou unis. Guinigan, broadcloth, piqué! 36 pcs de largeur. La verge. La verge.

.75

Rayon des tissus chez Freiman, troisième étage

Souliers pour enfants

Siamen's Scampers: Souliers de jeu genre moccasin, de cuir tan ou bourgeoise. Semelles crêpées et de caoutchouc, pointures 6 à 10, 11 à 2 1/2 dans le groupe.

3.50 à 4.50

Rayon des chaussures pour enfants chez Freiman, troisième étage

Articles de voyage grain alligator

• Mallette de train de 13 pouces **19.95** • Mallette O'Night de 18 pouces **18.95** • Malle garde-robe de 21 pouces **31.00**

Nécessaire de voyage de famille à articles en magasin: Boîte de bois 3 appliques avec poignées en contre-plaqué, bordures de peau de vache grées, doublures de moire. Teintes: vert, brun, vin.

Rayon des articles de voyage chez Freiman, rez-de-chaussée

Mobilier chesterfield de 3 pièces

Ne manquez pas de profiter de ces alléchantes occasions! Reg. 229.00!

169.00

Mobilier de chambre à coucher de 3 pièces

Plaque de noyer ou chêne créusé! Pièces du genre moderne, joliment finies. Ce mobilier comprend: lit à panneaux, bureau double à 6 tiroirs avec miroir glace, commode simple à 5 tiroirs. Achetés maintenant à cette grande épargne!

199.00

Dinette 5 pièces chromées

Valeur spéciale! Rég. \$89.50!

69.50

Dinette 5 pièces chromées

Aubaine spéciale! Rég. \$109.50!

89.50

Tables à rallonge. Rég. 59.50

Splendides dessins en arboriste. Bouts rallonges, résistant à la chaleur, les taches d'essuient facilement. Attrayantes teintes, jaunes ou bleues.

39.50

Rayon des meubles chez Freiman, cinquième étage

Marquisette

Prix d'origine 59c - 65c la verge! Belle qualité, dessins de pois et petits motifs, petite pois et pois touffus. Teintes:ivoire, rose ou vert. 40 pcs de largeur. La verge.

39c

Cretonne Giosheen

Prix d'origine 1.95 - 2.95 la verge! Jolies teintes décoratives, fine satin se lavant parfaitement. Dessins fleuris! Teintes: vert,ivoire,rouille,jaune,gris. 36 pcs de largeur. La verge.

1.39

Rayon des draperies chez Freiman, quatrième étage

Complets tropicaux "Woodwind" pour hommes

Genres à devant droit ou croisé. De tissu frais, d'une belle apparence, conservant leur belle apparence. Teintes: fauve, brun, gris. Tailles 35 à 42.

37.50

Vestons de loisir en rayonne pour hommes

2 modèles! Rayonne, non doublés, avec ceinture en pareil, genres à deux ou trois boutons. Poches plissées, 2 poignets à boutons. Teintes: bleu, fauve, vert, beige, jaune. Tailles petites, moyennes, fortes.

8.95

Souliers sport "Burton de Luxe" pour hommes

Souliers de maille de nylon et cuir et suède combinés, à trépointe Goodyear, un quart doublé de cuir de qualité, perforations pour aérer. Teintes: blanc et brun, brun et bleu et bleu dans le groupe. Pointures 6 à 12.

9.95

Chaussettes 3/4 100% de laine bo:ary pour hommes

Ghassettes Sanforlan prétréteintes, première qualité et de valeur exceptionnelle, se vendant exclusivement chez Freiman à Ottawa. Teintes unies dans les populaires cotes 9 x 2. Pointures 10 à 12.

89c

Rayon des vêtements pour hommes chez Freiman, rez-de-chaussée

Jeans en denim bleu pour garçonsnets

Fabriqués en denim bleu sanforisé de 8 oz., très robustes avec double couture, rivets de cuivre et renforts aux points de tension. Glissière à dur user, passants à ceinture, 4 poches. Tailles 4 à 16 ans.

3.25

Shorts de jeu de natation pour garçonsnets

Réputés shorts Jantzen en tissu célanèse. Supports intérieur entier, cordlette-lettre distimulée à la taille, jambes élastifiées. Teinte: bleu royal, rouge, vert, beige. Taille 10 à 18.

2.95

Chemises "T" en colon peigne à 2 brins pour garçonsnets

Gais teintes d'été avec rayures contrastantes: encolure marine avec manches courtes. Teintes de beige, gris, brun, bleu, vert. Tailles 26 à 32.

1.98

Complets de camp lavables de 2 pièces pour garçonsnets

Sanforisés! Coutil de coton, popeline, seersucker! Dessins de teintes unies, 2 nuances et carreaux! Encolure ouverte, manches courtes, pantalon avec taille entièrement élastique. Tailles 4 à 7.

3.95

Pyjamas en broadcloth rayé pour garçonsnets

Broadcloth de qualité de choix: rayures grises, bleues ou fauves sur blanc. Encolure ouverte avec manches longues, une poche. Les pantalons ont une fermeture -- cordonnée à la taille. Tailles 6 à 14 ans.

2.95

Rayon pour garçonsnets chez Freiman, deuxième étage

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN

Freiman a un vaste assortiment de vêtements pour dames, messieurs et enfants! Venez et découvrez des aubaines incalculables!

SPÉCIAUX DE SAMEDI

Complets tropicaux "Laurencool" 19.88

Devant droit ou croisé. Teintes de bleu, gris, sarcelle, brun, fauve. Tailles 34 à 44.

Chemises sport pour hommes 2.55

Gabardine et rayonne. Teintes de gris, blanc, sarcelle, fauve. Pointures P.M.F. ou 2 pour \$5.00

Souliers pour hommes 3.89

Oxford blucher et duck chafar. Teintes de marron, brun. Pointures 6 à 11.

Jupes dirndl pour dames 2.99

Cotons et piqués, taille ajustée. Glissière latérale. Teintes de bleu, rouge, vert, jaune ou aqua. Tailles 12 à 18.

Jupons pour dames 1.59

Broadcloth de coton, bordure à garniture d'oeillet, ruban opposition, taille élastique. Blanc seulement. Tailles 12 à 20.

Souliers pour dames 6.99

Talons bas, escarpins, courroies au coup de pied; suède rouge et noir, cuir blanc et noir. Pointures 4 à 8.

Robes de coton pour fillettes 1.95

Chambrai... genres assortis. Toutes avec manches courtes, collets blancs piqués avec attaches au dos... imprimés. Tailles 7 à 10.

Souliers pour enfants 1.50

Canavas rouge avec bride fouet au coup de pied. Semelle brune, talon solide. Pointures 2 à 11.

Solde de manufacturier!

Robes d'imprimés piqués

Faites pour se vendre 4.99

2.99

Aubaines sensationnelles, genres plus attrayants pour l'été en piqués lavables. Imprimés assortis, gais couleurs. Tailles 12 à 20 dans le groupe. Deux genres illustrés.



SPÉCIAUX DE SAMEDI

Chemises "T" pour garçonsnets 89c

De coton, encolures marine ou genre ouvert, manches courtes, rayures circulaires bonbon. Tailles P.M.F.

Culottes pour garçonsnets 1.99

Tweed léger... idéales pour le camp. Tailles 22 à 30. Teintes: bleu, gris ou fauve.

Complets pour garçonsnets 3.19

Seersucker. Culottes, taille élastique, bretelles détachables à l'épaule. Gilet pour assortir. Tailles 4 à 6.

Souliers pour garçonsnets 4.75

Semelles crêpées, oxford blucher, cousus. Piqués imitation moccasin. Brun ou vin. Pointures 1 à 5. La paire.

Couvertures indiennes 3.89

Esmond, bord ourlé, souples, de longue durée. Dessin indien - rouges ou bleues. Dimension 60 x 80. Chacune

Serviettes de toilette 59c

Epinglé (terry) de coton, qualité absorbante. Rayures aux douces teintes pastelées. Se lavent parfaitement et de longue durée. Dimension 20 x 40. Chacune

Bas de coton mélange rayonne 19c

pour les tout-petits. Frais pour l'été. Revers unis ou rayés. Teintes: blanc, jaune, rose, bleu. Pointures 6 à 7 1/2. La paire.

SOLUTIONNEZ VOS PROBLEMES DE STATIONNEMENT

Conduisez simplement votre auto au magasin pour hommes chez Freiman entrée de la rue Rideau, et confiez à George, notre portier, le soin de stationner votre auto dans notre parc de stationnement avoisinant: 10c l'heure.

Réunion annuelle de l'Association anti-tuberculeuse

M. E.-A. Bourque, ancien maire d'Ottawa, a été réélu directeur de la Ligue anti-tuberculeuse d'Ottawa, le 28 juin dernier, à la réunion annuelle de la Ligue. M. Bourque occupait cette charge l'an dernier. Le président, M. E.-A. Stephens; le vice-président, le Dr C.-H. Brown; et le trésorier honoraire, M. W.-E. Scott, ont tous été réélus.

D'autres personnes ont été nommées à la direction du nouveau Sanatorium de l'est, ce sont: le Dr J.-F. Argue, M. F.-C. Askwith, le Dr C.-H. Brown, MM. S.-M. Clark, K.C., L.-A. Burpee, A.-H. Fitzsimmons, J.-C. Fleck, C.-H. Finbey, W.-E. Scott, E.-A. Stephens, R.-G. Stephens et H.-G. Veil.

Les directeurs ont rapporté à la réunion leur grand succès l'année dernière, dans les trois domaines suivants: la clinique des pneumonies, la campagne des timbres de Noël, et le Sanatorium Royal d'Ottawa, pour lequel l'Association, par un arrangement conclu avec la ville, nomme les Syndics et assume d'autres responsabilités.

À la clinique gratuite qui est tenue sur la rue Bessier, par le club Maycourt, on a examiné 7,926 personnes en un an. Dans ces chiffres, se trouvent inclus les membres d'une trentaine de groupements d'employés, dont le nombre se chiffre par 1,865. On a découvert au cours de ces examens médicaux, 1,737 cas qui ont dû être traités par la suite.

La vente des timbres de Noël par le club Kinsmen, a rapporté à l'Association \$26,589.25, qui ont servi à défrayer les dépenses de la clinique et les frais de celle-ci au Sanatorium. Une partie de cet argent a aussi été employé par la Ligue anti-tuberculeuse, pour soutenir la campagne de rayons-X dans la ville et le comté de Carleton.

Témoignages de condoléance à la famille de feu Mme Joseph Groulx

CLARENCE CREEK, Ont. — (D.N.C.) — Les funérailles de Mme Joseph Groulx (Emilie Montpeller) décédée à l'âge de 69 ans, ont eu lieu récemment, en l'église Sainte-Sophie, de Casselman.

La défunte laisse dans le deuil un fils, Adélard, de Winchester; trois filles, Mme Noël Laplante (Blanche), de Clarence Creek, Mme Emilien Lévesque (Emma), de Hull, Mme Henri Laplante (Agathe), de Casselman; une sœur, Mme Emma Groulx, de Rapid River, Michigan; trois frères, Joseph Montpeller, des Cadres, Victor et Adélard Montpeller, de Montréal.

Monsieur Jabbé Martel, vicaire de Casselman, a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté de M. le curé Goulet, de Carleton, comme diacre, et de M. Yabbé Rochon, vicaire d'Embrun, comme sous-diacre.

Les porteurs étaient MM. Wilfrid Gagnon, Barthélemy Therrien, Félix Benoit, Martin Benson, Wilfrid Cardinal et Joseph Gauthier. La chorale de Casselman a interprété une messe à deux voix. MM. Henri Diquire et Paul Laplante, de Clarence Creek, ont chanté les allèles; Mlle Lachapelle, de Casselman, des organes. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial. Voici la liste des marques de condoléance présentées à la famille en deuil:

FLÉURS: MM. et Mmes Noël Laplante, Emilien Lévesque, Groulx et Mlle Denise Laplante.

La famille a reçu 63 OFFRANDES DE FÉLICITATIONS, 15 AFFILIATIONS L'ŒUVRE DE TERRE, SAINTE, BROQUETS ET TRESSONS SPIRITUELS par des parents et amis.

CONDOLÉANCES: Mme Emma Groulx, Rapid River, Michigan, M. et Mme Laurent Labelle, de Dr et Mme Arcade Perrier, M. et Mme Georges Lambert, Hawkesbury, le Dr Annie Powers, M. et Mme Léopold Lalonde, Mme Hermine Chénier, Mlle Gisèle Martin, Mmes Joseph Brunet, Henri Ménard et Roland Lavigne, M. Chrétien, Rockland; M. et Mmes Arthur Laplante, Alphonse Diquire, Henri Diquire, la famille Joseph Gauthier, M. et Mmes Wilfrid Gagnon, Wilfrid Cardinal, Barthélemy Therrien, Félix Benoit, Martin Benson, M. Emery Chevrier, Mme Gagnon, Mlle Simone Gagnon, M. et Mme Régis Drouin, Mlle Lévia Eliza, Mme Henri Sabourin, M. et Mme Bruno Laplante, Mlle Marie Joseph Chevrier, Casselman; la famille Joseph Montpeller, des Cadres; M. et Mme Victor Montpeller, M. et Mme Adélard Montpeller, Mlles Annette Mont-

pellier, Jeanne Laplante, M. et Mmes Paul-Emilie Montpeller, Eugène Cadieux, Mme Elisabeth Léger, Mlle Blanche Montpeller, M. et Mme Ulric Brunet, Montréal; Mme Ulric Daoust, M. et Mme Emmanuel Matte, le Comité diocésain des Cercles Laïcistes et Jeanne d'Arc, Hull, Gagnon, LaSalle, Jean-Baymond Saint-Cyr, M. et Mme Donat Dagenais, Jean Dicaire, W. Saint-Cyr, Paul-Emilie Rivest, Mlle Julienne Saint-Jean, Mme Yvonne Lacroix, Mlle Laura Majew, St. Aurèle, Mlle Jeanne, M. et Mmes Pauline Proulx, Arthur Vachon, Emile Carpentier, Hull, M. et Mmes: Hector Vincette, Connaught Garden; Neuf Drouin, Bourget, Laurier Saravé, Wendover; Orlas Guellette, Alfred; Alexis Groulx, Billings Bridge; Alfred Gratton, Biller River; Alfred Theriot, Moose-Creek; Mlle Laura Groulx, la famille Vivia Savoy, Curran; M. et Mme Donat Desjardis, Parlagiac; M. Henri Deschamps, la famille Benjamin Deschamps, Mlle Lucienne Deschamps, M. et Mme Z. Carrière, Ottawa; M. le curé Donat Rollin, Mme Mathilde Ménard, M. et Mmes Gérard Bélaie, P.-Emilie Bélaie, Clarence Creek; M. et Mme Gérard Bélaie, Buckingham; Mme Albert Thivierge, M. et Mme Félix Laflamme, Mlle Charlotte Tasse, MM. Wilfrid Tasse, Noël Bouleau, Mlle Carmen Beauchamp, M. et Mmes Marcel Huppé, Lucien Tasse, Conrad Perron, la famille Oscar Labelle, Mlle Pierrette Guellette, M. et Mmes Conrad Juppé, Marcel Lafleur, Philippe Lafleur, Bernard Guellette, Henri Lalonde, la famille J. Bazinet, M. et Mme Téléphore Perron, Mme Claire Mercille, M. et Mme Emilien Thivierge, M. Paul Laplante, M. Jean Lalonde, Clarence Creek; M. et Mme Roméo Laplante, Mme Norbert Gareau, Mlle Françoise Gareau, M. et Mmes Aldéa Lalonde, Jean Lalonde, M. Zotique Lalonde, Saint-Pascal-Baylon; M. et Mme Edienne Martin, M. Calixte Martin, Lamoignon; la famille J.-O. Racine, Casselman.

La famille Groulx désire remercier tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets, prières, fleurs, soit par visites ou assistance aux funérailles. La direction funéraire avait été confiée à la maison J. Brunet, de Rockland.

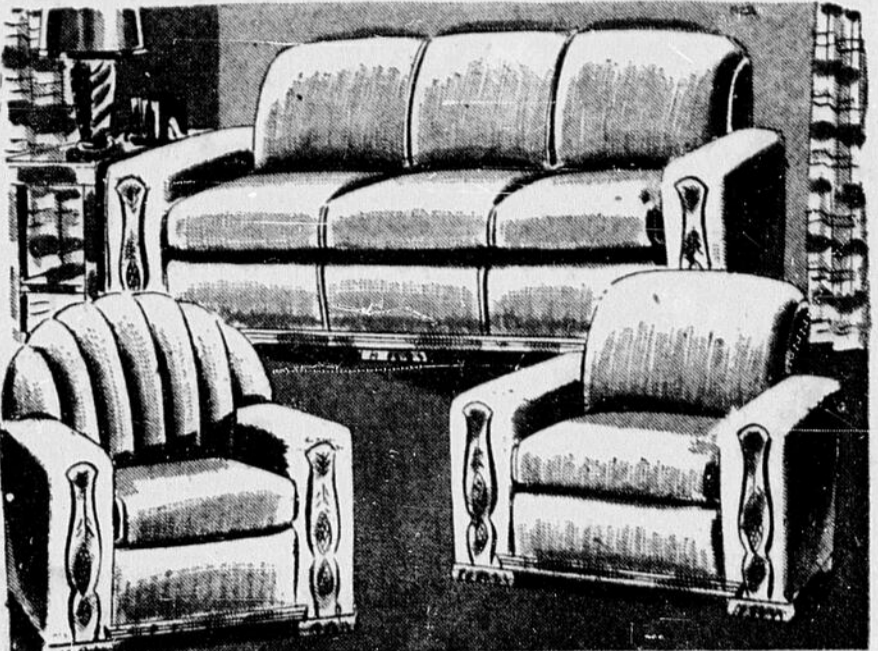
Le Centre de la Ferme et du Foyer de Freiman

95, rue YORK HEURES D'AFFAIRES: 9h. a.m. à 6 h. p.m. TELEPHONE: 6-2303

Mobiliers chesterfields de 3 pièces

Alléchante occasion en meubles!

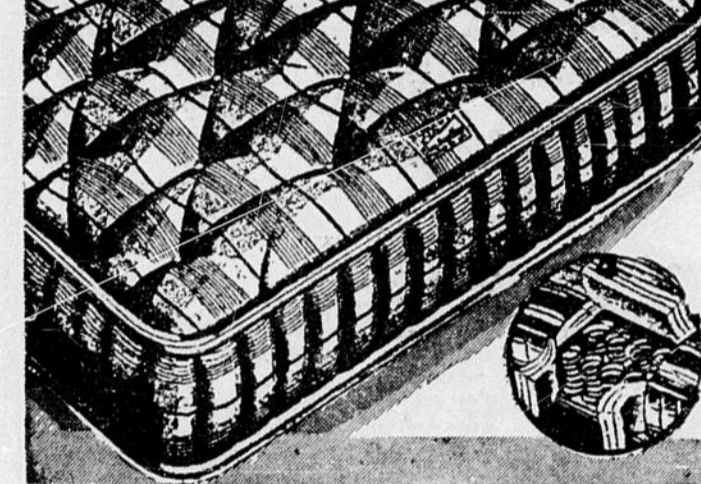
Couvertures de velours rayé d'une excellente qualité. Fabrication à ressorts, avec coussins reversibles à ressorts. Fini noyer, garniture de bois apparent. Chesterfield et fauteuil pour assortir de teinte vin, fauteuil à dos éventail de couleur verte.



159.00

Matelas à ressorts intérieurs

Une occasion pour le foyer ou la villa!



C'est maintenant le bon temps d'acheter ce matelas supplémentaire! Comportant la caractéristique spécial de ressorts boudin trempés. Capitonnage de feutre de coton, piqûres boutonnées, poignées, trous d'aération. Coutil bleu rayé, durable. Grandeurs 4'6", 4', 3'3".

24.95

CARPETTES DE LUXE REXOLÉUM

Un vaste assortiment de couvertures de planchers à base feutrée, en plusieurs nouveaux dessins et coloris

6' x 9'	4.95	7'6" x 9'	5.95	9' x 9'	7.50	9' x 10'6"	8.50
9' x 12'	9.95	9' x 13'6"	10.95	9' x 15'	11.95		

Couvertures de planchers Rexoléum

Donnez une nouvelle apparence à vos planchers cet été. Choix dans un vaste assortiment d'attractifs modèles et coloris. 2 verges de largeur. La verge carrée, **60¢**

Chaises s'inclinant pour l'été

Aubaine extra spéciale! Achetez-en plusieurs pour le confort des loisirs au grand air! Chaises s'inclinant, bien fabriquées, couverture de canevas rayé épais. Se plient facilement, se transportent sans effort. A ce prix vous en voudrez plusieurs pour les visiteurs! **2.95**

Bicyclettes à pneus ballon de luxe

Aubaines spéciales! Valeur comparative d'aujourd'hui, 59.95!

Barre double, fourche double, pneus ballons... bicyclettes pour garçonnets ou fillettes! Email maron ou bleu avec garniture blanche, garnitures chromées, montage 22-20 pcs.



49.95

TROIS FAÇONS D'ACHETER: • Crédit • R. B. A. • Paiements à termes

La ville d'Ottawa et la visite princière

"La ville d'Ottawa collaborera étroitement avec le gouvernement fédéral pour rendre la visite de la princesse Elizabeth et du prince Philip aussi mémorable que possible", a déclaré ce matin, le maire Grenville Goodwin.

Les détails de la réception restent à être établis. La ville donnera probablement un dîner officiel en l'honneur des illustres visiteurs.

MAINTENANT

MONTREAL - LONDRES en 11 1/2 heures, sans escale!

Des Stratocruisers à deux ponts exclusivement! Les plus spacieux, rapides et luxueux aérobus au monde!

Cabines à pression rétablie et à l'épreuve du bruit pour un maximum de confort et de calme! Spacieux salon-bar au pont inférieur!

Savourez un cocktail ou un apéritif, courtoisie de B.O.A.C. et un repas complet servi avec des vins de choix! Tant d'avantages sans qu'il en coûte d'avantage!

B.O.A.C. offre le service le plus rapide de Montréal à Prestwick (Glasgow), Shannon (sur signal) et Londres. Excellentes correspondances, à Londres, avec la British European Airways vers Paris et le continent!

Festival de la Grande-Bretagne Paris célébré sur 8 mai-30 septembre 1950 ans tout l'été!

VOYAGEZ PAR LA B.O.A.C.

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

Places réservées à votre agence de voyages ou à la B.O.A.C. Montréal—Hôtel Laurentien, T.H. University 6-8661. Toronto—32 O. rue King, Tél. Empire 3-4525.

GAGNEZ \$5,000 en PREMIER PRIX au Concours SURF pour le nom de ce BEAU BÉBÉ

Donnez un nom à notre BEAU BÉBÉ du centre

1,607 PRIX EN ARGENT... Total \$10,000

Mais désirons vous faire essayer le Nouveau Surf. Il est meilleur que jamais et rend vos lessives merveilleusement propres et fraîches! Des épreuves scientifiques ont révélé qu'il rend le linge deux fois plus frais que tout autre produit de lessive connu. C'est pourquoi nous vous offrons ces magnifiques prix en argent si vous donnez un nom à ce beau bébé!

Imaginez que vous serez dans vos bras cette adorable petite fille. Comment l'appellerez-vous? Fleurette? Mignonne? Rose-Marie? Le nom qui évoquera pour vous le plus de fraîcheur pourrait bien gagner le concours!

Essayez Surf! Lorsque vous sentirez la merveilleuse odeur de bon air frais du linge Surf-net, vous penserez à des douzaines de noms pour exprimer votre enthousiasme. Le linge Surf-net sent bon et frais, même s'il a séché à l'intérieur. Il est aussi plus blanc et plus éclatant!

Essayez donc le nouveau Surf... et envoyez les noms que vous avez choisis pour notre bébé! Assurez-vous d'envoyer avec chaque nom un dessus de boîte de Surf. Le plus de noms vous envoyez, le plus grand nombre de chances vous avez de gagner!

Cela ne vous prendra que quelques minutes de votre temps! Vous gagnerez peut-être le premier prix de \$5,000... ou l'un des autres 1,606 prix en argent!

1er prix: \$5,000 2ème prix: \$500
5 prix de \$100 100 prix de \$10
1500 prix de \$2

RÈGLES DU CONCOURS

- Envoyez le nom que vous avez choisi, avec un dessus de boîte Surf, d'un des deux formats, ou un fac-similé acceptable à "Surf Contest", Box 988, Toronto. Veuillez affranchir suffisamment vos envois. Soumettez avant de nous que vous le desirés. Chaque nom doit être accompagné d'un dessus de boîte de Surf, ou un fac-similé acceptable.
- Employez cette formule d'entrée officielle, ou un côté d'une feuille de papier ordinaire. Écrivez vos nom et adresse lisiblement en lettres moulées, ainsi que ceux de votre marchand. Si vous gagnez un prix, votre marchand en recevra peut-être un aussi.
- Toutes les déclarations seront considérées comme étant le travail original des concurrents qui les auront soumises. Ce concours est ouvert à toute personne résidant au Canada, à l'exception des employés de Lever Brothers Limited, de ses filiales, de ses agences de publicité et de leurs familles, ainsi que toute personne prenant part directement ou indirectement à l'administration de ce concours. Ce concours est soumis à toutes les lois qui s'y appliquent.
- Tous les envois ne doivent pas être oblitérés par la poste après le 31 juillet 1951.
- Les déclarations seront jugées quant à leur originalité, sincérité, justesse de pensée et pureté. La décision des jurés sera définitive en tout ce qui se rapporte au concours. Un concurrent ne pourra gagner qu'un seul prix. Dans le cas de concurrents se classant égaux, nous leur donnerons, au choix, un prix de \$100 ou 25 mois ou moins, les raisons du choix de leurs noms. Si 2 ou 3 concurrents se classent encore égaux, chacun recevra le plein montant du prix qui lui aurait été attribué. Aucun envoi ne sera retourné à l'envoyeur. Tous les envois, leur contenu et les idées qui y sont exprimées deviennent la propriété de Lever Brothers Limited qui pourra les utiliser à toute fin.
- Grand prix \$5,000.00. Il y aura un deuxième prix de \$500.00, 3 prix de \$100.00, 100 prix de \$10.00 et 1500 prix de \$2.00. Les noms des gagnants des principaux prix seront annoncés après la fermeture du concours, au programme "Qui Aura le Dernier Mot" et dans les journaux quotidiens. Tous les gagnants seront avisés par la poste. Écrivez 8 semaines après la fin du concours, ou pourra se procurer sur demande, la liste des gagnants, en incluant une enveloppe affranchie et adressée à son nom.
- En participant à ce concours, vous vous engagez à accepter ces règlements.

SURF

vous donne le linge le plus frais

Il est FACILE de trouver un nom approprié lorsque vous découvrez la senteur de bon air frais que SURF donne à votre linge. Il le rend deux fois plus frais que tout autre produit de lessive connu!

ENVOYEZ À: SURF CONTEST, Box 988, Toronto, Ontario

A mon avis, le nom le plus approprié pour le beau bébé SURF est.....

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE..... PROVINCE.....

NOM DU MARCHAND.....

ADRESSE DU MAGASIN.....

Le concours se termine le 31 juillet, 1951

L'Américain Savitt devient champion du tournoi anglais

WIMBLEDON, Angleterre. (Reuters) — Dick Savitt, d'Orange, N.-J., a défait l'Australien Ken McGregor 6-4, 6-4 et 6-4, aujourd'hui, pour remporter le championnat des simples au tournoi de Wimbledon.

Savitt, en éliminant McGregor en trois sets consécutifs, est le premier joueur de tennis à remporter les championnats de Wimbledon et d'Australie, depuis 1938. Don Budge a déjà gagné les trois titres majeurs, y compris le championnat américain, en 1938.

Ancien capitaine de l'équipe de tennis de l'université Cornell, Savitt était en excellente forme pour jouer aujourd'hui. McGregor fut menacé que durant le deuxième set, alors qu'il gagna les trois premières parties.

Savitt a aussi défait McGregor dans la finale australienne, en janvier dernier, en quatre sets.

Funérailles

M. J.-E. LAVERGNE

Un service funèbre a été chanté vendredi matin pour le repos de l'âme de M. Joseph-Eugène Lavergne, d'Eastview, décédé mardi, dans un hôpital de Montréal, à l'âge de 57 ans.

La déposition mortelle reposait aux salons Horace Racine et Robert, 285, chemin de Montréal, d'où s'est effectuée le départ du cortège, à 8 h. 45. Le service a été chanté en l'église de l'Assomption, à 9 heures. M. l'abbé E. W. Fogarty a fait la levée du corps et a officié au service.

Au cimetière Notre-Dame, M. l'abbé Fogarty a récité les dernières prières.

Mme Louis Gravelle

Les funérailles de Mme Louis Gravelle (Agnès Latour), décédée mercredi à l'âge de 69 ans, avaient lieu vendredi matin, en la basilique.

Un long cortège a quitté à 7 h. 40 les salons Horace Racine et Robert, 260, rue Bessier, pour se rendre à la basilique, à 8 heures. M. l'abbé Jean Desjardins a fait la levée du corps et a officié au service. Il était assisté de MM. les abbés Edgar Fleury et Simon Chartrand, comme diacre et sous-diacre.

Au cimetière Notre-Dame, M. l'abbé Fleury a récité les dernières oraisons.

MONTCERF, Qué.

MONTCERF, Qué. (D.N.C.) — Mme Laure Gauthier, d'Ottawa, était récemment de passage chez sa fille, Mme Roméo Leduc.

Mme Wellie O'Connor a reçu la visite de son mari, contremaître pour la Cie Dan Lamothé, de M. et Mme Lucien Martineau, et leurs enfants, Guy, Hélène, Alice et Denise, de Rouyn, de MM. Lloyd O'Connor et Mike Sober, de Steep Rock Lake, Ont., du R. F. Adélaïde Rozon, O.M.I., accompagné de sa mère, Mme Honoré Giroux et de sa soeur, Catherine, de Mont-Laurier.

M. et Mme Eugène Martineau et leur nombreuse famille viennent de nous quitter pour aller s'établir à Notre-Dame de Stanbridge.

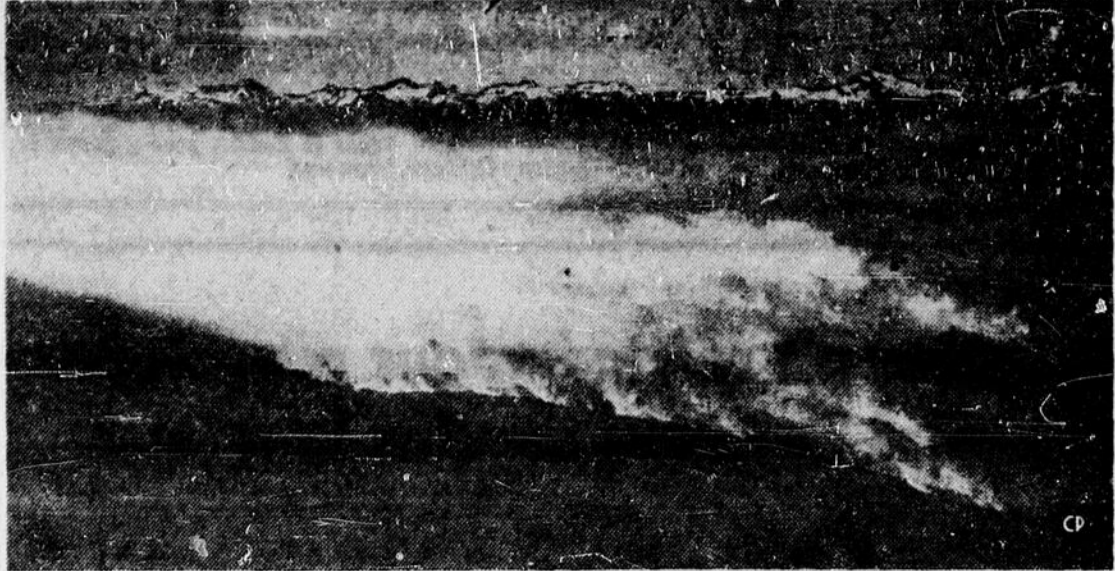
Mme Donald Paquette est en visite chez sa soeur, Mme Fabien Gauthier.

M. et Mme L.-P. Beausoleil recevaient dernièrement leur fille religieuse, Soeur Louise-Marguerite, S.S.C.J., M. André Richard, Mlle Liliane Richard, M. et Mme Alfred Beaudoin et leur fille Huguette, M. et Mme Marinier, tous de Hull, M. Lucien Lamarré, d'Ottawa et Mlle Lise Blouin, de Mont-Laurier.

La R. S. Gabrielle du Sauveur, S.S.C.J., vient passer quelques jours chez ses parents, M. et Mme Donat Deschênes.

Etaient de passage à Montcerf, chez M. Léonard Martineau: M. et Mme Joseph Ranger, leur fille et leur fils, Mme Félix Mathieu et ses deux filles religieuses, Mme Clothilde Leduc et ses deux enfants.

Mme P. Morin, de Val-d'Or, a



FEU DE FORÊT. — Cette photo, prise des airs, fait voir les flammes qui ont ravagé la forêt de l'île de Vancouver, près de la riv

vière Campbell. A un moment, plus de 700 hommes firent la lutte aux flammes destructrices. (Photo P.C.)

Paiement immédiat aux vétérans du supplément pour invalidité

M. Hugues Lapointe, ministre des Anciens combattants, explique la procédure à suivre — Date-limite pour les octrois rétroactifs

M. Hugues Lapointe, ministre des Anciens combattants, vient d'annoncer que les titulaires d'une pension d'invalidité de guerre, admissibles au supplément d'invalidité au travail adopté à la dernière session, par le Parlement fédéral, ne peuvent recevoir le paiement rétroactif de ce supplément en date du 1er juin. La demande requise doit être reçue avant le 31 août.

Les vétérans à qui le supplément peut être versé, sont les anciens combattants mariés titulaires d'une pension d'invalidité de guerre d'au moins 45 p. 100 et les anciens combattants célibataires titulaires d'une pension d'au moins 35 p. 100, qui sont incapables au travail et dont l'invalidité est la cause de leur incapacité au travail. Le supplément est de \$40 par mois pour les vétérans mariés et de \$20 pour les vétérans célibataires.

Si la demande est reçue après le 31 août, aucun versement rétroactif ne sera effectué.

L'allocation ne sera versée que sur demande. On pourra se procurer les formulaires spéciaux à cette fin dans chaque bureau régional du ministère des Anciens combattants. Des mesures sont actuellement prises pour que les cas soient réglés et les suppléments versés par les bureaux régionaux. "Nous espérons donc, a dit M. Lapointe, que de cette façon, les allocations seront payées dans le plus bref délai possible."

Les règlements régissant le supplément ont été établis par arrêté en conseil spécial. Les règlements prévoient la création de comités régionaux dans tout le Canada. Ces comités jouiront d'un pouvoir absolu pour décider des demandes. Cette façon de procéder aura pour effet de réduire les délais au minimum. Toutefois, les règlements prévoient aussi l'établissement d'un comité au bureau principal qui sera chargé d'étudier les appels, car, si un ancien combattant est déclaré inadmissible dans un district, il peut faire réétudier son cas à Ottawa.

On a envoyé aux bureaux régionaux des instructions à l'effet qu'aucune enquête ne doit être faite quant aux biens et propriétés des personnes qui demandent le supplément, de même que relativement à leur revenu, sauf en ce

visité ses deux filles, Mme Esdras Dupont et Mme Evarad Emon.

Mlle Andrée Lacroix, de Montréal, passe ses vacances avec sa mère, Mme A. Lacroix.

M. et Mme René Joly et leurs fillettes, Marguerite et Louise, de Normetal, M. et Mme Alexandre Mathieu, de Belleterre, Mlle Vitamine Mathieu, de Halseybury, visitent leurs parents de Montcerf.

Les coopérateurs en congrès à Regina

REGINA (P.C.) — Le sénateur Cyrille Vaillancourt, de Québec, a décrit les épargnes faites par l'entremise des coopératives comme étant la charité en action.

Il a pris la parole hier soir au congrès du Conseil canadien de la Coopération.

Les épargnes coopératives, dit-il, sont essentielles à toute coopération puisqu'elles fournissent le matériel pour la création et le développement de toutes les autres ressources.

"La défense de notre liberté par les armes, si nécessaire, n'est qu'un côté de la défense, poursuivait-il. L'autre côté, le plus important, c'est de s'opposer aux idéologies communistes par l'amour."

Henri Bois, de Montréal, fut réélu président du conseil; les directeurs comprennent M. René Paré, de Montréal, et le R.P. Antoine Toupin, O.M.I., d'Ottawa.

HEURES D'AFFAIRES D'ÉTÉ

En vue de donner à notre personnel un repos bien mérité durant les mois d'été nous

fermerons notre magasin le lundi, toute la journée

durant juillet et août

OUVERT DE 9 A 6

du mardi au samedi

WOODHOUSE & Co. Ltd.

194, rue Rideau.

5-3137

Ne préférez-vous pas un manteau de fourrure avec l'étiquette H.R.?

Il n'en coûte pas plus!

HOLT RENFREW... Fourreurs depuis 1837

PENDLETON, Ont.

PENDLETON, Ont. (D.N.C.) — M. Léo-Paul Dupont a visité des parents à Joliette, Qué., dernièrement.

M. et Mme Lloyd McHugh, d'Alexandria, rendaient visite à M. L. Sauvé, au début de la semaine.

M. E. Houle (père), d'Eastview, a visité des parents, récemment.

M. et Mme Ovide Dupont, de

Montréal, M. et Mme Robert Baker, M. et Mme Pierre Saumure, M. Léo Baker, ainsi que M. et Mme Léon Binet, tous de Hull, ont passé la fin de semaine chez M. L. Dupont.

M. Rubene Brown, de Montréal, rendait visite à des parents, au début de la semaine.

M. et Mme Jean Huot et leur bébé ont rendu visite à M. J.-L. Vincent, en fin de semaine.

KAPUSKASING, Ont.

KAPUSKASING, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Lucien Desgroselliers, accompagnés de leur

filles, Roger, sont retournés à Montréal, après un séjour de 12 jours à Kapuskasing. A cette occasion il y eut réunion de familles chez M. et Mme Omer Desgroselliers, rue Cain, chez Mmes Joseph Girard

et Philéas Goulet et chez M. Léo Desgroselliers.

Ils ont visité M. et Mme Modeste Roy, à Moonbeam, Ont.

A leur retour à Montréal, le jeune Raymond Desgroselliers les accompagnait pour un séjour à Montréal et à Cornwall; il visitera son frère, Roger, étudiant au Juvenat Sacré-Coeur, où il passera le reste de ses vacances. Il sera de retour vers la mi-août.

OUVERT TOUTE LA JOURNÉE SAMEDI!

LAROCQUE

(OTTAWA) LIMITED

Les portes ouvrent à 9 h. 30 PRÉCISES!

Vente! Valeurs de 3.95 à 12.00 CHAPEAUX d'été pour dames

- Crochets, pailles soutachées, sisols, paille lacée et toiles.
- Blanc, pastel et teintes foncées
- Genres matelot, relevés, cloches, "pill-box", genres pour dames et demoiselles.
- Vaste assortiment d'attrayantes garnitures.

Rayon des chapeaux chez LAROCQUE, deuxième étage



\$ 2.19

Achal spécial! MANTEAUX D'INTÉRIEUR

"Brunch-Coats" et "Back-Wraps"

Faits pour se vendre à 3.98 et 4.98

- Tous garantis lavables de beaux tissus de coton.
- Fleuris, pois polka sur fonds clairs ou foncés.
- Superbe garniture de broderie et de dentelle.
- Plusieurs avec poches, d'autres avec chic garniture de boutons.
- Tailles 14 à 20, 16 à 40, 36 à 44 dans le groupe.

Pas de commandes téléphoniques, C.O.D ou postales, S.V.P.!

Rayon des robes de maison chez LAROCQUE deuxième étage

Vente! SOULIERS "Smart Step" pour dames

Rég. 6.95



- Tiges de cuir souple avec semelles coussinées de caoutchouc.
- Légers comme plume, frais et confortables.
- Blancs, verts, bleus, gris, tan et sable.
- Toutes les pointures dans le groupe. Pas de commandes C.O.D., par téléphone ou par la poste, s. v. p.

\$ 3.95

Rayon des souliers pour dames, deuxième étage

SPECIAUX SAMEDI

à notre fameux 3e étage

Costumes de bain tout laine pour fillettes. \$ 1.59

Robes de coton imprimé. 59

Costumes de jeux 2 pièces. 59

Robes-soieil. 59

Costumes de bain en coton imprimé. 59

Tailles 2 à 6 dans le groupe

Costumes-soieil avec broderie pour fillettes, taille, 2 à 6. \$ 1.99

Robes-soieil d'une ou de deux pièces, 2 à 6. 99

Robes-soieil quelques-unes avec boléro, 7 à 14x. 99

Jupes de coton imprimé, 12 à 16. 99

Costumes de bain pour fillettes, 8 à 14x. 99

Servez-en Un Demain Faites-le en Moins de 5 minutes!

Choisissez le Gai JELL-O à LA LIME FANTAISIE

Étincelant... savoureux... et comme tous les desserts qui figurent ici, il ne prend que 5 minutes de préparation.

1 paquet de Jell-O à la Lime (saveur de fruit per)

2 tasses d'eau chaude (ou sirop de pêches et eau)

Moitiés de pêches de conserve égouttées

Fromage à la crème blanc

Noix hachées (facultative)

Faites refroidir du Jell-O dans l'eau chaude (le liquide n'a pas besoin de bouillir; le Jell-O est ainsi plus savoureux). Faites refroidir dans un récipient assez haut. Démoulez sur l'assiette de service. Entourez de moitiés de pêches bourrées de petites boules de fromage. (Le fromage peut être roulé dans les noix hachées). 6 portions.

ou la Mousse aux Pommes Jell-O

Un dessert économique au goût succulent! Faites refroidir du Jell-O à la Fraise dans des coupes à dessert. Ajoutez 1 c. à thé de jus de citron à la mousse de jus de citron à la fraise. Incorporez cela dans 1 tasse de Jell-O refroidi. Empilez sur le Jell-O. Servez immédiatement. 6 portions.

ou le Parfait à la Cerise et à l'Orange

Faites refroidir du Jell-O à la Cerise dans un moule peu profond. Lorsque ferme, brisez-le en petits morceaux avec une fourchette. Empilez-le sur du Jell-O à l'Orange dans des verres à parfait. Fait de 8 à 10 portions qui coûtent moins de 24 chacune!

ou le Tropicana à la Fraise

Faites refroidir du Jell-O à la Fraise dans des moules individuels. Démoulez-le sur des tranches d'ananas de conserve égouttées. (Utilisez le jus d'ananas pour remplacer une partie de l'eau dans la préparation du Jell-O). Une manière agréable de varier n'importe la saveur "captives" du Jell-O.

ou la Couronne de Jell-O à l'Orange

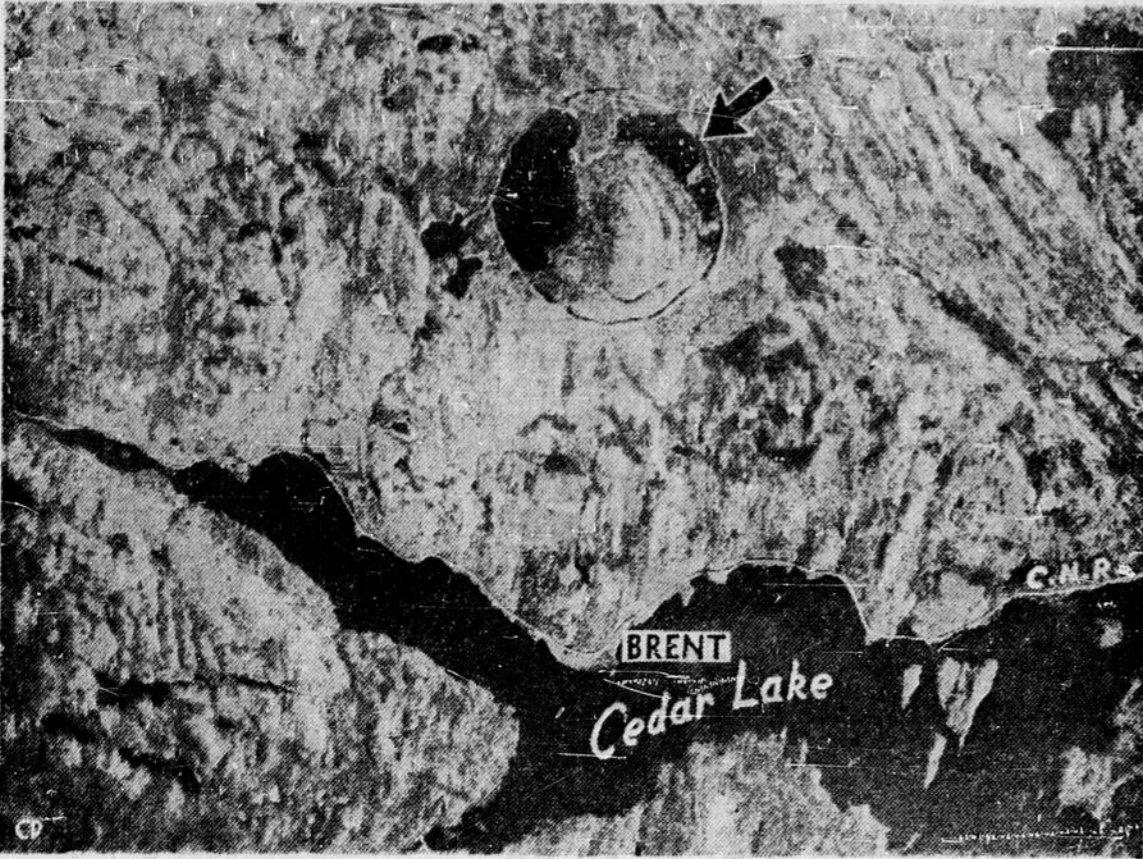
Ajoutez 1 tasse (de chaque) parties de conserve coupées en dés et raisin blanc sans pépin (ou cerises blanches de conserve) à du Jell-O à l'Orange partiellement pris. Faites refroidir dans un moule à couronne. Servez avec du fromage à la crème comme salade. Ou avec de la crème fouettée comme dessert. 8 portions.



AUCUN AUTRE DESSERT NE PEUT SE SERVIR DE TANT DE FAÇONS!



J-2118 Jell-O est une marque déposée appartenant, au Canada, à General Foods, Limited



Un groupe de spécialistes du ministère des mines et des relevés techniques est parti pour faire enquête au sujet de cette dépression considérable au parc Algonquin, en Ontario. Vu pour la première fois sur cette photo aérienne prise pour un relevé géologique, ceci semble être un cratère météorique, d'âge inconnu. Le

village le plus près est celui de Brent situé sur la route du National-Canadien, à quelque cinq milles au sud. La photo a été prise à 35,000 et la dépression est de un mille et trois quarts de diamètre. Ceci alors le rendrait beaucoup plus gros que celui de l'Arizona, et un peu plus petit que le cratère trouvé l'an dernier dans l'Ungava. (Photo P.C.)

Mlle Yvonne Marleau est partie pour passer quelques années à La Havane.

Lundi dernier, se réunissaient chez M. Lionel Landruault à l'occasion de la fête de Mlle Thérèse

Carrière: Miles Carol, Joan et Jeanne Butler, Mlle Denise et M. Jacques Gauthier, Mlle Gisèle Carrière et M. Jean Paul Yeon.

M. Pacifique Barrette et Mlle Françoise Barrette ont passé la

fin de semaine à Joliette, chez des parents.

M. et Mme Lionel Arcand et leurs enfants visitaient des parents, à L'Original, dimanche.

d'Ottawa, passaient la fin de semaine chez Mme Napoléon Marleau.

M. Roger Bourgon est arrivé dans sa famille, pour y passer les vacances.

30c Service Photographique 30c. Film de 8 ou 6 poses ou 10 négatifs fins sur papier Deluxe Velox seulement 30c. Photo Canadienne Boite Postale 2 Sherbrooke

Les touristes visitent l'est de l'Ontario

En dépit de la température inégalement, l'est de l'Ontario est des plus populaires auprès des touristes. Selon des chiffres rendus publics par le bureau du tourisme établi à Prescott, 2,232 visiteurs s'y sont enregistrés, au cours du mois de juin.

Ceci représente une augmentation de 912 sur le mois de juin 1950.

Le bureau d'information de Prescott est sous la direction de M. Douglas Pettem.

M. Pettem a précisé que les visiteurs venaient de 34 des 48 Etats américains ainsi que de 5 autres provinces canadiennes.

On y relève aussi des visiteurs de l'Alaska, de l'Argentine, de l'Afrique du Sud, des Pays-Bas et de la Pologne.

Selon M. Pettem, la plupart des visiteurs qui ont traversé la frontière viennent pour voir le pays. A peine plus de 11 p. 100 sont venus dans l'est de l'Ontario pour pêcher. On explique cet état de chose du fait que la saison de la pêche ne fait que commencer.

Une poursuite pour \$852,689

MONTREAL (P.C.) — Dix-neuf policiers, anciens et actuels, nommés au cours de l'enquête judiciaire sur la police, ont intenté hier en Cour supérieure des actions en dommages de \$852,689 contre les 72 personnes qui ont signé la requête qui a provoqué l'enquête.

Celle-ci, suscitée il y a huit mois par l'ex-directeur adjoint de la police, Pacifique Plante, a trait à l'administration de la police et de la ville il y a quelques années.

Les dix-neuf policiers demandent \$765,000 pour dommage à leur réputation et \$87,689 en frais de Cour encourus durant leur défense.

Une perte de vie

MONTREAL (P.C.) — René Lapointe, 45 ans, a été tué hier soir, lorsqu'une partie de l'escalier de secours où il se tenait durant l'intermission s'écroula. Ceci se produisit dans un théâtre de la haute-ville.

Marcel Laporte, âgé de 19 ans, fut aussi projeté en bas lors de l'affondrement de l'escalier. Il souffre de blessures à l'épine dorsale et de fractures aux jambes. Deux autres personnes ont pu être secourues, mais l'une d'elles, René Gagnier, 24 ans, souffre d'une fracture à la jambe.

On a retrouvé 27 cadavres à Berlin

BERLIN (A.F.P.) — Vingt-sept cadavres de victimes de la catastrophe du bateau HEIMATLAND ont été retirés jusqu'à présent de la Sprée, annonce l'institut médico-légal du secteur soviétique. On croit que d'autres cadavres seront trouvés au cours des recherches qui se poursuivent.

Les cadavres des enfants déposés à la morgue ont tous été identifiés par leurs parents. Il s'agit surtout de petites filles.

Selon un communiqué officiel, le commandant du bateau, Merich Weise, a été arrêté.

En effet, l'enquête a démontré que, contrairement au règlement, le propriétaire du bateau avait remplacé le moteur diesel autorisé par un vieux moteur à essence.

CALEDONIA SPRINGS, Ont.

CALEDONIA SPRINGS, Ont. (D. N.C.) — M. et Mme André Lalonde et leurs enfants, de Cornwall, prenaient le souper chez M. Henri Lalonde, mercredi dernier.

M. Edmond Lalonde, de Perron, visitait M. Joseph Laroque, dernièrement.

Mme Napoléon Marleau a passé quelques jours chez sa fille, Mme Rolland Barrette, de Cumberland.

Avant d'acheter un réfrigérateur renseignez-vous sur celui qui vous servira le mieux
Consultez vos voisins
au sujet de la longue durée et de la sécurité du G-E

C'est faire preuve de jugement que de s'assurer avant d'acheter. Heureusement dans ce cas-ci la chose est très facile de se rendre compte quel est l'appareil au-dessus de tous les autres... il suffit de consulter vos voisins qui possèdent un réfrigérateur General Electric, ils vous diront que cet appareil n'a pas son égal en tant que service économique, silencieux, libre de tout souci et ceci pendant de très longues années.



1/3 plus d'espace frigorifié dans le même encombrement de plancher

RÉFRIGÉRATEUR "Space Maker"
GENERAL ELECTRIC

En réalité le nouveau réfrigérateur G-E donne un tiers d'espace réfrigéré de plus sans n'occuper plus de place. Vous économiserez de l'argent chaque mois en achetant les denrées en plus grandes quantités donc à meilleurs prix et en les conservant dans votre réfrigérateur. Viandes, fruits et légumes se conserveront frais et juteux dans leurs tiroirs respectifs, le congélateur contient jusqu'à 20 paquets d'aliments congelés. Dès maintenant voyez ce nouvel appareil de toute beauté chez votre marchand G-E, il vous démontrera ces nombreuses caractéristiques et... souvenez-vous que la *sécurité est traditionnelle chez G-E*... plus de 2 1/2 millions ont été en usage pendant dix ans, d'autres plus longtemps encore.

\$499

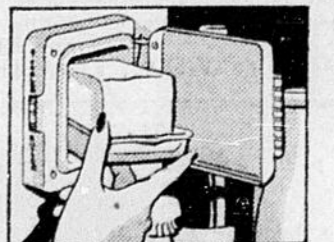
Seuls les marchands G-E sont en mesure de vous donner le **PLAN DE PROTECTION DE 5 ANS** sur le mécanisme hermétiquement scellé économiquement — le cœur de votre réfrigérateur G-E.

CANADIAN GENERAL ELECTRIC COMPANY LIMITED

Siège Social: Toronto — Bureaux de ventes d'un océan à l'autre



FLEXIBILITÉ DES TABLETTES
Tablettes et tiroirs peuvent être rapidement transformés de manière à procurer l'espace nécessaire au loger une grosse bouteille, une poignée ou même toute une caisse de bouteilles de liquides doux.



CONDITIONNEUR DE BEURRE
Met fin à l'inconvénient et au gaspillage du beurre dur-comme-roc en en conservant une livre à la consistance appropriée pour usage immédiat.



ALIMENTS CONGELÉS
Ce compartiment contient 20 paquets d'aliments congelés, en outre il comprend deux tiroirs sectionnés propres à la congélation rapide des cubes de glace ou des desserts glacés.

9 longues fins de semaines pour les employés de chez **EATON**



"Merci du magasinage durant la semaine"

MAGASIN FERME TOUS LES SAMEDIS DURANT JUILLET ET AOUT ET LE SAMEDI 1er SEPTEMBRE

T. EATON CO LIMITED OTTAWA BRANCH

Bill Schilling
Magasin électrique
155, rue Bank 2-6759

Robertson, Pingle & Tilley Ltd.
58, rue Sparks 2-1581

Charles Ogilvy Ltd.
Rayon des radios et accessoires
114, rue Rideau 6-4511

A. L. Achbar Ltd.
Ouvert le samedi jusqu'à 10h. p.m.
85, rue Principale, Hull 77-4321

Murphy-Gamble Ltd.
Rue Sparks 5-3355

Cecil Leach & Co. Ltd.
712, rue Somerset Ouest 3-6211
809, rue Bank 3-8428

On prévoit cinq candidatures à la Commission scolaire de Hull

Les propriétaires catholiques de la ville de Hull, inscrits aux registres de la Commission scolaire, iront aux urnes le lundi 16 juillet, pour l'élection de deux commissaires d'écoles. On ne prévoit jusqu'ici que cinq candidats seront sur les rangs: MM. Séraphin Séguin et Albert Roy, commissaires sortants de charge, ainsi que MM. Oscar Dompierre, Ernest Roy et Romeo Villeneuve.

La mise en nomination aura lieu lundi prochain, de 10 à 11 heures du matin, dans les bureaux de la Commission scolaire, rue Hôtel-de-Ville. Le lundi suivant, les contribuables devront faire le choix de deux commissaires sur la liste de candidats qui leur seront soumis, sans distinction de quartiers.

La Commission scolaire a en outre trois mois pour combler la vacance créée par le décès du regretté conseiller municipal Rodrigue Gaudet, dont le mandat devait expirer en 1953 seulement. Si la nomination n'est pas faite dans le temps prévu, le ministère de l'Instruction publique nommera lui-même un remplaçant.

M. SÉRAPHIN SÉGUIN
Une délégation de contribuables a demandé, hier soir, à M. Séraphin Séguin de poser de nouveau sa candidature à la Commission scolaire de Hull.

La délégation comprenait, en particulier: le R. P. Ubald Boisvert, O.M.I., curé du Sacré-Coeur de Hull; MM. les échevins Wilfrid Dussault et Henri Goyette; M. J. Olivier, président de la Ligue du Sacré-Coeur; M. Emile Lemieux, président du Comité de parents, ainsi que MM. L. Charette, D. Carrière, D. Granger, J.-E. Séguin, R. Séguin, E. Degré, E. Lajambe, H. Valliquette, J. Groulx, L. Monfils et R. Granger.

M. Séguin a remercié les membres de la délégation de la confiance qu'ils lui avaient témoignée et a accepté de représenter de nouveau le quartier et toute la ville à la Commission scolaire. Il a souligné que toute la population de Hull était satisfaite des services rendus par M. Séguin, qui peut être fier d'avoir bien rempli son devoir.

Le R. P. Boisvert a dit également quelques mots pour demander aux contribuables de Hull de réélire à la Commission scolaire un homme digne et un travailleur infatigable qui saura défendre les droits de nos écoles.

M. Séguin a remercié les membres de la délégation de la confiance qu'ils lui avaient témoignée et a accepté de représenter de nouveau le quartier et toute la ville à la Commission scolaire. Il a souligné que toute la population de Hull était satisfaite des services rendus par M. Séguin, qui peut être fier d'avoir bien rempli son devoir.

M. Camille Moreau, décédé à Masham
M. Camille Moreau est décédé à Sainte-Cécile-de-Masham, le jeudi 5 juillet, à l'âge de 54 ans et 11 mois, à la suite d'une courte maladie. Il était le fils de feu D. Moreau et de feu Odile Piché.

Le défunt laisse: six frères, Horimidas, Thomas et Joseph de Masham; Joseph de Maniwak, Amable, de Hull, et Isia, de Cochrane, Ontario; une sœur, Mme Pierre Aubertin, de Sturgeon Falls. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, d'où s'effectuera le départ du cortège funéraire à 8 h. 15, heure exacte, pour aller à la messe, pour un service à 8 h. 30, heure solaire, en l'église de Sainte-Cécile-de-Masham. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Mme C. Ducharme, décédée à 82 ans
Mme Calixte Ducharme, née Emilie Deschamps, 109, rue Eddy, à Hull, est décédée à sa demeure habituelle, à l'âge de 82 ans.

Née à Saint-Pascal, elle avait épousé M. Ducharme à Hull, ville où elle a vécu pendant 65 ans. Son mari l'a précédée dans la tombe il y a 17 ans. La défunte était dame de Sainte-Anne.

Elle laisse dans le deuil: deux fils, Lucien, de Montréal, et Lionel, de Hull; quatre filles, Mme Étienne Cousineau, née Hermon, de Hull; Mme Joseph Durand, née Bertha, de Montréal; Mme Joseph Courval, née Rhéona, de Montréal; et Mme Lucien Provost, née Henriette, de Hull, ainsi que plusieurs petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, à Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funéraire à 7 h. 40, lundi matin, pour un service à 8 heures en l'église Sainte-Bernadette. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

La région de ...
(Suite de la première page)

Sur le front, la situation demeure relativement calme. Un avion rouge a lancé ce matin quelques bombes près des positions alliées sur le front ouest, à 30 milles de Kaesong. Les appareils alliés ont repris leurs attaques après n'avoir effectué hier que 470 envoies simples. Le bombardement naval de Wonsan se poursuit. Au cours d'un duel d'artillerie qui a duré 75 minutes, les destroyers américains Blue et Evans ont réduit au silence les batteries côtières ennemies.

Quarante-quatre appareils des Nations Unies ont piloté ce matin un bastion rouge à 29 milles au nord-est de Kaesong. Des avions à réaction américains ont bombardé deux aérodromes, l'un à 40 milles au nord et l'autre à 40 milles au sud de Pyoeng-yang.

Une patrouille blindée est entrée dans Pyoeng-gang, sans résistance. Une autre patrouille fut toutefois bloquée par le feu ennemi du côté est du triangle de fer, à six milles de Pyoeng-gang.

A l'est du triangle encore, l'ennemi a lancé trois contre-attaques qui furent repoussées.



Le Droit

OTTAWA, LE VENDREDI 6 JUILLET 1951

Grande vente immobilière aux anciens combattants de la cité-jardin Merivale

(Par Claude DESROSIERS)

Lundi matin, la plus grande vente immobilière de l'histoire d'Ottawa débutera. Les anciens combattants, logés à la cité-jardin Merivale, pourront acheter les 400 demeures unifamiliales de 2, 3, 4 chambres à coucher, propriété de la Société centrale d'hypothèques et de logement. M. J.-C. Paradis, gérant local de cet organisme, a annoncé la nouvelle, ce matin, au cours d'une conférence de presse.

Le prix moyen de vente, \$6,555, est inférieur de \$445 environ au coût de construction en 1945 et 1946, établi à \$7,000. Mais compte tenu du profit des loyers sur les frais, au cours des cinq dernières années, la Société centrale d'hypothèques et de logement réalisera environ \$200 sur chaque unité d'habitation, soit \$80,000 dans le cas où toutes les maisons seraient vendues. Notons en passant que la S.C.H.L. est un organisme gouvernemental qui paie ses propres frais et remet même entre les mains du receveur général du Canada, depuis 3 ans, un excédent de profit de \$2,000,000 à \$7,000,000 environ.

Une assemblée des locataires de la cité-jardin Merivale doit avoir lieu ce soir pour discuter de cette vente massive. On attend une forte opposition car beaucoup des anciens combattants prétendent n'avoir pas suffisamment de comptant pour l'achat.

Conditions d'achat et de paiement
Les anciens combattants qui veulent se prévaloir de la vente de ces maisons, doivent payer un acompte initial minimum de 10 p. cent. Ceci veut dire que les acheteurs de la maison de 4 pièces, comprenant 2 chambres à coucher, devront payer \$750 sur \$5,700; les acquéreurs des habitations de 5 pièces, \$660 sur \$6,600; enfin, les acheteurs des demeures de 6 pièces, devront payer un minimum de \$740 sur \$7,400.

Les paiements mensuels (comprenant intérêts, amortissement, taxe et assurance) seront de huit à dix dollars de plus que les loyers actuels de \$34, \$40 ou \$45 par mois. Les versements pourront s'échelonner sur une période de 25 ans, mais les différents acquéreurs pourront payer le tout comptant ou sur une base plus rapide.

Pour les locataires, n'ayant pas le comptant actuellement, mais désireux d'acheter, un dépôt de \$50 et plus retiendra leur demeure pour 6 mois et plus. Au bout de cette période, advenant le cas où le versement initial n'aurait pas encore été ramassé, la S.C.H.L. accordera un délai supplémentaire de quelques mois, si le futur acquéreur manifeste de la bonne volonté.

Priorités, déménagements
L'ordre suivant de préférence sera suivi dans les ventes. Le propre locataire d'une maison aura priorité. En deuxième lieu, viendra le locataire d'une autre demeure dans la cité-jardin Merivale. En troisième lieu, enfin, les anciens combattants ayant fait une demande d'achat à la S.C.H.L. auront également le droit d'obtenir une maison, advenant une vacance non comblée par des gens du quartier.

La Société centrale se réserve le droit de démolir à l'intérieur de la cité-jardin, tout local existant, qui ne voudra pas se vendre au prix de l'offre d'achat. Ce local demeurera indéfiniment localitaire, à condition de payer régulièrement son loyer. La Société tentera d'éviter tout déménagement. Lorsqu'elle y sera obligée, elle s'efforcera de ne pas déménager plus d'une fois le locataire perpétuel en question.

Toutes les personnes, ayant versé leur paiement initial avant le jour où ne pourront que s'y présenter d'intérêt, alors que les retardataires devront payer 5 p. cent d'intérêt à compter du jour où.

Titre de propriété
TOUT acquéreur ne deviendra légalement propriétaire que 3 ans après l'achat, qu'il ait payé le montant comptant ou par versements. Il devra avoir acquitté 40 p. cent du prix d'achat avant que le titre lui soit transféré.

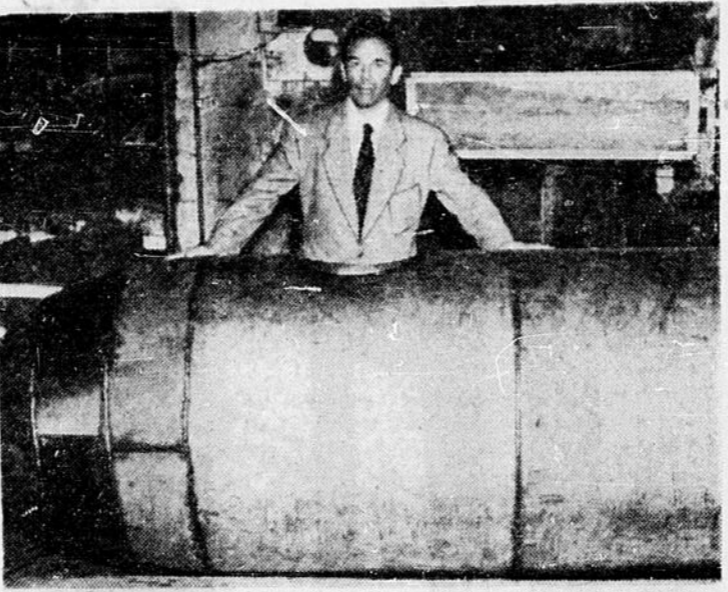
Cette mesure vise à empêcher toute spéculation sur la vente de la présence sur tout autre acheteur demeure. Comme le vendeur n'est pas libre avant l'expiration de cette période de vendre sa demeure sans l'autorisation de la S.C.H.L., il devra verser un supplément de 15 p. cent sur le prix d'achat, à moins qu'il s'agisse d'un cas de déménagement vers une autre cité ou d'un cas d'incapacité.

M. J.-C. Paradis, au cours de la conférence de presse à ce sujet, a affirmé que "la Société avait une bonne affaire à offrir aux anciens combattants". Cet organisme gouvernemental a déjà vendu, près de 24,000 de ces maisons par tout le pays. Tout important défaut de charpente est corrigé avant la vente.

On ignore encore quelle sera l'attitude définitive des locataires de la cité-jardin de Merivale, lors de leur réunion, ce soir. Le gérant local de la S.C.H.L. espère les convaincre des avantages de la transaction.

Avant le premier juillet dernier, les loyers à cet endroit n'étaient que de \$28.50, \$34.50 et \$38.50. Les bureaux de la Société à 5, Admiral Road, seront ouverts de 8 h. 30 du matin à 9 heures du soir, à compter de lundi prochain. Les entrevues auront lieu sur rendez-vous seulement. Le samedi, les bureaux fermeront à 12 h. 30.

Les représentants recevront 46 personnes par jour au maximum. La vente totale du projet représenterait \$2,622,000 environ.



William "Red" Hill (photo du haut) de Niagara Falls, vérande de deux sauts en baril dans les rapides de la rivière Niagara, a annoncé qu'il sauterait les chutes du Fer-a-Cheval dans un baril fait de tubes à l'épreuve de la crevasse et retenu par des lianes de toile. Pour l'accompagner, il aura Leslie Sanders (photo du bas) de New-York, qui tentera le saut dans un cylindre métallique. Sander qui est un peintre décorateur âgé de 36 ans, dit qu'il fait cela pour donner de la publicité à son travail.

Un aviateur perd la vie à Centralia

Un pilote d'Ottawa l'échappe belle

CENTRALIA, Ont. (P.C.) Un instructeur du C.A.R.C. a été tué et trois autres pilotes ont pu atterrir leurs appareils en sûreté, ce matin, à la suite d'une collision aérienne entre quatre appareils Harvard à 32 milles au nord-ouest de London.

Les quatre avions participaient à des exercices de vol en formation. Le nom du pilote tué n'a pas été révélé par les autorités du C.A.R.C., à Centralia, en attendant que la famille soit mise au courant de l'accident.

Un des trois pilotes qui participaient à ces exercices et qui a pu atterrir en sûreté est d'Ottawa. Il s'agit de l'officier d'aviation D.-T. Rivière. Les deux autres sont les officiers d'aviation E.D.G. Price et D. E. Donaldson. Ce dernier est de Lethbridge, en Alberta.

On n'a pas précisé comment l'accident est arrivé sauf d'expliquer que les quatre avions volaient en formation.

Mort subite de M. Malette, de Québec dans une auto

Décédé subitement dans une automobile alors qu'on le transportait à un médecin pour ce qui semblait une indigestion, M. Robert Malette, de Québec, autrefois de Hull, sera inhumé à Hull le lundi 9 juillet.

M. Malette, qui était en vacances chez son frère, Gérard, de Wilson's Corner, s'est senti indisposé dans les journées de mercredi et de jeudi. Son frère, René, l'amena à Hull pour voir un médecin hier après-midi. En route, M. Malette s'est affaibli sur le siège et il était déjà mort à son arrivée chez le Dr Paul-Emile Labelle, 4, rue Montclair.

Né à Pointe-Gatineau, et marié à Ottawa, il avait 49 ans. M. Malette a été marié pendant 4 ans, avant de devenir premier acheteur pour la compagnie Legrand Incorporée, de Québec, il y a 5 ans passés. Il était âgé de 33 ans.

Outre son épouse, née Yvette Périard, le défunt laisse: deux fils, Jean-Claude et Richard, et une fille, Claire; sa mère, Mme Emile Malette, de Pointe-Gatineau, et ses frères, René, Léger, de Hull, et Roger, d'Ottawa.

Les restes sont exposés aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame. Les funérailles auront lieu à l'église Notre-Dame-de-Grâce de Hull à 7 h. 30, le lundi 9 juillet. Le départ se fera à 7 h. 45. L'inhumation sera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Comparaison en Cour pour vols d'automobiles

Deux jeunes hommes, un de 16 ans et l'autre de 17 ans, ont comparu ce matin, en Cour de police, sous l'accusation d'avoir volé deux automobiles. Il s'agit de Tremnick Martin, 17 ans, 195, rue Somerset, et de Douglas E. McDonnell, 16 ans, 343, chemin Russell. Le magistrat Glenn Strike, qui présidait, a remis la cause à vendredi prochain.

Les deux jeunes hommes ont comparu ce matin sous l'accusation d'avoir volé, jeudi, l'automobile de M. James C. McMehen, et d'avoir volé en outre, dimanche dernier, l'auto de M. George E.A. Davis. Ils n'ont fait aucun aveu.

Le sergent Emile Martel et l'agent Gérard Rioux, de la Sûreté d'Eastview, ont arrêté un des deux jeunes hommes vers 4 h 30 ce matin, rue Bayfield, à Montréal; l'autre a réussi à s'échapper, mais la Sûreté de la Capitale l'a arrêté quelques instants plus tard. Les deux garçons étaient dans l'automobile de M. McMehen.

Arrêté pour vente illégale de billets

Un homme de Hull, M. Antonio-J. Saint-Denis, domicilié à Montréal, est arrêté pour la suspension d'avoir vendu des billets de 52¢, rue Wright, à comparu ce matin, à la Sûreté de la Capitale, et le magistrat Glenn Strike, qui présidait, a remis la cause à lundi.

M. Saint-Denis, selon la police, vendait des billets aux gens qui entraient au cinéma et qui en sortaient. Les acheteurs, avouons-le, "risquaient" de gagner des automobiles. (Avis à ceux qui vendent des billets illégalement.)



Betty Priest, de Bath, Ontario, première aviatrice à arriver au camp de l'aviation de Saint-Jean, Québec, est impressionnée par la stature de 6 pieds et 6 pouces du chef d'escadrière R. S. (Tiny) Davis, en charge de l'entraînement. (Photo P.C.)

Washington dénonce ses accords commerciaux avec le bloc rouge

Plus aucun tarif préférentiel pour les importations des pays communistes vers les Etats-Unis

WASHINGTON (A.F.P.) — Le département d'Etat a signifié au gouvernement soviétique et aux pays du bloc communiste que le gouvernement américain dénonçait tous les traités commerciaux leur accordant la clause de la nation la plus favorisée ou des tarifs préférentiels pour leurs importations aux Etats-Unis.

Cette décision a été prise conformément à la loi sur les accords commerciaux votée récemment par le Congrès et demandant au président Truman de retirer au pays du bloc communiste les avantages commerciaux qui leur ont été accordés dans le passé et d'interdire l'importation de certains produits du bloc soviétique mais d'un retour au système de tarifs appliqué en 1930. D'une part, le gouvernement américain interdit l'im-

portation des fourrures soviétiques et provoque de la Russie et de la Chine communiste: renards, martes, visons, castors. D'autre part, il doit retirer toutes les parties de l'Indochine, de la Chine et de la Corée qui sont sous contrôle soviétique, le sud des Sakhalines, les Iles Kouriles et la partie de la Mongolie incorporée à l'U.R.S.S.

De graves brûlures à M. H. Lusk

Entre la vie et la mort
Un homme de 30 ans, M. Hubert Lusk, domicilié à 42, rue Seneca, est entré hier à l'hôpital municipal, à l'âge de 30 ans, avec de graves brûlures au visage et au cou. Il a été transporté d'urgence à l'hôpital municipal par un camion de l'établissement Brantford Coach and Body, Limitée, à Billings Bridge.

Au dire des policiers qui ont mené l'enquête d'usage, une des étincelles produites par l'instrument dont M. Lusk se servait, a mis feu à l'essence que contenait le réservoir du camion. Les vêtements de M. Lusk ont aussitôt pris feu.

Comme une torche vivante, M. Lusk a franchi en courant une distance de 50 pieds, dans l'espoir d'atteindre le bureau et d'éteindre les flammes avec un boyaux d'arrosage. Il n'a pas eu le temps, toutefois, d'atteindre le bureau; ses compagnons de travail, l'ayant aperçu, ont sauté sur lui avec des couvertures et ont étouffé les flammes. Mme Roger Jolicoeur et M. Arden Dowe l'ont ensuite transporté d'urgence à l'hôpital municipal.

En apprenant la nouvelle, Mme Mary Lusk, mère de la victime, s'est rendue à l'hôpital municipal et a perdu connaissance en arrivant. Elle souffre de graves chocs nerveux. L'état de son fils est très critique.

M. Abbott parle de la fermeture des banques le samedi

Les banques — comme la plupart des entreprises canadiennes — ont demandé à leur tour, le semaine de cinq jours. Au cours d'un entretien avec M. Douglas, ministre des Finances, des délégués de l'Association des Banquiers ont insisté pour que le gouvernement fédéral lève les exigences légales qui obligent maintenant les banques à ouvrir le samedi.

M. Abbott a répondu au porte-parole des banquiers, le président L.-G. Gillett, qu'il soumettra la requête bancaire aux membres du Cabinet fédéral.

Au dire de M. Gillett, les banques ne songent à se prévaloir de la fermeture du samedi que dans les villes où il devient de plus en plus difficile de recruter et de garder le personnel à des emplois d'une semaine de six jours au lieu de cinq seulement.

Eastview a un autre pompier permanent

Désireux d'assurer aux propriétés des contribuables, la meilleure sauvegarde possible contre les incendies, le Conseil de ville d'Eastview vient d'ajouter un membre permanent à l'équipe de pompiers de cette ville. view, qu'on vient d'engager à ce poste, possède déjà une bonne expérience dans ce domaine du service contre les incendies, puisqu'il faisait partie de l'équipe de pompiers volontaires de sa ville de puis 2 ans. Les membres de l'équipe permanente sont maintenant au nombre de 8.

Ouverture du terrain de jeu du Sacré-Coeur

L'ouverture officielle du terrain de jeu de la paroisse du Sacré-Coeur, à Hull, aura lieu lundi prochain, le 9 juillet.

Les enfants de 5 à 16 ans sont priés de s'enregistrer d'ici la fin de semaine, à la demeure de Mme Joseph Robillard, 160, boulevard du Sacré-Coeur. L'enregistrement est gratuit.

Des moniteurs seront sur le terrain dès lundi et verront à amuser les enfants sagement. On demande aux parents de se faire un devoir d'envoyer leurs enfants.

Goodwin aimerait recevoir nos hôtes royaux en octobre

Le maire d'Ottawa vient d'adresser une demande officielle au gouvernement, pour faire partie du comité princier, chargé de recevoir la princesse Elisabeth et son mari, le duc d'Edimbourg. La ville désire donner aux hôtes royaux, le même accueil que toute autre cité du pays, sinon un meilleur.

Dans sa lettre au premier ministre Louis Saint-Laurent, le maire déclare: "J'aimerais à demander que la cité d'Ottawa soit représentée dans tout organisme établissant le programme de visite de la princesse dans la Capitale. Nous désirons que le gouvernement municipal et les citoyens de cette ville aient l'occasion de souhaiter la bienvenue et de recevoir les hôtes royaux, au même degré que toute autre municipalité que la princesse Elisabeth visitera."

En un mot la ville a l'intention de participer activement au programme de la visite royale.

Amendes aux automobilistes

Le magistrat Austin O'Connor a imposé une amende de \$3, plus les frais (\$3.50), ou 2 jours de prison, en la cour d'Eastview ce matin, Norman Walter Payne, 115, rue Bell, Ottawa, pour avoir négligé d'arrêter son automobile en face d'une lumière rouge. Le constable Marcel Madore, de la Sûreté municipale d'Eastview, avait fait l'enquête.

Maurice Loyer, 21, rue Poplar, Ottawa, a versé récemment la somme de \$8.50, en la cour de police d'Eastview, pour infraction aux lois de la circulation.

Accident mortel à Brampton, Ont.

BRAMPTON (P.C.) — Quinze minutes après avoir quitté son fiancé pour aller, avec sa mère, acheter son trousseau de jeune mariée, Patricia Watkins, 20 ans, de Guelph, fut tuée aujourd'hui lorsque sa voiture fut frappée par un rapide. L'accident eut lieu à un passage à niveau, près de Brampton.

Mlle Watkins devait épouser le 18 août, Jack Lindecker, 23 ans, de Chicago, étudiant au collège d'agriculture, à Guelph.

Des réparations à Deschênes au coût de \$20,000

Le conseil municipal de Deschênes soumettra prochainement aux citoyens de l'endroit un projet de réparation des rues et chemins de la municipalité, au coût approximatif de \$20,000. Au cours d'un référendum, la population devra se prononcer sur la question et décider si la municipalité peut emprunter la somme nécessaire.

Telle est la décision prise à la dernière assemblée du nouveau conseil municipal de Deschênes. Deux autres projets seront également mis de l'avant. L'aménagement d'un terrain de jeu, au coût de \$3,000, et la construction d'un hôtel de ville, qui servirait en même temps de poste de pompiers, au coût total de \$12,000.

Dès que la population se sera prononcée sur ces projets, la municipalité entreprendra des démarches auprès du gouvernement provincial pour obtenir des octrois.

La municipalité de Deschênes a adopté des règlements de construction qui devront observer tous ceux qui se construisent ou s'établissent dans la municipalité. Ces derniers devront obtenir des permis de construction et se conformer aux règlements établis.

Le conseil municipal a également décidé de faire respecter plus rigoureusement le règlement du couvre-feu dans le village. Il a averti donc les parents de ne pas laisser leurs enfants dans les rues après 9 heures du soir, car ce sont eux qui devront payer les infractions au règlement. Un deuxième avertissement signifiera l'imposition d'une amende.

Le conseil a l'intention de continuer le service des vidanges dans le village. On prévoit qu'une entente sera conclue prochainement entre le conseil et un contracteur.

Au cours de l'assemblée, tenue sous la présidence du maire Emile Clairmont, on a procédé à la formation des différents comités du conseil. Voici les résultats: M. Jean Chénier, pour-maire; MM. René Chénier et Raoul Arvais, comité des finances; M. Viateur Houle et Fernand Villeneuve, comité des chemins et embellissement; M. Jean Chénier et Kenneth Lloyd, comité de police, enquêtes et hygiène.

Raid fructueux ce matin à Val-d'Or

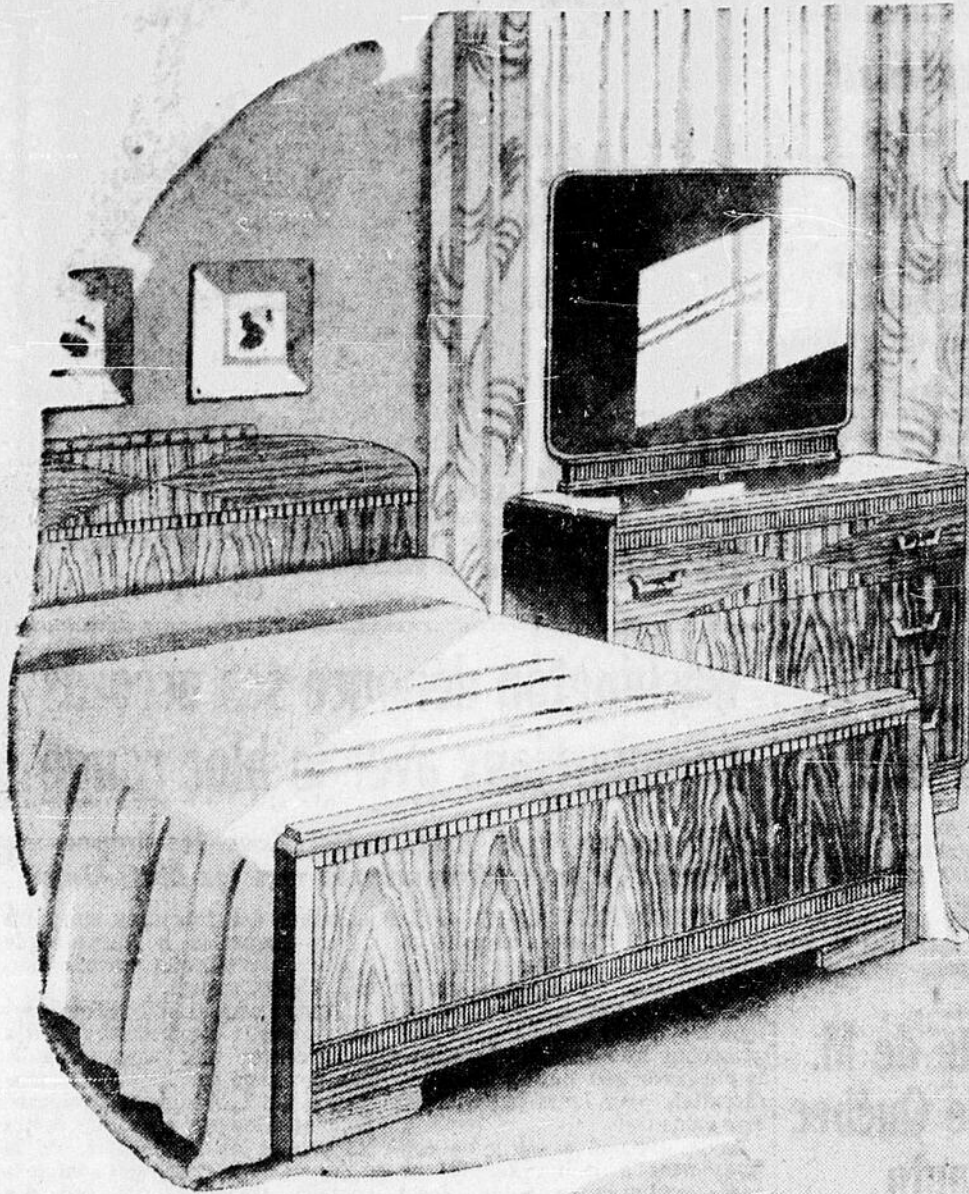
VAL-D'OR (P.C.) — Un policier de la Gendarmerie royale, à sa retraite, arrivé à Val-d'Or, pour assister au congrès de l'Association des chefs de police et de pompiers de la province, a dirigé ce matin une descente dans un établissement de jeu.

Le propriétaire du Club de chasse et de pêche de la ville, et les vingt-deux personnes qui furent trouvées dans la bâtisse, ont été arrêtés. Les policiers ont saisi une somme de \$170. Tous ces gens furent libérés sous cautionnement; ils subiront leur procès le 13 juillet.

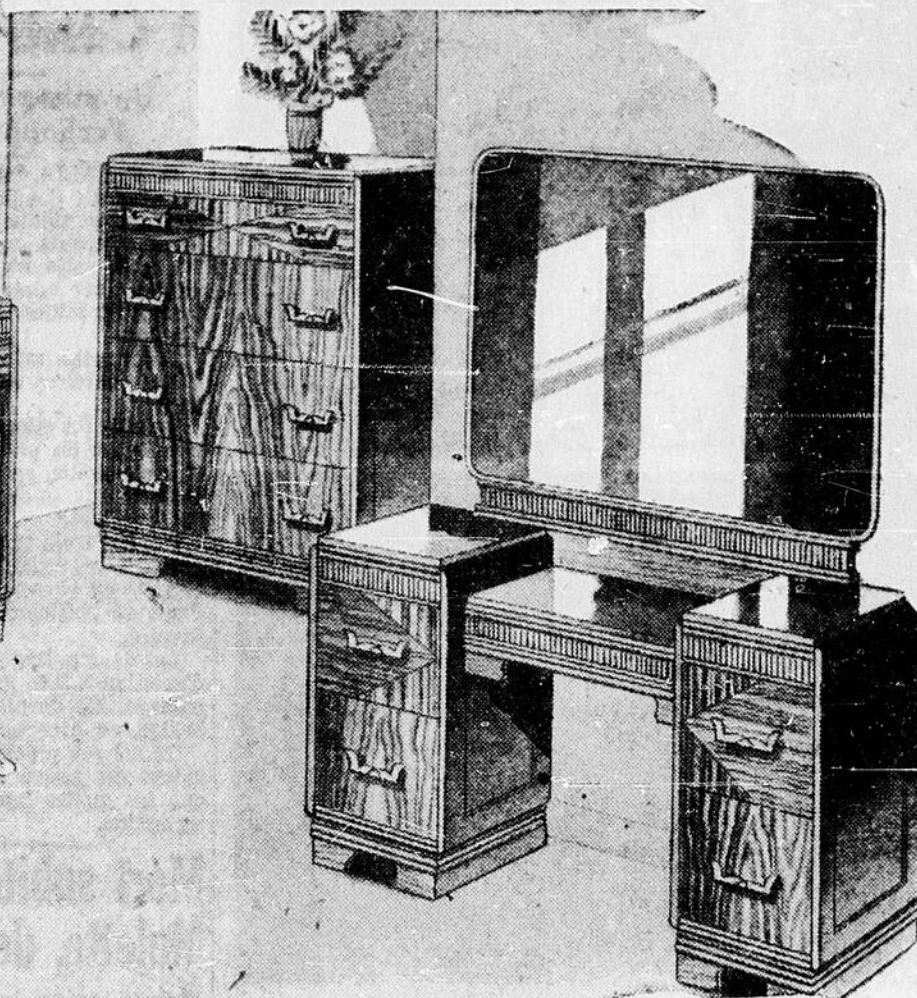
Le chef de police H.-W. D'Aoust a pris la tête d'un groupe de sept policiers. Il assistera au congrès que le premier ministre Duplessis inaugurerait dimanche, à l'occasion de sa première visite à Val-d'Or.

WOODHOUSE MAINTIENT LES PRIX PLUS BAS

• OUVREZ UN COMPTE COURANT --- AUCUN DEPOT NECESSAIRE



Sa beauté vous le fera choisir!



Épargnez \$40
4 morceaux en
noyer laminé

\$159

Quatre pièces en magnifique noyer combiné. Notez les jolis miroirs vénitiens sur le bureau et coiffeuse. Le mobilier comprend un bureau à 3 tiroirs, commode à 4 tiroirs et lit double. Poignées en métal décoratives.

Rég. \$199. OUVREZ UN COMPTE COURANT... AUCUN DEPOT NECESSAIRE



Poêle électrique moderne "Force"

\$59.95

Comprend toutes les caractéristiques désirables rarement vues dans un poêle électrique à ce prix:

- Dessus d'une seule pièce chromée
- Corps en émail cuit blanc de luxe et bordure noire
- Fourneau très spacieux, complètement isolé et tiroir d'utilité
- Dimensions: 25" x 17" x 36"

OUVREZ UN COMPTE COURANT... AUCUN DEPOT NECESSAIRE

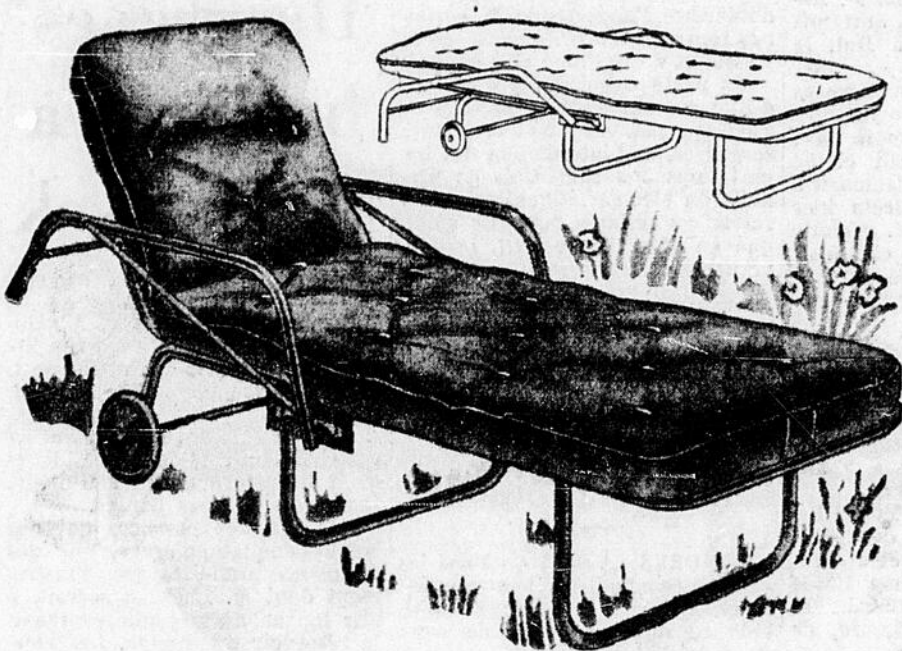
VALEUR EN LITERIE

Épargnez \$13.45

SUR CE CHIC

LIT "BACHELOR"

A RESSORTS!



Chaise longue avec matelas de feutre

29.95

REG. \$59.95

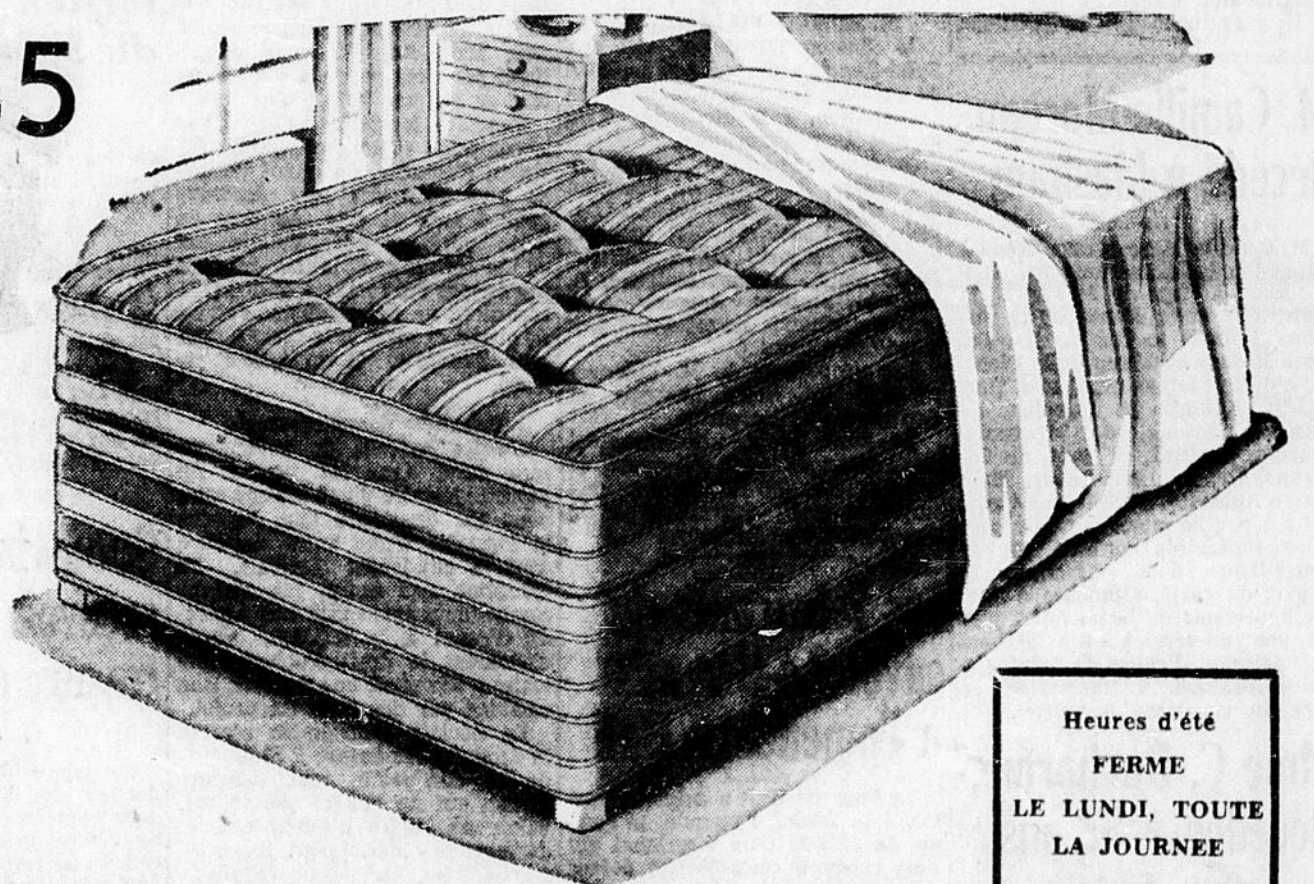
46.50

Ajustable à trois positions, lorsque assis. Aluminium brillant, à l'épreuve de la rouille. Roues caoutchoutées... matelas de feutre réversible, recouvert de canevas épais et imperméable. Choix de couleurs: vert, rouge et bleu.

OUVREZ UN COMPTE COURANT AUCUN DEPOT NECESSAIRE

Lit continental fabriqué entièrement et toujours pour le confort et la belle apparence. Double rangée de matelas à ressorts. Attrayante et résistante couverture de bon coutil. 33" x 72".

OUVREZ UN COMPTE COURANT AUCUN DEPOT NECESSAIRE



Heures d'été
FERME
LE LUNDI, TOUTE LA JOURNÉE
Ouvert de 9 à 6 du mardi au samedi

EN VEDETTE LE NOUVEAU

Réfrigérateur Westinghouse

PASSEZ AUJOURD'HUI! VOYEZ POUR VOUS-MEME!



Contrôle du froid ultra-précis... Congélateur à "froid plus froid" en Sanalloy... Plateaux commodes pour desserts et cubes... Frigorification... Garde-viande... Humidificateur... Compartiment pour bouteilles... Capacité de 8 pieds cubes... Revêtement intérieur en émail-porcelaine... Etagère de porte... mécanisme "Economiser"... Etanche (pas d'huilage)... Sentinelle silencieuse... Armoire "Toit-Tourelle"... Encombrement réduit... Fini "Dulux"... Loquet "Triplok"... Ferme-porte automatique... Isolation au "Fibreglas"... Plan de protection de cinq ans.

Disponible soit porte à droite - soit porte à gauche

\$399

OUVREZ UN COMPTE COURANT — AUCUN DEPOT NECESSAIRE

Woodhouse Co. Limited.

194, rue RIDEAU

Vente de LINOLEUM

NOUVEAUX PATRONS
NOUVELLES COULEURS



Prélarts "Lustafelt" 2 verges de largeur	REG. .59 la verge carrée	.49
Linoléum imprimé 2 verges de largeur	REG. 1.49 la verge carrée	1.19
Linoléum incrusté 2 verges de largeur	REG. 1.95 la verge carrée	1.59

CARPETTES DE TOILE

6' x 9' — Rég. 4.45 La verge carrée	3.95	7'6" x 9' — 5.95 La verge carrée	4.45
9' x 9' — 6.95 La verge carrée	5.49	9' x 10'6" — Rég. 8.45 La verge carrée	7.89
9' x 12' — Rég. 9.50 La verge carrée	8.99		

Cotes de la Bourse

Bourse de Montréal

Table of stock market data for Montreal, including columns for 'Ventes', 'Haute', 'Bas', and various stock symbols like 120 Abit, 125 Alum, etc.

Le monde financier

Marché d'Ottawa

Table of stock market data for Ottawa, including columns for 'Ventes', 'Haute', 'Bas', and various stock symbols like 100 Stan Chem, 176 Steel, etc.

La valeur brute de la production des autos atteint un sommet

La valeur brute de la production de l'industrie des véhicules automobiles au Canada atteint un sommet de \$675,867,467 en 1950 et augmente de 39 p. 100 en comparaison du sommet précédent de \$485,756,877 en 1949...

Sommaire de la Bourse

MONTREAL (P.C.)—Les dispositions sont bonnes à l'ouverture. Le débet est passablement bon. Les fluctuations vont de fractions à 1 point. Algoma, Bathurst, Cockshutt, Consolidated Smelters, Imperial Oil, International Paper s'inscrivent en hausse.

Le Canada et les valeurs mobilières

Le commerce de valeurs mobilières entre le Canada et les autres pays n'atteint pas le niveau des mois précédents, mais reste de beaucoup supérieur à celui du mois correspondant de l'an dernier...

PRIX DES PRODUITS

Très gros: 74c; gros: 73c; moyens: 71c; petits: 69c; B: 62c; C: 53c. BEURRE: Québec no 1 pasteurisé: 63c; Québec no 2, 62c; prix de gros: Qué. no 1 pasteurisé, 64 1/2-65 1/2; de première qualité, 64 1/2-65 1/2.

Mailman Corporation Limited

Mailman Corporation Limited annonce à la Bourse de Montréal que l'actif et le fonds d'une de ses filiales, Canadian Wright Limited, ont été cédés à Bristol Aeroplane Engines (Eastern) Limited.

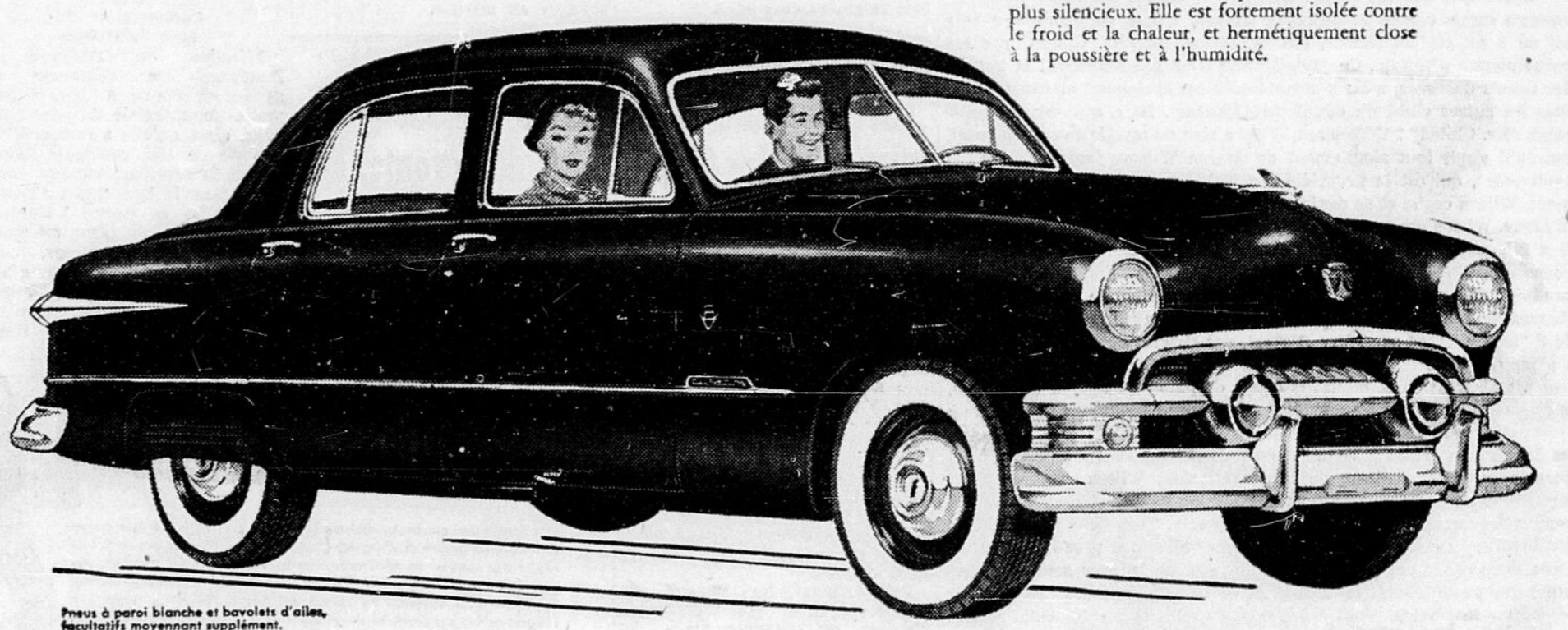
Bourse de Toronto

Table of stock market data for Toronto, including columns for 'Ventes', 'Haute', 'Bas', and various stock symbols like 425 Abitibi, 3500 Ajax, 100 Akatcho, etc.

Les grains

WINNIPEG (P.C.)—Les dispositions sont bonnes à l'ouverture. AVOINE: juil. perç 3/4, 77 1/2-B; oct. perç 3/4, 80-B; déc. perç 3/4, 70 1/4-B; mai: fermé.

Fabriquée en prévision de l'avenir...



Pneus à paroi blanche et barrotets d'ailes, facultatifs moyennant supplément.

PRETS \$20 - \$1,500 RAPIDES - PRIVÉS Sur votre propre signature. Bureaux à 48, rue Rideau (Edifice Transportation) Tél. 3-1149 M. Edgar Duplessis. INDUSTRIAL LOAN

la FORD "51" offre 43 perfectionnements ultra-modernes. C'est la plus récente... la plus belle Ford! Fabriquée en prévision de l'avenir, elle compte 43 caractéristiques qui vous offrent pour longtemps un maximum de confort, de beauté, d'économie...

Le "contrôle" automatique de la posture assure à tous les conducteurs le confort le plus complet. Il suffit de toucher un levier pour que le siège AV se déplace et s'oblique vers l'AV pour les conducteurs de petite taille. S'ils sont plus grands, ils n'ont qu'à le reculer et à l'ajuster à leur gré.

Nous pouvons placer votre argent tout aussi bien que nous plaçons celle des banques, des compagnies d'assurance, ou toutes autres institutions financières. Nous avons, à votre disposition, les valeurs suivantes: Commission Scolaire C. de la ville de Hull P.Q., Commission Scolaire P. de Brownsburg, P.Q., Commission Scolaire C. de Thurso, P.Q., Commission Scolaire S. de l'Orignal, Ont., Commission Scolaire C. de Fort Coulonge, P.Q., Municipalité de la ville de Hull, P.Q., Municipalité de la Pointe-Gatineau, P.Q., Congrégation des Soeurs Grises de la Croix d'Ottawa, Commission Scolaire C. de Malartic, P.Q., Commission Scolaire P. de Grande Fresnière, P.Q. CONSULTEZ: J. F. Simard & Compagnie COURTIER EN VALEURS 18, rue RIDEAU OTTAWA, ONT. Tél: 3-1311

Mieux encore, venez vous-même voir la Ford "51". Vous conviendrez avec nous que s'il y a de plus chères, il n'y a pas de meilleures. Economie assurée—Le fameux moteur V-8 Ford de 100 chevaux assure une performance inégale et les perfectionnements techniques qu'il comporte en font un moteur plus durable, plus économique... meilleur que jamais! Nettement supérieure à tout égard! IL VOUS FAUT essayer la Ford "51" Marchand autorisé pour FORD et MONARCH CAMPBELL MOTORS (OTTAWA) LTD. 265, AVE LAURIER OUEST Tél: 2-9441



Le commerce avec le Royaume-Uni se totalise à \$1,500,000 et se compose de \$1,000,000 en achats et de \$500,000 en ventes, soit à peu près les mêmes chiffres que pour mars. Les ventes à tous les pays se chiffrent par \$3,900,000 et les achats, par \$1,400,000; en général, le commerce vise les actions canadiennes.

Les ventes à tous les pays se totalisent à \$41,900,000, contre \$5,900,000 en mars et \$21,000,000 en avril 1950, tandis que les achats se chiffrent par \$39,200,000, en comparaison de \$47,000,000 et de \$21,900,000. Pendant les quatre premiers mois de l'année, les ventes atteignent \$231,300,000, au regard de \$88,800,000 au cours de la période correspondante de 1950, tandis que les achats s'établissent à \$188,600,000 comparativement à \$84,300,000.

Le "contrôle" automatique du roulement comprend la suspension des ressorts AR à taux de flexion variable, les amortisseurs Visco-Control et les ressorts AV Hydra-Coil. Nos clients n'ont qu'à tourner un levier pour que cette voiture s'ajuste pratiquement indéfiniment... que ses roues restent alignées plus longtemps!

Le Mileage-Maker automatique combine l'allumage, la carburation et la combustion. Complètement auto-régulé, il assure la distribution aux charges d'essence. Plus de milles au gallon—meilleure performance!



Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN

ICI ET LA — Les Giants d'Ottawa ont enfin embauché Pete Karpuk, versatile joueur, anciennement de la National de la Ligue des Frontières... Karpuk, après avoir quitté le National, s'est joint aux Terriers de Galt, où il était employé comme lanceur... Karpuk n'a pas trop joué durant les dernières semaines et après quelques jours de pratique à Ottawa il se joindra aux Giants pour le programme double de mardi soir contre les Red Wings de Rochester... Les Giants et les Red Wings de Rochester ne réussissent pas à compléter leur série de quatre parties, hier soir, à cause de la mauvaise température... ce soir, les Giants se rendent à Syracuse pour y affronter les Chiefs, qui occupent présentement la troisième position de la Ligue internationale, 10 points et demie en arrière des Royals... Les Giants n'ont pas été trop fructueux cette saison contre les Chiefs et en 11 parties ils ont subi sept revers et remporté seulement quatre victoires... A Syracuse, les Giants ont disputé seulement trois parties et ils furent défaités à trois reprises et une joute se termina au compte de 0-0, Whitey Konikowski était alors au monticule pour les Giants... Ce soir, Hugh Poland se servira tout probablement du lanceur droitier George Bamberger... Junior Gilliam, brillant joueur de deuxième but des Royals de Montréal, conserve toujours la première position des égoûtes de la Ligue internationale... Gilliam conserve une moyenne de .323 et il est cependant suivi de près par son coéquipier, Émile Rodriguez, qui frappe pour une moyenne de .322... Rodriguez est en tête pour les points produits avec 58 et Archie Wilson occupe la deuxième position avec 56... Wilson a cependant cogné le plus de circuits, 18... Les Yankees de New-York ont repris la première position de la Ligue américaine de baseball et l'on peut s'attendre à une lutte serrée pour le championnat d'ici la fin de la saison entre les Yankees, les White Sox, les Red Sox et même les Indiens de Cleveland... Dans la Ligue nationale, ce n'est pas la même chose, alors que les Dodgers sont confortablement installés en première place avec une avance de sept parties et demie sur les Giants de New-York... Les Dodgers sont présentement conduits par le brillant joueur de premier but Gil Hodges, qui hier, réussissait son 27e circuit de la saison... en 73 joutes, Hodges a donc cogné 27 circuits... Il sera donc à surveiller, car il se peut qu'il dépasse le record établi par Babe Ruth en 1927... Ce matin, les jeunes joueurs d'Ottawa et des environs assisteront nombreux à l'école de baseball organisée par les Giants de New-York sous la surveillance de Tony Ravish et Bob Troccoli... Jack Kinsella, rédacteur sportif au Citizen a été nommé entraîneur des Indiens de Cleveland pour le district d'Ottawa... Tous les jeunes joueurs, qui sont intéressés aux Indiens n'ont donc qu'à communiquer avec Jack Kinsella... Il se peut que les Indiens tiennent une école de baseball à Ottawa avant la fin de la saison...

UN NOM QUI NE FAUDRAIT PAS OUBLIER

Il est vrai que les Giants d'Ottawa n'ont pas connu de très intéressants succès contre les Bisons de Buffalo, à date, cette saison, et cela est dû à un certain joueur, qui est surnommé "Mr. Clutch" par ses coéquipiers de Buffalo. Ce "Mr. Clutch" n'est pas seulement la terreur des Giants d'Ottawa, mais il semble qu'il est également menaçant pour tous les autres clubs du circuit Shaughnessy. Mais, qui est ce mystérieux "Mr. Clutch"? Cependant, il n'y a rien de mystérieux à son sujet, puisqu'il s'agit tout simplement de Archie Wilson, joueur de 26 ans (voltegard), qui est la propriété des Yankees de New-York. Présentement, Wilson cogne et se distingue au champ comme s'il était seul dans la Ligue. Wilson conserve une moyenne de .307; il a frappé 18 circuits et il a fait compter 54 points. Il occupe la quatrième position chez les cogneurs de l'Internationale, il est en deuxième position pour les points produits, soit seulement quatre points en arrière de Rodriguez, des Royals de Montréal, et pour les circuits, eh bien il possède une avance de 3 "quatre buts" sur Marv Rickett, des Orioles de Baltimore. Il y a à peine quelques semaines, les Bisons étaient installés en septième position, mais grâce aux puissants coups de bâton ou au jeu de Wilson, le Buffalo a réussi à se hisser parmi les quatre premières positions de l'Internationale. Wilson était toujours l'homme qui fallait pour que les Bisons remportent la victoire nécessaire et continuent leur ascension dans la première division de l'Internationale. Wilson et Wally Post forment deux excellents voltigeurs pour les Bisons et ils sont classés comme les deux meilleurs de l'Internationale. Tous deux possèdent de formidables bras et leurs lancers sont excessivement précis. Wilson est l'une des raisons pour lesquelles seulement un lanceur gaucher a terminé une partie contre les Bisons et également l'une des raisons pour lesquelles les Bisons n'ont été blanchis qu'à une reprise cette saison. Les Yankees, qui conservent beaucoup d'intérêt en Wilson avaient abandonné tout espoir en ce joueur au début de la saison. Il commença la saison avec les Seals de San Francisco et il conservait une moyenne de .381, lorsqu'il apprit qu'il devait être transféré aux Bisons de Buffalo de la Ligue internationale de baseball. Wilson a déclaré que ses lancers sont devenus plus précis, grâce aux conseils de Burleigh Grimes, alors qu'il s'alignait avec le Kansas City. L'hiver dernier, Wilson se rendit à Cuba pour disputer de nombreuses parties et c'est alors qu'il développa ses lancers précis du champ au marbre et aux différents buts. Selon les officiers des Bisons, Wilson serait très important au Buffalo cette saison. Il serait à peu près du même calibre que Ray Coleman, qui aida considérablement les Bisons en 1949. Cette année-là, les Bisons gagnèrent le championnat de la Ligue internationale.

Lovelock remplace la Terreur Dorée, mais les frères Robert gagnent quand même

Par Marcel FORTIN
La Terreur Dorée ne parvenait pas à se rendre à l'Auditorium d'Ottawa, hier soir, pour son combat régulier de lutte contre les frères Robert. La raison, des troubles d'auto ne lui permirent pas d'arriver à Ottawa à temps, pour son combat par équipe avec Joe Christie contre les frères Robert et Maurice Robert. La Terreur aurait certainement regretté de s'être présentée à Ottawa, alors que les deux frères Robert donnent une brillante exhibition de défense du corps pour facilement remporter la victoire. Cependant, la Terreur devra remercier son remplaçant, qui s'aligna aux côtés de Joe Christie pour affronter les frères Robert.
Al Lovelock, qui avait participé à un dur combat contre Guy Larose fut choisi pour remplacer la Terreur. Ce combat fut l'un des plus éblouissants de toute la saison de lutte et la majeure partie d'une foule de 3,000 personnes se groupa autour de l'arène après le combat et tous voulurent continuer les activités. Les frères Robert n'eurent aucune difficulté à maîtriser Lovelock et Christie, alors qu'ils triomphèrent en deux chutes consécutives. Yvon et Maurice remportèrent la victoire durant la première chute, alors que les quatre bellégants sautèrent dans l'arène au même moment. L'arbitre Sammy O'Connell accorda donc cette première chute aux frères Robert à cause de la mauvaise conduite de leurs adversaires. La deuxième chute fut également remportée par les frères Robert, lorsque Lovelock et Christie furent facilement maîtrisés après s'être servis de nombreux trucs illégaux.
Dans le premier combat de la soirée, Sammy Berg, un brillant lutteur de Montréal, disposa de DeValteau, également de Montréal, après 18 minutes et 21

Les étoiles d'hier

Par la Presse associée
LANCEUR: Freddie Hutchinson, des Tigres de Detroit, blanchit les White Sox de Chicago, 8-0 en leur allouant que cinq coups sûrs. L'entraîneur ainsi son premier blanchissage de la saison.
FRAPPEUR: Sid Gordon, des Braves de Boston, frappa un simple avec trois coureurs sur les buts à la 11e manche pour donner une victoire de 7-6 aux Braves contre les Phillies de Philadelphie.

Victoire facile
Lors d'une joute régulière de la Ligue de base melle des Employés municipaux, disputée hier soir, au parc Larocque de Wrightville, l'équipe de la Cité de Hull a remporté une victoire de 18-4 contre les Collets Blancs. Tremblay fut le lanceur gagnant et Plante était derrière le marbre. Cousineau lança toute la joute pour les perdants avec Labelle derrière le marbre.

Les Giants se rendent à Syracuse, ce soir

Doris Hart et Shirley Fry dans la finale

WIMBLEDON, Angleterre (P.A.) — Doris Hart, de Floride, rencontrera la jeune Shirley Fry, d'Arkron, Ohio, dans la finale pour le championnat féminin, à Wimbledon, Grande-Bretagne, demain.
Dans les rencontres d'hier, Mlle Hart a défait Beverly Baker, de Santa Monica, Calif., par les scores de 6-3 et 6-1, tandis que Shirley Fry remporta une victoire surprise sur Louis Brough, de Beverly Hills, championne de Wimbledon durant les trois dernières années, 6-4 et 6-2.
Mlle Brough ne donna aucune raison pour justifier sa défaite, mais la foule de 15,000 enthousiastes réalisa que son coude droit l'avait empêchée de jouer comme à l'ordinaire. Louise Brough joua pour la première fois le coude découvert; auparavant, sa blessure au coude était recouverte d'un bandage. Shirley Fry prit une avance de 5-0 dans chacun des deux sets.
La dernière fois que Mlle Fry et Brough se rencontrèrent, dans les épreuves du championnat de France, il y a un mois, Mlle Fry sortit victorieuse en trois sets.

Course aux billets
Le programme de la journée d'hier n'était pas encore complètement terminé que les fervents du tennis avaient déjà formé une longue file au guichet où les billets furent mis en vente ce matin, pour la rencontre entre Dick Savitt, d'Orange, N.-J., et Ken McGregor, d'Australie, pour le championnat masculin.
Mlle Hart a aussi acquis le droit de participer à la finale des doubles mixtes (elle n'est pas encore éliminée des doubles féminins), alors qu'elle remporta une victoire avec son partenaire, Sedgman, 6-2, 4-6 et 6-3 sur Mme Dupont et McGregor.

Mlle Brough et Eric Sturgess sont passés en semi-finale en éliminant Joseph Asboth et Mme Szuzsi Mormoczy, de Hongrie, 6-2 et 6-3. Mlle Brough, en plus de remporter le championnat des simples, l'an dernier, se qualifia dans les doubles féminins et mixtes.

Dans l'Internationale

Les Cubs de Springfield se rallient pour triompher des Maple Leafs de Toronto, 6-5

Par la Presse associée
Jack Kent Cooke, est le nouveau propriétaire des Maple Leafs de Toronto, mais il devra regarder loin dans la deuxième division de la Ligue internationale de baseball pour voir son équipe. Les Leafs subirent un autre revers, hier soir, alors qu'ils furent défaités 6-5 par les Cubs de Springfield. Voici ce que Cooke, un imprimeur et un opérateur de radio, reçoit en héritage des Maple Leafs.

Les Leafs sont 18 parties en arrière de la première place et ils sont six joutes et demie en arrière de la quatrième place, présentement occupée par les Red Wings de Rochester.
Présentement, les Royals de Montréal sont confortablement installés en première place, 10 parties en avant des Bisons de Buffalo et 10 parties et demie en avant des Chiefs de Syracuse. Les Royals devancent les Red Wings de Rochester par 11½ joutes. Cooke a prédit que son équipe sera en première division avant la fin de l'année.

Cooke déclara que même s'il fallait que lui et Joe Zeigler (gérant-général) doivent lancer et recevoir, le stadium des Maple Leafs sera l'endroit le plus intéressant à visiter dans la Ligue internationale. Dans l'autre joute au programme, hier soir, les Bisons de Buffalo remportèrent une victoire facile de 10-1 contre les Orioles de Baltimore. Rudy Minarcin maîtrisa les Orioles avec seulement sept coups sûrs et il remporta sa septième victoire consécutive de la saison.

Dans la joute Leafs-Cubs, le Toronto possédait une avance de 5-0 jusqu'à la huitième manche, alors que les Cubs se rallièrent pour enregistrer six points. Jack Peterson, qui remplaça Irv Medlinger durant cette huitième manche fut le lanceur perdant.
Les joutes contre le Montréal et le Syracuse et le Rochester et Ottawa furent toutes remises à cause de la pluie.

Policiers victorieux
Dans une joute amicale de base melle, les Policiers de Hull remportèrent une victoire facile de 13-3 contre l'équipe de la Gendarmerie Royale de la division "N". Jean-Louis Lacroix fut le lanceur gagnant alors que Germain Lortie était derrière le marbre. Eugène Mathieu lança toute la joute pour les perdants avec Newman comme receveur. Lortie cogna un circuit pour les Policiers, mais ce fut Jacques qui fut le plus brillant au bâton pour les vainqueurs avec trois triples et un simple en quatre voyages au marbre.

Les Pompiers blanchissent les Saints, 13-0; Delahunty n'accorde que 2 coups sûrs

Les Pompiers ont blanchi le St. Anthony 13-0, hier soir, dans la première joute du programme double régulier de la Ligue de baseball de la Cité d'Ottawa. Delahunty se montra solide au monticule pour les vainqueurs, alors qu'il n'alloua que deux coups sûrs et fit mordre la poussière à 10 coureurs du St. Anthony. Les Saints se servirent de trois lanceurs. Le jeune Roland Brazeau lança durant quatre manches et un tiers et bien que touché par seulement deux coups sûrs, il alloua huit points, grâce à neuf buts sur balles et à quatre erreurs de ses coéquipiers. Léo Blondin et Léo Crepin terminèrent la joute pour les Saints. A la cinquième manche, les Pompiers enregistrèrent sept points, grâce à cinq coups sûrs, deux buts sur balles et deux erreurs. Fred Hughes fut le meilleur cogneur des vainqueurs avec deux coups sûrs en quatre voyages au marbre. Il frappa un double et fit compter quatre points.

La deuxième joute fut chaude-ment disputée et présenta un brillant duel de lanceur entre Bill Proulx, des Lions d'Aylmer et Roger Gervais du Service Supplémentaire. Les Supplémentaires réussirent à remporter une victoire de 5-2. Les équipes étaient sur un pied d'égalité, 2-2 à la troisième manche, lorsque les vainqueurs saisirent l'avance, grâce à des simples de Murray Thomson et Mel Craig et un long ballon de Roger Gervais à gauche. Les vainqueurs ajoutèrent des points durant les quatrième et cinquième manches. Les Lions menacèrent à la septième manche alors qu'ils placèrent deux coureurs sur les buts, mais le Service Supplémentaire se surpassa à la défensive pour conserver sa marque victorieuse. Les Lions comptèrent deux points à la deuxième manche, grâce à trois erreurs du Supplémentaire et un simple de Roger Denommée. Maurice Pouliot fut le meilleur cogneur de la journée pour les vainqueurs, alors qu'il réussit trois coups sûrs en trois voyages au marbre.

Classement

G.	P.	Pt.	
Service Supplémentaire	9	1	900
Pompiers	5	5	500
Aylmer Lions	3	7	300
St. Anthony	3	7	300

Joutes la semaine prochaine

Mardi — St. Anthony vs Aylmer
Mardi — Service Supplémentaire vs Pompiers
Jeudi — St. Anthony vs Service Supplémentaire, Aylmer Lions vs Pompiers.

Frappeurs de l'Internationale

Par la P.A.	G.	P.	C.	Moy.	
Gilliam, Montréal	80	231	62	94	323
Rodriguez, Montréal	79	310	59	100	322
Wallace, Springfield	72	274	96	308	312
Wilson, Buffalo	71	259	38	89	308
Rickett, Baltimore	81	284	44	85	309

COMMERCIALE DU PARC SAINT-JEAN

L'équipe de l'épicerie L. Boudreaux a augmenté son avance en tête de la Ligue de base melle Commerciale du Parc Saint-Jean, alors qu'elle a remporté une victoire de 15-3 contre le Laurier. C'était la septième victoire consécutive pour le Boudreaux. François Bouchamp et André Lafontaine se partagèrent la tâche au monticule pour les vainqueurs, tandis que Pilon lança toute la joute pour les perdants. Jacques Russell réussit un circuit pour le Boudreaux et Lafontaine frappa un triple.

L'ENGRAIS LIQUIDE NA-CHURS

Le nouvel aliment de plants pour pelouses, fleurs, arbustes et plants en pots
Oui, peu importe ce qui vous importe le plus — vos pelouses, vos fleurs, arbustes, plants en pots ou légumes du jardin — "NA-CHURS" est l'engrais liquide scientifiquement balancé qui contient les éléments nécessaires pour la croissance parfaite des plantes. Il s'applique avec un attachement de boyau d'arrosage ou un arrosoir à main. "NA-CHURS" est inoffensif, facile à employer et inodore. Il est économique aussi, puisqu'une charrue seulement fertilisera un terrain de 350 pieds carrés. Prix: \$1.00.
Voyez votre vendeur local. Demandez-lui l'engrais liquide "NA-CHURS" — le nouveau et meilleur produit pour tout ce qui pousse.

GARAGE EDGAR BRAULT
ORLÉANS ONTARIO
ROLAND BOURGIE
EMBRUN ONTARIO
FORTUNAT BERTRAND
SARFIELD ONTARIO

La crosse National possède une avance de quatre joutes

Le National de la Basse-Ville a augmenté son avance à quatre joutes complètes sur le St. Anthony et en tête de la Ligue de crosse du district d'Ottawa, alors qu'il a remporté une victoire de 6-3 contre le Laurier d'Eastview, lors d'une joute disputée à l'Ovale de l'Université d'Ottawa, hier soir.
Comme on le sait, le Laurier n'a remporté qu'une victoire cette saison et ce fut contre le National la semaine dernière. Cependant, hier soir, les perdants n'eurent aucune chance alors que le National saisit une avance de 3-0 avant que le Laurier réussisse à enregistrer son premier point de la joute. Deux des trois points des vainqueurs furent enregistrés par Peter Capello. Ce dernier compta ses buts sans aide. Ray Benoitregistra l'autre point des perdants.
Pour le National, Maurice Proulx fut le meilleur compte avec deux buts, tandis que Bert Latonde, Jack O'Connell, Bob Brisebois et Gaston Galipeau comptèrent les autres points des vainqueurs.
Les alignements:
National: — Buts: P. Charron; défenses: B. Lalonde, L. Bouvier; centre: G. Galipeau; "rover": R. Labonté; avants: C. Lafleur, J. Lépine; remplaçants: B. Brisebois, R. Despard, G. Fink, M. Proulx, G. Morel, J. O'Connell.
Laurier: — Buts: Côté; défenses: B. Rogers, E. Shaw; centre: Joubarte; "rover": G. Labonté; avants: L. Rochon, P. Capello; remplaçants: M. Fink, E. Gravel, B. Gravel, R. Benoit, D. Prot, Séguin, G. Gravel, J. Piché.
Arbitres: H. Hutchingame et M. Anthony.

Le National possède une avance de quatre joutes

Le National de la Basse-Ville a augmenté son avance à quatre joutes complètes sur le St. Anthony et en tête de la Ligue de crosse du district d'Ottawa, alors qu'il a remporté une victoire de 6-3 contre le Laurier d'Eastview, lors d'une joute disputée à l'Ovale de l'Université d'Ottawa, hier soir.
Comme on le sait, le Laurier n'a remporté qu'une victoire cette saison et ce fut contre le National la semaine dernière. Cependant, hier soir, les perdants n'eurent aucune chance alors que le National saisit une avance de 3-0 avant que le Laurier réussisse à enregistrer son premier point de la joute. Deux des trois points des vainqueurs furent enregistrés par Peter Capello. Ce dernier compta ses buts sans aide. Ray Benoitregistra l'autre point des perdants.
Pour le National, Maurice Proulx fut le meilleur compte avec deux buts, tandis que Bert Latonde, Jack O'Connell, Bob Brisebois et Gaston Galipeau comptèrent les autres points des vainqueurs.
Les alignements:
National: — Buts: P. Charron; défenses: B. Lalonde, L. Bouvier; centre: G. Galipeau; "rover": R. Labonté; avants: C. Lafleur, J. Lépine; remplaçants: B. Brisebois, R. Despard, G. Fink, M. Proulx, G. Morel, J. O'Connell.
Laurier: — Buts: Côté; défenses: B. Rogers, E. Shaw; centre: Joubarte; "rover": G. Labonté; avants: L. Rochon, P. Capello; remplaçants: M. Fink, E. Gravel, B. Gravel, R. Benoit, D. Prot, Séguin, G. Gravel, J. Piché.
Arbitres: H. Hutchingame et M. Anthony.

Les Pompiers blanchissent les Saints, 13-0; Delahunty n'accorde que 2 coups sûrs

Les Pompiers ont blanchi le St. Anthony 13-0, hier soir, dans la première joute du programme double régulier de la Ligue de baseball de la Cité d'Ottawa. Delahunty se montra solide au monticule pour les vainqueurs, alors qu'il n'alloua que deux coups sûrs et fit mordre la poussière à 10 coureurs du St. Anthony. Les Saints se servirent de trois lanceurs. Le jeune Roland Brazeau lança durant quatre manches et un tiers et bien que touché par seulement deux coups sûrs, il alloua huit points, grâce à neuf buts sur balles et à quatre erreurs de ses coéquipiers. Léo Blondin et Léo Crepin terminèrent la joute pour les Saints. A la cinquième manche, les Pompiers enregistrèrent sept points, grâce à cinq coups sûrs, deux buts sur balles et deux erreurs. Fred Hughes fut le meilleur cogneur des vainqueurs avec deux coups sûrs en quatre voyages au marbre. Il frappa un double et fit compter quatre points.

Classement

G.	P.	Pt.	
Service Supplémentaire	9	1	900
Pompiers	5	5	500
Aylmer Lions	3	7	300
St. Anthony	3	7	300

Joutes la semaine prochaine

Mardi — St. Anthony vs Aylmer
Mardi — Service Supplémentaire vs Pompiers
Jeudi — St. Anthony vs Service Supplémentaire, Aylmer Lions vs Pompiers.

Frappeurs de l'Internationale

Par la P.A.	G.	P.	C.	Moy.	
Gilliam, Montréal	80	231	62	94	323
Rodriguez, Montréal	79	310	59	100	322
Wallace, Springfield	72	274	96	308	312
Wilson, Buffalo	71	259	38	89	308
Rickett, Baltimore	81	284	44	85	309

Les Leafs sont 18 parties en arrière de la première place et ils sont six joutes et demie en arrière de la quatrième place, présentement occupée par les Red Wings de Rochester.
Présentement, les Royals de Montréal sont confortablement installés en première place, 10 parties en avant des Bisons de Buffalo et 10 parties et demie en avant des Chiefs de Syracuse. Les Royals devancent les Red Wings de Rochester par 11½ joutes. Cooke a prédit que son équipe sera en première division avant la fin de l'année.
Cooke déclara que même s'il fallait que lui et Joe Zeigler (gérant-général) doivent lancer et recevoir, le stadium des Maple Leafs sera l'endroit le plus intéressant à visiter dans la Ligue internationale. Dans l'autre joute au programme, hier soir, les Bisons de Buffalo remportèrent une victoire facile de 10-1 contre les Orioles de Baltimore. Rudy Minarcin maîtrisa les Orioles avec seulement sept coups sûrs et il remporta sa septième victoire consécutive de la saison.
Dans la joute Leafs-Cubs, le Toronto possédait une avance de 5-0 jusqu'à la huitième manche, alors que les Cubs se rallièrent pour enregistrer six points. Jack Peterson, qui remplaça Irv Medlinger durant cette huitième manche fut le lanceur perdant.
Les joutes contre le Montréal et le Syracuse et le Rochester et Ottawa furent toutes remises à cause de la pluie.

Policiers victorieux

Dans une joute amicale de base melle, les Policiers de Hull remportèrent une victoire facile de 13-3 contre l'équipe de la Gendarmerie Royale de la division "N". Jean-Louis Lacroix fut le lanceur gagnant alors que Germain Lortie était derrière le marbre. Eugène Mathieu lança toute la joute pour les perdants avec Newman comme receveur. Lortie cogna un circuit pour les Policiers, mais ce fut Jacques qui fut le plus brillant au bâton pour les vainqueurs avec trois triples et un simple en quatre voyages au marbre.

Pete Karpuk est acheté par les Giants, et il sera de retour à Ottawa, aujourd'hui

La mauvaise température a empêché les Giants d'Ottawa et les Red Wings de Rochester de terminer leur série de quatre parties. En effet, la dernière partie entre ces deux équipes a donc été remise. Les Giants se rendront maintenant à Syracuse pour y inaugurer une série de quatre parties contre les Chiefs. Après ces quatre joutes, les Giants reviendront à Ottawa pour jouer une partie amicale contre les Giants de New-York de la Ligue nationale de baseball.

Pendant ce temps, la condition du voltigeur Ed Mierkowitz, qui fut frappé à la tête par un lanceur du premier point de la joute, d'Andy Tomasic semble s'être améliorée considérablement, c'est ce qui a été dévoilé par les officiers des Wings. Cependant, les officiers de l'équipe ne savent pas si Mierkowitz retournera au jeu cette saison. Les Giants jouent durant la fin de semaine. Karpuk ne lancera pas et il s'alignera seulement au champ et s'il démontre qu'il possède la puissance au bâton, il jouera régulièrement.

Stoneham a également dévoilé que les Giants de New-York arriveront à Ottawa environ vers les trois heures lundi. Les Giants voyageront par avion. Les Giants quitteront la Capitale presque immédiatement après la joute. Les lanceurs Sal Maglie et Larry Jansen ainsi que les joueurs de champ intérieur Alvin Dark et Bill Rigney n'accompagneront pas l'équipe. Maglie, Jansen et Dark participeront à la joute des étoiles, mardi et Rigney doit se rendre à Détroit comme représentant des Giants.

Karpuk de retour
Le versatile Pete Karpuk, qui peut jouer presque toute les positions, sur une équipe de base-

VOYEZ

Ce que vous épargnez!
SAMEDI à 9 h. a.m.

50 COMPLETS 19.90 Pantalon supplémentaire 6.69 Modifications en plus	85 COMPLETS 33.00 Se vendant 45.00 Quelques-uns avec 2 pantalons Modifications ordinaires seulement
24 GILETS DE CIRCONSTANCES 8.49 Prix antérieur 19.95	250 CHEMISES SPORT A moins de la 1/2 PRIX 1.87 3 pour 5.50
140 PANTALONS Gabardines et tropicux Modifications en supplément 6.69	6 COUPE-VENT pour garçons 3.97 110 paires de SOULIERS 9.79 Prix antérieur jusqu'à 14.00 420 paires de BAS POUR HOMMES 3 pour 1.95 Prix antérieur 67c jusqu'à 1.50 220 BRIEFS 2 pour 1.49 Prix antérieur jusqu'à 1.25 77c 190 CHEMISES 3 pour 11.00 Prix antérieur jusqu'à 6.95 3.77 3 ROBES DE CHAMBRE 9.90 d'épinglé (terry) prix antérieur 12.95

Magasinez pour les articles non annoncés, samedi

Rideau près Sussex
Signalez 3-4011

GIANTS de New-York vs GIANTS d'Ottawa

Lundi, 9 juillet, Parc Lansdowne — 8 h. 30 p.m.
BILLETS MAINTENANT
LOGES, \$1.75 RESERVES, \$1.40
ENTREE GENERALE, \$1.10 BOUT D'AFFLUENCE, 75c
NE MANQUEZ PAS CETTE PARTIE SPECIALE
Venez voir le réputé Léo Durocher et ses étoiles de la Ligue Nationale en action contre nos Giants d'Ottawa.
Voyez aussi la sensationnelle recrue **WILLIE MAYS**
Leo Durocher
il joue pour gagner

et le spectacle continue...

par CHARLIE DAOUSI

LE RETOUR DE PETE KARPUK AU PARC LANSDOWNE EST BIEN ACCUEILLI DES FERVENTS

Les Giants ouvrent, ce soir, une série de quatre joutes à Syracuse. Ils reviendront au parc Lansdowne lundi pour défrayer le spectacle le plus important de l'été, la joute hors-concours avec l'équipe...

Karpuk, produit par les clubs amateurs affiliés au Toronto Leafs, a été adopté par nos fervents des débuts au parc Lansdowne. Wally Masters, qui avait aidé Paul Dean et Bill Metz à gagner le premier championnat en 1947, avait tant admiré l'enthousiasme du gosse de la Ville-Reine qu'il s'en servit par la suite comme joueur de football avec ses Rough-Riders...

DANS LA BOUILLABASSE DU VENDREDI SOIR: N'oubliez pas l'entertainment de vie de garçon de Gérard Bernier demain soir au manège de Salaberry... le chef des nouvelles du "Droit" a rendu d'innombrables et précieux services à tant de nos sportsmen depuis quelques années que nous devons, en retour, lui manifester notre amitié à la veille du plus grand événement de sa vie...

Les nombreux parents et amis de Gene Cardinal, fils âgé de 20 ans du sportsman Eddie Cardinal d'Aylmer, se réjouissent de son rétablissement d'un accident subi le 11 juillet 1950 au quasi d'Aylmer... Gene s'était fracturé le cou en plongeant... il avait dû passer un an dans le plâtre...

GERRY PROULX, pro du club Chaudière, espérait améliorer sa position aujourd'hui dans l'Omnium canadien du golf à Toronto... en deux jours, il a mis 145 coups pour 36 trous... soit un de plus que le "par" réussi par ses copains Rodolphe Huot du Royal-Québec, Jules Huot de Laval-sur-le-Lac et six autres concurrents dans la classique en or Seagram...

Procédures légales contre trois joueurs de football

NEW-YORK (P.A.) — Deux autres équipes de la Ligue nationale de football en ont appelé à la Cour de circuit du comté de Kanawha, empêchant Huffman de jouer sur l'alignement des Blue Bombers de Winnipeg, de la Ligue de l'Ouest...

NEW-YORK (P.A.) — L'avocat de George Ratterman a déclaré hier qu'il n'était pas inquiet de la situation et que Ratterman demeurerait à New-York jusqu'à la date où commencera son entraînement avec les Alouettes...

Les meneurs

Par la P.A. LIGUE NATIONALE Au bâton: Musial, Saint-Louis, 366. Points produits: Westlake, Saint-Louis, 59.

Les six meilleurs

Par la P.A. Joueur et club J. A. B. P. C. Moy. Musial, Cardinals - 70 282 89 96 264. Robinson, Dodgers - 72 283 94 95 351.

Brooklyn augmente toujours son avance

Grâce à Gil Hodges, il remporte un troisième gain contre les Giants

Par Jack HAND, de la P.A. C'est peut-être le temps de surveiller plus étroitement Gil Hodges. Alors qu'il a frappé 27 circuits durant les 73e premières joutes des Dodgers de Brooklyn, le brillant joueur de premier but conserve une avance de cinq joutes sur le record de Babe Ruth établi en 1927.

Si Hodges et les Dodgers se sauvent des autres équipes de la Ligue nationale de baseball, la lutte devient de plus en plus serrée dans la Ligue américaine. En effet, les Yankees de New-York ont repris possession de la première position, une demi-journée en avant des White Sox de Chicago, alors qu'ils ont remporté une victoire de 8-2 contre les Sénateurs de Washington.

Les Red Sox se sont rapprochés considérablement de la première place avant d'inaugurer une importante série contre les Yankees de New-York. Les Sox triomphèrent des Athletics de Philadelphie de deux coups sûrs après avoir remplacé Chuck Stobbs à la cinquième manche.

Les Red Sox se sont rapprochés considérablement de la première place avant d'inaugurer une importante série contre les Yankees de New-York. Les Sox triomphèrent des Athletics de Philadelphie de deux coups sûrs après avoir remplacé Chuck Stobbs à la cinquième manche.

Sugar Ray n'est pas communiste!

ROME (P.A.) — Le journal communiste italien "L'Unità" mande dans une dépêche que Sugar Ray Robinson, champion poids-moyen des Etats-Unis à la boxe, aurait apposé sa signature à la "pétition de paix de Berlin", inspirée par les Rouges.

La "pétition de paix de Berlin" constitue une campagne de signataires sur la proposition communiste d'un Conseil mondial de la paix voulant que l'URSS, la Grande-Bretagne, la France, les Etats-Unis et la Chine communiste signent un traité de paix.

Levy Auto Parts Co. Ltd. Un des plus gros distributeurs et fournisseurs au monde de pièces automobiles pour tous genres d'autos, camions et autobus pour le propriétaire d'une auto, l'opérateur d'une série d'autos et l'industrie.

Ward convoque une assemblée pour dimanche

OSDENBURG, N.-Y. (P.A.) — Le président de la Ligue des frontières, John G. Ward, a convoqué une assemblée des représentants des quatre équipes du circuit pour dimanche, à Kingston.

Ward a déclaré qu'un nouveau programme des joutes serait tracé au cours de la réunion et que tous les problèmes apportés à l'attention des représentants seront discutés.

Le baseball

HIER LIGUE INTERNATIONALE Buffalo, 10; Baltimore, 1. Springfield, 6; Toronto, 6. Ottawa, Rochester, 30.

LIQUE AMERICAINE Detroit, 5; Chicago, 6. New-York, 8; Washington, 2. Boston, 4; Philadelphie, 8. Cleveland à Saint-Louis, 10.

LIGUE NATIONALE Saint-Louis, 10; Chicago, 2. Brooklyn, 8; New-York, 4. Cincinnati, 4; Pittsburgh, 0. Boston, 7; Chicago, 6.

AUJOURD'HUI LIGUE INTERNATIONALE Ottawa à Syracuse, le soir. Montréal à Springfield, le soir.

LIGUE AMERICAINE Chicago à Saint-Louis, le soir. Cleveland à Detroit, le soir. Philadelphie à Washington, le soir.

LIGUE NATIONALE Boston à New-York, le soir. Brooklyn à Philadelphie, le soir. Saint-Louis à Pittsburgh, le soir.

CLASSEMENT LIGUE INTERNATIONALE Montréal, G. P. Moy. J. e. a. 44 24 692.

LIGUE AMERICAINE New-York, G. P. Moy. J. e. a. 45 26 834.

LIGUE NATIONALE Brooklyn, G. P. Moy. J. e. a. 47 24 644.

Willie Mays suscitera beaucoup d'intérêt lors de la visite des Giants de New-York

Lorsque les Giants de New-York viendront à Ottawa lundi prochain le 9 juillet, ils présenteront un jeune joueur, qui peut-être a été le plus jeune joueur à être surveillé par les habitués du Polo Grounds depuis de nombreuses années.

Cela lui permit de porter sa moyenne à .300 et depuis ce temps, il continue à se montrer puissant au bâton et présentement, il conserve une moyenne de .312.

Se faisant remarquer par sa puissance au bâton, Mays fut rapidement envoyé aux Millers de Minneapolis, de l'Association américaine de baseball. C'est à Minneapolis, qu'il se distingua le plus.

Les Red Sox se sont rapprochés considérablement de la première place avant d'inaugurer une importante série contre les Yankees de New-York. Les Sox triomphèrent des Athletics de Philadelphie de deux coups sûrs après avoir remplacé Chuck Stobbs à la cinquième manche.

Les Red Sox se sont rapprochés considérablement de la première place avant d'inaugurer une importante série contre les Yankees de New-York. Les Sox triomphèrent des Athletics de Philadelphie de deux coups sûrs après avoir remplacé Chuck Stobbs à la cinquième manche.

Sport-Eclair

Joute amicale Lors d'une joute amicale de balle molle, disputée hier soir, l'équipe Primko a remporté une victoire de 10-3 contre l'équipe de l'hôtel Saint-Denis.

Autres nouvelles sportives en page 16

Juste au milieu de la saison SAMEDI 152 PAIRES DE SLAX DE NOTRE STOCK REGULIER FINS DE SERIES ET TAILLES DESASSORTIES GRIS, BLEU, BRUN, FAUVE TAILLES 28 à 44 LES REPARATIONS NE SONT PAS COMPRISES DANS CE PRIX Régulier 10.95 152 545 PRIX 545 COMPTANT CONTRE REMBOURSEMENT ou à CREDIT JOE FELLER LIMITED 139 RIDEAU STREET

Joe Louis est l'aspirant logique au titre de champion mondial

Par Arthur EDSON
WASHINGTON (P.A.) — Joe Louis, quoique vieilli et épuisé, est encore considéré comme l'aspirant logique au titre de champion mondial des poids-lourds, que détient présentement Ezzard Charles.

L'Association nationale de la boxe a publié hier le classement des boxeurs et on constate que les puissants boxeurs poids-lourds sont plutôt rares.

En plus de Louis, qui est dans sa 37e année, l'Association qualifie Rex Layne, et l'indestructible Jersey Joe Walcott "deux boxeurs brillants". Lee Savold, défilé par Louis, mérite dans le classement une mention honorable.

La situation est tout à fait contraire dans la division des poids mi-lourds. L'Association, dans cette catégorie, nomme six aspirants logiques au championnat de Joey Maxim.

Ike Williams, qui régna longtemps dans le domaine des poids légers et qui fut détrôné par Jimmy Carter, n'est pas dans le classement des poids légers, où il est considéré en septième place. Fitzie Pruden, de St. Catharines, Ont., est dixième dans la classe des mi-moyens.

Sugar Ray Robinson, considéré comme le plus beau boxeur de l'heure, a obtenu un vote indirect d'approbation de l'Association nationale de la boxe. Robinson qui ne peut trouver l'aspirant logique à la couronne des poids-moyens, a dû aller en Angleterre, en Australie et en France pour rencontrer des boxeurs que l'on peut appeler brillants.

Randolph Turpin, d'Angleterre, qui rencontrera Robinson à Londres la semaine prochaine, est classé le premier, suivi par Dave Sands, d'Australie, et par Laurent Dauthuille et Robert Villemain, deux Français. Le cinquième sur la liste est un Américain, Rocky Graziano, qui fut champion poids-moyen.

Voici maintenant le classement de l'Association nationale de la boxe:

Poids-lourds
Champion — Ezzard Charles.
Aspirant logique — Joe Louis.
Boxeurs brillants — Rex Layne, Joe Walcott.

Poids mi-lourds
Champion — Joey Maxim.
Aspirants logiques — Archie Moore, Harry Matthews, Bob Murphy, Don Cockell, Angleterre, Bob Satterfield, Harold Johnson.
Boxeurs brillants — Dan Buccaroni, Jimmy Slade.

Poids-moyen
Champion — Ray Robinson.
Aspirant logique — Aucun.
Boxeurs brillants — Randolph Turpin, Angleterre; Dave Sands, Australie; Laurent Dauthuille, France; Robert Villemain, France; Rocky Graziano, New-York.

Poids mi-moyen
Champion — Kid Gavilan, Cuba.
Aspirants logiques — Billy Graham, Charles Humer, France; Johnny Bratton, Eddie Thomas, Angleterre.
Boxeurs brillants — Charles Fusari, Ike Williams, Joe Miceli, Gil Turner, Fitzie Pruden, St. Catharines, Ont.

Poids léger
Champion — Jimmy Carter.
Aspirants logiques — Freddie Dawson, Art Aragon, Joe Brown.
Boxeurs brillants — Eddy Chavez, Virgil Akins, Tommy Campbell, Del Flanagan, Luther Rawlings, Calvin Smith.

Poids-plume
Champion — Sandy Saddler.
Aspirants logiques — Willie Pep, Connecticut; Ray Famechon, France.
Boxeurs brillants — Ray Anahara, Afrique; Ronnie Clayton, Angleterre; Charles Riley, Percy Bassett, Eddie Burgin, Gene Smith, Manuel Ortiz, Lauro Salas.

Poids-coq
Champion — Vic Towee, Afrique du Sud.
Aspirants logiques — Luis Romero, Espagne; Peter Keeman, Ecosse.
Boxeurs brillants — Elly Bennett, Australie; Tommy Proffitt, Angleterre; Luis Galvani, Cuba; Bobby Boland, Ecosse; Alvaro Nuvoloni, Italie; Gianni Zudras, Italie.

Poids-mouche
Champion — Dado Marino, Hawaï.
Aspirants logiques — Jean Snegiers, Belgique; Terry Allen, Angleterre; Eddy Gardner, Angleterre.
Boxeurs brillants — Luis Skena, France; Viv Herman, Ecosse; Black Pico, Cuba.

Discussions au sujet de la boxe en Norvège

(par E. Kitson)
OSLO, Norvège (Reuters). — Tous les jours le même argument au sujet du sport de la boxe — "est-ce un sport légal ou un meurtre permis" — qui survient toujours à la suite de la mort d'un boxeur aux Etats-Unis, a été dernièrement soulevé en Norvège.

En effet, le journal Bagbladet discute des effets de l'arène sur tels et tels pugilistes. Le journal est habilement secondé par le docteur Karl Evans, directeur de la santé en Norvège. L'opposition a été soulevée par l'Association de boxe de Norvège et des rédacteurs sportifs des autres journaux.

Le docteur Evans, qui appuie considérablement le Bagbladet demande que le sport de la boxe soit retiré de l'Association des sports de la Norvège. Le docteur Evans soutient que le sport doit aider au développement d'une bonne santé et aussi au développement de la vie sociale. A la boxe, le docteur Evans déclare que c'est l'avantage d'un compétiteur à endommager la santé de son adversaire. Dans de nombreux articles, le journal Bagbladet déclare que

le sport de la boxe est loin d'être le sport de la noble défense du corps. En défendant le sport de la boxe, l'Association de boxe a déclaré qu'il y avait une énorme différence entre la boxe professionnelle et amateur. L'Association et l'Union internationale de boxe amateur ont dévoilé les différents règlements surveillant la santé pour défendre le sport de la boxe. Ces règlements sont surveillés pour protéger les pugilistes et éliminer ainsi tous les dangers.

Le docteur Evans a ajouté que dans tous les combats de boxe, le cerveau était exposé à toutes sortes de blessures. A chaque occasion qu'un pugiliste est mis hors de combat ou qu'il est frappé solidement (pour chanceler), le cerveau est blessé. Exposé à de telles blessures, les cellules du cerveau meurent ou faiblissent; contrairement à d'autres organes, les cellules endommagées ne peuvent être remplacées par d'autres cellules.

La campagne du Bagbladet a remporté un certain succès puisque plusieurs jeunes boxeurs ont abandonné le désir de se tailler des carrières dans ce sport. Des rapports des nombreux clubs de sport de Norvège démontrent qu'il y a peu de jeunes athlètes, qui se lancent dans une carrière de boxe, et en plus de cela, plusieurs clubs ont abandonné le pugilat.

Les Charlots seront fêtés

Un grand banquet réunira la gent sportive à Eastview, jeudi prochain, à l'occasion d'une soirée en l'honneur de l'équipe de hockey Saint-Charles, championne de la Ligue junior l'an dernier.

Le repas sera servi à 7 heures, en l'hôtel Eastview. Chaque joueur de l'équipe recevra un coupe-vent en récompense de ses services au cours de la dernière saison.

Autres nouvelles sportives en pages 14-15

Cooke devient le plus fort actionnaire des Maple Leafs

TORONTO (P.C.) — Un imprimeur et propriétaire d'un poste de radio, Jack Kent Cooke, âgé de 38 ans, s'est porté hier acquéreur des actions les plus importantes dans l'équipe des Maple Leafs de Toronto de la Ligue internationale de baseball. Cooke a déclaré que le prix payé n'était pas pour publication.

C'est au cours d'une conférence de presse tenue hier que Cooke a annoncé cette nouvelle. Le nouveau président des Leafs a déclaré qu'il avait acheté les parts de Donald G. Ross, président sortant, et des directeurs Max Haas et John K. McCausland, après de

longues négociations qui duraient depuis novembre dernier. Les actions achetées par Cooke appartenaient auparavant à Peter Campbell, président des Leafs jusqu'à sa mort en 1948.

"Si l'argent dépensé, de nouvelles idées et de l'initiative peuvent le faire, les Leafs seront dans la première division avant la fin de la saison, même si Joe Zeigler, le gérant général, et moi-même, devons jouer lanceur et receveur, a commenté Cooke. Nous ferons du stadium de Toronto, l'endroit le plus plaisant et le plus intéressant à visiter de la Ville-Reine."

Cooke a déclaré qu'il avait décidé d'acheter les actions après qu'il eut appris que deux équipes américaines de la ligue majeure avaient l'intention de se porter acquéreurs des Leafs.

Branch Rickey, des Pirates de Pittsburgh et Bill Veeck, des Browns de Saint-Louis, étaient intéressés dans l'achat de l'équipe de Toronto, ajouta le nouveau président des Maple Leafs.

Cooke a conclu une entente avec Veeck et les Browns de la Ligue américaine; il attend l'arrivée de deux joueurs nègres pour donner plus de puissance aux Leafs au bâton.

"Veeck m'a dit qu'il était à la recherche de ces deux joueurs nègres dont la moyenne au bâton est excellente", dit Cooke en terminant l'entrevue.



Quelle docilité!

... grâce aux

GAZOLINES



Faites le plein de gazoline Esso ou Esso Extra puis prenez la route. Vous constaterez immédiatement une grande amélioration dans la performance de votre voiture!

Les gazolines Esso et Esso Extra sont des carburants modernes que l'on améliore continuellement afin d'obtenir un rendement bien équilibré—puissance souple et abondante, accélération rapide et protection contre le cogement du moteur et la vaporisation de l'essence. Adoptez les gazolines Esso—vous roulez sans soucis.

Vente d'écoulement



PANTALONS

ASSORTIS... Gabardines, Tropicals, worsteds, etc., avec glissière. TOUTES GRANDEURS

4.89

Chemises "T"

en coton pour hommes

99¢



CHEMISES SPORT SOULIERS

2.49

4.89

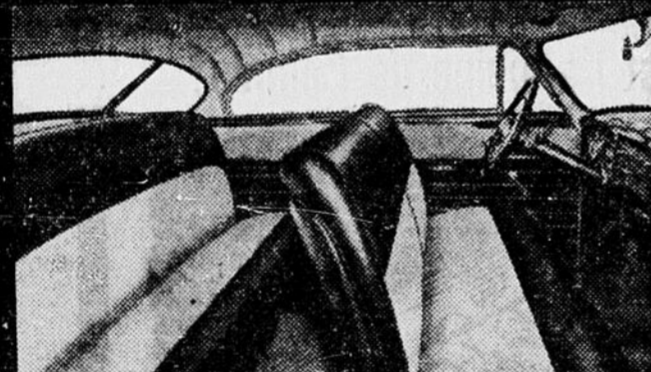
VOYEZ NOS VITRINES POUR ARTICLES NON MENTIONNES

Parisien & Boyer

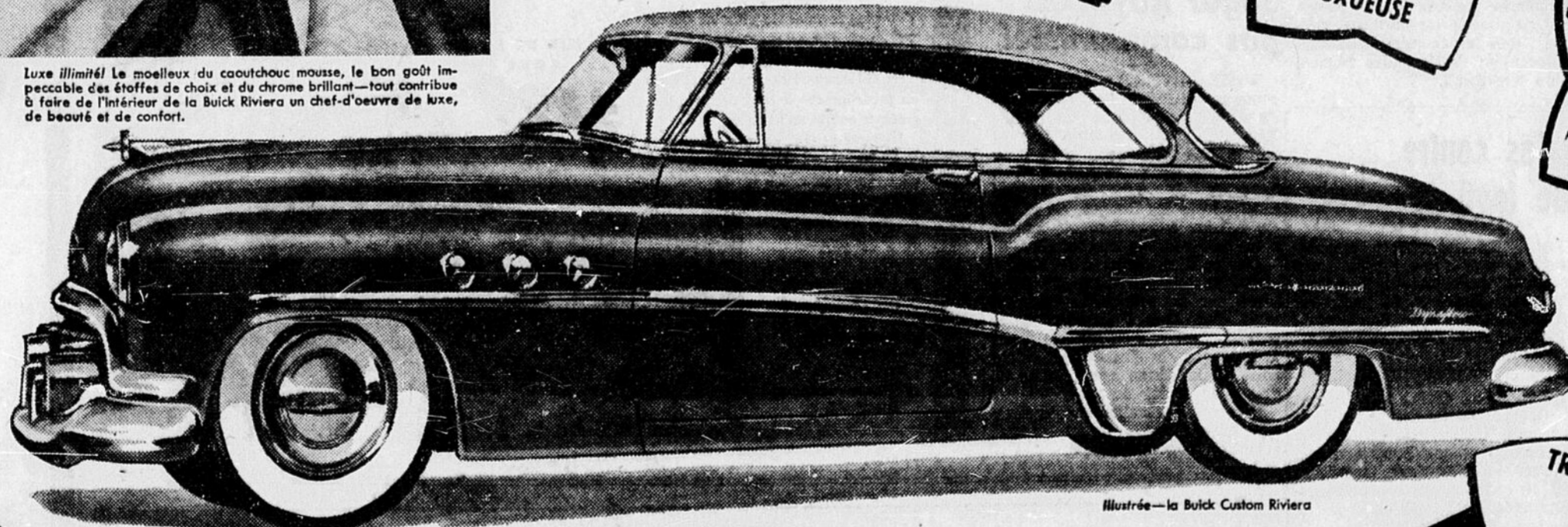
PATRICK BOYER, prop. 370-372 rue DALHOUSIE (près Rideau)

NOUS PRÉSENTONS

la belle Buick



Luxe illimité Le moelleux du caoutchouc mousse, le bon goût impeccable des étoffes de choix et du chrome brillant—tout contribue à faire de l'intérieur de la Buick Riviera un chef-d'œuvre de luxe, de beauté et de confort.



Illustrée—la Buick Custom Riviera

SÉRIES ET MODÈLES POUR TOUS LES GOÛTS

OFFERTE EN DEUX SÉRIES... "CUSTOM" DE QUALITÉ ET "ROADMASTER" LUXUEUSE

Dynaflo COMMANDE AUTOMATIQUE EXCLUSIVE À BUICK (ÉQUIPEMENT RÉGULIER SUR LA SÉRIE ROADMASTER—ÉQUIPEMENT FACULTATIF À SOUS-ÉQUIPEMENT SUR LA SÉRIE CUSTOM)

TRANSFORMABLE ÉLÉGANTE PIMPANTES RIVIERA SEDANS LUXUEUX

CONCEPTION ET CONSTRUCTION INCOMPARABLES

2 NOUVEAUX MOTEURS FIREBALL EXCELLENTS DÉLÉBÉ DÉSIN à CYLINDRES à SOUPAPES EN TÊTE 120 CV sur la série Custom à 128 CV avec commande Dynaflo 152 CV sur la série Roadmaster.

Peux à franc blanc et d'écaves d'acier inoxydable facultatifs à coût additionnel

Buick RIVIERA

...TRIOMPHE D'ÉLÉGANCE ET DE PERFORMANCE

Cette pimpante Buick à "toit dur" attire partout les regards et l'admiration—une splendide voiture racée possédant toute l'élégance dégagée d'un modèle transformable... toute la solide sécurité et le confort luxueux d'un sedan. Il n'y a que Buick pour vous donner une beauté de cet ordre... une

telle mesure de puissance... un tel souci du détail. Et, outre les inimitables Custom et Roadmaster Riviera, Buick vous offre beaucoup d'autres modèles et styles de carrosserie—à des prix qui vous étonneront par la valeur qu'ils représentent. Empressez-vous d'aller voir votre marchand Buick!

CABELDU MOTORS LTD.

COIN SPARKS ET LYON

OTTAWA

ONTARIO

CABELDU MOTORS (Hull) LTD.

90, RUE WELLINGTON

HULL

QUEBEC

COMPAREZ LE PRIX

COMPAREZ LA VALEUR

Qualité pure et exquise

Servir Glacée



C'est une bonne habitude

BOITE DE DEPOT DE SECURITE
Maintenant disponibles
A des taux raisonnables

Les clients apprécieront notre situation centrale et nos heures commodées.
De lundi à vendredi, 9h. am. à 5h. p.m.
Samedi, de 9 h. am. à midi.

GUARANTY TRUST
Company of Canada
10, rue METCALFE
OTTAWA
Téléphone: 2-2691

Radio-Cinéma-Musique

CKCH, ce soir...

7 h. 30 - LES SPORTS AU VOL... l'émission du C.A.R.C. sur les événements sportifs de la semaine.

... et demain

7 h. 00 - REVEIL AU CHANT DU COQ... une heure de musique du bon vieux temps et de souhaits d'anniversaire.

PROGRAMME DES EMISSIONS

N.D.R. - Les postes émetteurs de radio ont l'indicateur figure dans les colonnes ci-dessous établies eux-mêmes le programme-horaire de leurs émissions.

CE SOIR

Table listing radio stations (CKCH, CFBM, etc.) and their broadcast schedules for the evening.

SAMEDI

Table listing radio stations and their broadcast schedules for Saturday.

Table listing radio stations and their broadcast schedules for Sunday.

Table listing radio stations and their broadcast schedules for Sunday (continued).

Réverie musicale...

L'émission "Réverie musicale" qui passe aux antennes de CKCH le vendredi à huit heures du soir est des plus en vogue.

"Nationalisme et universalité ne s'opposent pas en musique"

Le 13 juin dernier, le célèbre compositeur Darius Milhaud, de passage à Toronto, accordait un interview à W.H. Brodie, pour les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada.

M. Milhaud, en cherchant son inspiration dans les limites de son pays, croyez-vous qu'un compositeur risque de limiter cette même inspiration, de la serrer dans les cadres rigides?

Jusqu'à quel point un compositeur doit-il être sincère? Est-ce un bien grand péché d'écrire pour le public dans un langage qu'il comprend facilement, plutôt que d'écrire en vue des siècles futurs, en se basant sur un idéal imprécis qui manque totalement de point de vue pratique?

Vous avez dit que la chose la plus difficile en musique était d'écrire une mélodie qui soit complète en elle-même.

On dit partout que l'opéra, comme formule est une chose du passé, qu'il est mort. Dans vos opéras, avez-vous tenté de ressusciter cette forme ou les avez-vous écrits simplement parce que vous avez pensé que c'était un moyen d'expression aussi puissant que les autres?

M. Milhaud: "Je crois surtout qu'il y a un malentendu, car je n'ai jamais pensé une seconde que l'opéra fut mort. Ce qui est mort, ce sont les organisations qui ont le devoir de les jouer car trop souvent les théâtres lyriques s'enferment sur un répertoire qui les transforme petit à petit en quelque chose d'intermédiaire entre un musée, de la musique et un cimetière."

Chronique de bridge

Par Noël DUCHESNE

Adressez toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge

LE CONTROLE

Si à l'autout, d'une manière certaine vous devez perdre une levée, très souvent la prudence vous recommandera de céder la première en conservant le contrôle de cette suite.

Diagram showing card suits and points for a bridge hand analysis.

OUEST passe, NORD passe, EST passe, SUD passe.

Du Mort, le déclarant n'appelle que les trois et il prend cette levée de son as. Si les atouts sont favorablement partagés le déclarant ne perdra que deux levées, l'une à pique et l'autre à l'autout.

3e dimension au ciné canadien

L'Office National du Film reçoit, mercredi soir dernier, à sa séance annuelle de cinéma, les membres de la presse outaouaise.

M. Milhaud: "C'est une chose merveilleuse, à une condition, c'est qu'on n'ait aucun scrupule et qu'on prenne un air de folkloriste et qu'on le traite exactement comme s'il appartenait au compositeur qui l'utilise, c'est-à-dire qu'il ne craigne pas de le déformer, s'il en a envie."

En même temps, la musique de ce genre de cinéma, sert à créer elle aussi une impression de décentration de l'ouïe, qui fait qu'à la fois la musique de scène, le narrateur et le bruit du phénomène produit, sont perceptibles.

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films indiquent, par un chiffre de 1 à 5, le degré de danger pour les enfants.

EPARGNEZ SUR VOS VERRES

Advertisement for RITHOLZ OPTICAL, featuring glasses and contact lenses, with a price of \$6.95.

LINDEN "COMANCHE TERRITORY" PLUS "SHOCK PROOF" VAISSELLE POUR DAMES

Concert estival de la Gendarmerie Royale

AUTO-SKY THEATRE DRIVE-IN

March of the Toys (Herbert) Danses américaines (Arnold)

"City Across the River" Anthony Curtis

"Old Kentucky Home", "Old Black Joe", "Old Folks"

PREMIER SPECTACLE AU CREPUSCULE

LAURIER "THE RETURN OF JESSE JAMES"

CINEMA PARIS

"CASABLANCA" avec Humphrey Bogart

AU REVOIR M. GROCK

ROY ROGERS "ROARERS ACROSS THE WEST"

UN EPISODE DE LA VIE DE JEAN-SEBASTIEN BACH

LE MUSICIEN Errant

LE PEINTRE MAUDIT

WARRNER BROS. PRESENT GREGORY PECK ONLY THE VALIANT

BRITANNIA DRIVE-IN

"DAUGHTER OF ROSIE O'GRADY"

ELGIN "SILENT DUST"

"THE GROOM WORE SPURS" avec JOAN DAVIS

ELGIN "FABIOLA"

RANDONNEES EN AUTOBUS

IMPERIAL "THE LAST ROUND-UP"

TOUS LES JOURS TOUR D'HORIZON

RIDEAU "SANTA FE"

DANSE LAKESIDE GARDENS

NELSON "YOU'RE IN THE NAVY NOW"

Ottawa Transportation Commission

MONTCALM "THE BIG LIFT"

"COWBOY AND THE PRIZEFIGHTER"

DANSE LAKESIDE GARDENS

DRIVE-IN "DAUGHTER OF ROSE O'GRADY"

FRANCAIS "SPOILERS OF THE PLAINS"

"I CAN GET IT FOR YOU WHOLESALE"

LENTILLES

LENTILLES

LENTILLES

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances

METHOD - Le 3 juillet dernier, en l'église Sainte-Bernadette de Hull, a été baptisée Sandra Method, bébé de M. et Mme Robert Method, de Hull. Parrain, M. Conrad Lemieux; marraine, Mlle Monique Lemieux; porteuze: Mme Joseph Antille. 1-156

Perdu-Trouvé

PERDU 21 juin, terminus autobus Gattineau, Ottawa, port-monnaie cuir noir, fait à la main, contenant \$75 à \$85, reçus photos "Potvin". Hull. Généreuse récompense. Mme Daniel Lavioie, 1600 Labello. Tél. 315. 4-156

On demande (agents)

A TOUTE PERSONNE intéressée à un revenu supplémentaire à temps partiel, belle occasion de faire des \$48 en vendant nos 250 nécessités domestiques dans Wrightville ou Hull. Écrivez pour détails gratuits à Family, 1600 Delormier, Montréal. 5-157

On demande (hommes)

ACQUERRIR la sécurité est possible en vendant nos 250 produits garantis. A chaque maison, clients. Excellents avantages. Territoires dans comtés Carleton, Prescott, Stormont, Otagary, Pontiac, Familles, 1600 Delormier, Dépt. C. Montréal. 6-157

On demande (hommes)

ACQUERRIR la sécurité est possible en vendant nos 250 produits garantis. A chaque maison, clients. Excellents avantages. Territoires dans comtés Carleton, Prescott, Stormont, Otagary, Pontiac, Familles, 1600 Delormier, Dépt. C. Montréal. 6-157

On demande (hommes)

ACQUERRIR la sécurité est possible en vendant nos 250 produits garantis. A chaque maison, clients. Excellents avantages. Territoires dans comtés Carleton, Prescott, Stormont, Otagary, Pontiac, Familles, 1600 Delormier, Dépt. C. Montréal. 6-157

On demande (hommes)

ACQUERRIR la sécurité est possible en vendant nos 250 produits garantis. A chaque maison, clients. Excellents avantages. Territoires dans comtés Carleton, Prescott, Stormont, Otagary, Pontiac, Familles, 1600 Delormier, Dépt. C. Montréal. 6-157

On demande (hommes)

ACQUERRIR la sécurité est possible en vendant nos 250 produits garantis. A chaque maison, clients. Excellents avantages. Territoires dans comtés Carleton, Prescott, Stormont, Otagary, Pontiac, Familles, 1600 Delormier, Dépt. C. Montréal. 6-157

On demande (hommes)

ACQUERRIR la sécurité est possible en vendant nos 250 produits garantis. A chaque maison, clients. Excellents avantages. Territoires dans comtés Carleton, Prescott, Stormont, Otagary, Pontiac, Familles, 1600 Delormier, Dépt. C. Montréal. 6-157

On demande (hommes)

ACQUERRIR la sécurité est possible en vendant nos 250 produits garantis. A chaque maison, clients. Excellents avantages. Territoires dans comtés Carleton, Prescott, Stormont, Otagary, Pontiac, Familles, 1600 Delormier, Dépt. C. Montréal. 6-157

On demande (hommes)

ACQUERRIR la sécurité est possible en vendant nos 250 produits garantis. A chaque maison, clients. Excellents avantages. Territoires dans comtés Carleton, Prescott, Stormont, Otagary, Pontiac, Familles, 1600 Delormier, Dépt. C. Montréal. 6-157

On demande (hommes)

ACQUERRIR la sécurité est possible en vendant nos 250 produits garantis. A chaque maison, clients. Excellents avantages. Territoires dans comtés Carleton, Prescott, Stormont, Otagary, Pontiac, Familles, 1600 Delormier, Dépt. C. Montréal. 6-157

On demande (hommes)

ACQUERRIR la sécurité est possible en vendant nos 250 produits garantis. A chaque maison, clients. Excellents avantages. Territoires dans comtés Carleton, Prescott, Stormont, Otagary, Pontiac, Familles, 1600 Delormier, Dépt. C. Montréal. 6-157

On demande (hommes)

ACQUERRIR la sécurité est possible en vendant nos 250 produits garantis. A chaque maison, clients. Excellents avantages. Territoires dans comtés Carleton, Prescott, Stormont, Otagary, Pontiac, Familles, 1600 Delormier, Dépt. C. Montréal. 6-157

On demande (hommes)

ACQUERRIR la sécurité est possible en vendant nos 250 produits garantis. A chaque maison, clients. Excellents avantages. Territoires dans comtés Carleton, Prescott, Stormont, Otagary, Pontiac, Familles, 1600 Delormier, Dépt. C. Montréal. 6-157

On demande (hommes)

ACQUERRIR la sécurité est possible en vendant nos 250 produits garantis. A chaque maison, clients. Excellents avantages. Territoires dans comtés Carleton, Prescott, Stormont, Otagary, Pontiac, Familles, 1600 Delormier, Dépt. C. Montréal. 6-157

On demande (hommes)

ACQUERRIR la sécurité est possible en vendant nos 250 produits garantis. A chaque maison, clients. Excellents avantages. Territoires dans comtés Carleton, Prescott, Stormont, Otagary, Pontiac, Familles, 1600 Delormier, Dépt. C. Montréal. 6-157

On demande (hommes)

BOUCHERS D'EXPERIENCE et COMMIS dans la vente de la viande. Salaire au début: \$45.00 par semaine. Semaine de 5 jours. S'adresser à: THRIFT STORE 693, rue Somerset 6-156

On demande (hommes)

COMMIS PREPOSE AUX RELATIONS EXTERIEURES. LE CONSEIL national des Recherches demande un commis pour bureau de relations extérieures. Les candidats doivent posséder une graduation d'Université avec quelque expérience, ou encore d'école supérieure avec au moins 5 ans d'expérience. Personnalité agréable, bonne apparence sont essentielles. Le salaire varie de \$2,252 à \$2,568. Le salaire initial dépendra des qualifications. S'adresser par écrit à l'officier d'embauchage, Conseil national des Recherches, Ottawa, Delormier, Montréal. 5-157

On demande (hommes)

COUPEUR d'expérience. Soeur Economie, Hôpital général, 60, rue Cathcart. 7-156

On demande (hommes)

CUISINIÈRE d'expérience, référant. 101 Principale, Hull. 7-157

On demande (hommes)

FILLE de comptoir et cuisinière (short order cook). 77-0277. 7-157

On demande (hommes)

FILLE pour couture et autre travail de manufacture. 77-8554. 7-156

On demande (hommes)

STENOGRAPHE BILINGUE POUR BUREAU D'ASSURANCE. LUCIEN REGNIER. Téléphone: 19 ROCKLAND 7-300

On demande (hommes)

FEMMES ou filles demandées comme aide ménagère. 77-0764 entre 9 et 5 h. ou écrire: Case postale 207, Hull. 8-157

On demande (hommes)

FEMME de ménage pour travail général, une fois par semaine, et pour fin de semaine, deux fois par mois. 5-2824. 8-157

On demande (hommes)

FILLE de table demandée. S'adresser en personne au restaurant Karkson, angle Bank et Sparks. 8-157

On demande (hommes)

CUISINIÈRE pour institution. Bon salaire. Pourra coucher si désiré. 5-5716. 8-156

On demande (hommes)

SERVANTE demandée, aimant les enfants; couchera ici. 173 Dumas, Wrightville. 8-156

On demande (hommes)

ECOLE SEPARÉE de Nakina demandée par l'école Sainte-Élisabeth de 25 élèves; doit parler l'anglais parfaitement. Salaire \$2,200 par année. B. Madden, secrétaire-trésorier, Nakina, Ont. 9-300

On demande (hommes)

2 INSTITUTEURS bilingues demandés pour école Sainte-Élisabeth de 25 élèves; doit parler l'anglais parfaitement. Salaire \$2,200 par année. B. Madden, secrétaire-trésorier, Nakina, Ont. 9-300

On demande (hommes)

INSTITUTEUR ou institutrice qualifiés avec expérience pour enseigner les grades 2-3; l'autre pour les grades 3-4. Salaire \$1,800 à \$1,900 selon expérience et qualifications. Mentionner nom du dernier inspecteur ou de l'école publique qui a mentionné votre nom. S'adresser à Ernest Théoret, secrétaire, 313, rue St-Jacques, Ottawa. 7-156

On demande (hommes)

INSTITUTEUR demandée pour école séparée R.C. no 4, Lancaster; doit être bilingue. S'adresser à Paul Legros, secrétaire, 3-ven-300 Hill, Ont. 9-300

On demande (hommes)

INSTITUTEUR ou institutrice qualifiés avec expérience pour enseigner les grades 1 à 8. Salaire \$2,000. S'adresser à John G. Armstrong, sec., Warren, Ont. 9-158

On demande (hommes)

INSTITUTEUR ou institutrice possédant certificat de 1ère classe et 3 ou 4 années d'expérience, pour école no 18, canton de Tully. S'adresser: Anatole Charlebois, Penetanguishen, Ont. R.R. 3. 9-157

INSTITUTEUR qualifié pour bas grades. Mentionner nom du dernier inspecteur. Salaire fédération. J. A. Brouillard, secrétaire, Ecole séparée, ville de Cochrane, Cochrane, Ont. 9-300

On demande (instituteurs)

INSTITUTEUR pour enseigner les grades 5-6, garçons. Salaire minimum \$2,200. Mentionner expérience, nom du dernier inspecteur. S'adresser: Ecole séparée Sainte-Georgette, Smooth Rock Falls, Ont. a/s M. Langlois, secrétaire. 9-161

On demande (logements)

COUPLE désire appartement chauffé, 4 pièces, pour 15 août, Ottawa ou Wrightville; maximum \$50. Respectable. Signaler 6-5108 entre 5 h. 30 et 7 h. 30 p.m. 10-160

On demande (logements)

COUPLE sans enfant aimerait avoir appartement de 3 pièces, entrée privée, pour juillet ou août. 77-2866. 10-158

On demande (emplois)

ON DEMANDE ouvrage à la journée. 77-2038. 11-156

On demande (divers)

MEUBLES, postes de tous genres peu importe le prix. 4-4788. 13A-300

A vendre (propriétés)

AURELIE J. HOULE Assurance et Immeuble - 2-9459 265, chemin de Montréal - 2-9459

A vendre (propriétés)

EASTVIEW, rue Carillon - Petit bungalow contenant 2 chambres à coucher, grande cuisine, vivier et chambre de toilette; planchers bois dur; gros filage; bonne grande cave. Construction blocs de ciment. Chauffage eau chaude, à l'huile bon revenu. \$21,000. HULL, section centrale - Bonne grande maison, 8 pièces, divisée en 2 logis, mais qui peut servir de maison de chambres. Prix: \$11,000 plus aménagement. Termes.

A vendre (propriétés)

WRIGHTVILLE - Possession immédiate, sur terrain 100 x 100, grande maison 3 chambres à coucher, chauffage air chaud, garage double; le tout en très bonne condition. \$12,000. Termes.

A vendre (propriétés)

BASSE-VILLE Appartement 4 logis, chauffage, possession immédiate. \$16,000; \$5,000 comptant, balance 5%.

A vendre (propriétés)

EASTVIEW Plusieurs terrains, dont quelques-uns avec eau et égoût.

A vendre (propriétés)

A VENDRE pour cause mortelle: Propriété à l'ouest de Hull, divisée en 4 milles d'Ottawa. Intéressant revenu mensuel attaché à la maison; électricité, eau courante. S'adresser à Case postale 33, Curran, Ont. 14-157

A vendre (propriétés)

BUNGALOW, 42,800 comptant. - 13 Rouleau, Wrightville. 14-158

A vendre (propriétés)

BUNGALOW moderne, 2 chambres à coucher, grande cuisine, balcon couvert, planchers en chêne, \$10,000 comptant ou \$4,500 comptant et termes. 259 Saint-Denis, Eastview. 5-8310. 14-161

A vendre (propriétés)

BUNGALOW moderne, 6 pièces, \$4,500. 4 Davis, Hull. 14-158

A vendre (propriétés)

\$2,000 COMPTANT peuvent acheter beau duplex, 3 chambres à coucher, plancher bois dur, cuisine et salle de bain moderne, grand lot et garage; possession immédiate. Logis du haut loué à \$35. Mme Hawkins, 4-3493. R.A. Reid, courtier. 14-300

A vendre (propriétés)

DUPLEX, filage lourd, système de chauffage; possession immédiate rez-de-chaussée. 378 Champlain, Hull. S'adresser: Sec. 77-3213. 14-157

A vendre (propriétés)

DUPLEX, Melrose, chauffage à l'huile; possession rez-de-chaussée; conditions faciles. \$12,500. Georges Howth, courtier, 14-157

A vendre (propriétés)

GARAGE et maison sur route 8, entre Montebello et Paris, ont à échanger pour une terre. Amédée Labrosse, Fasset, Qué. 14-175

A vendre (propriétés)

ADELARD GENIER 2-7384 (soir: 2-5863) HURDMAN'S BRIDGE, près Sémaphore. Maison 9 grandes pièces avec garage double et lot de 100 x 125. Prix \$8,300 moitié comptant. Possession.

A vendre (propriétés)

CHEMUN McARTHUR: Joli bungalow neuf de 6 pièces, système air chaud, avec lot 70 x 110. Prix \$9,500; \$5,500 comptant. Termes.

A vendre (propriétés)

DESCHENES: bungalow neuf à 4 pièces, eau, électricité, près de la rivière. \$3,500. Possession.

A vendre (propriétés)

RUE CHARLOTTE: maison de briques 7 pièces, garage, \$9,000. Termes. Possession.

A vendre (propriétés)

RUE SALETTE-CECILE: maison neuve, 4 grandes pièces, pas de plomberie. \$4,800. Possession.

A vendre (propriétés)

RUE NELSON: duplex en briques, 8 pièces, 2 étages, logis, 30 x 216; pourrait servir pour commerce. \$20,000. Possession.

A vendre (propriétés)

GATINPAU MILLS: rue Main; duplex, 8 pièces, 2 étages, logis, eau, égoût, filage lourd, taxes très basses. \$8,200. Moitié comptant, possession d'un an.

A vendre (propriétés)

CYRILLE, rue Saint-Joseph, bungalow 4 pièces, lot 60 x 150, eau, électricité. \$4,500. \$3,000 comptant, possession.

A vendre (propriétés)

RUE GUY: joli bungalow presque neuf, 5 pièces, chambre de bain moderne; avec terrain 60 x 109, planchers bois dur, escalier, cuisine, fruit pour 2 étages, construit en briques sur blocs de cendre. Très belle localité. Prix \$11,000; \$4,000 comptant. Possession.

A vendre (propriétés)

SAINTE-CECILE DE MASHAM: Maison 7 pièces avec 1/2 acre de terrain; place idéale pour village. Chauffage air chaud, garage, 2 logis. Prix \$3,000. Possession.

A vendre (propriétés)

RUE VERMOREL, HULL: Jolie maison, centrale, 7 pièces, planchers de bain moderne, logis. \$7,200; \$3,000 comptant, possession.

A vendre (propriétés)

RUE DONALD, Overbrook: Duplex composé de 2 étages, logis, eau, égoût, filage, \$7,200; \$4,000 comptant, possession.

A vendre (propriétés)

RUE BRODEUR: Maison de briques à 2 étages, logis, escalier, cuisine, fruit pour 2 étages, construit en briques sur blocs de cendre. Très belle localité. Prix \$11,000; \$4,000 comptant. Possession.

A vendre (propriétés)

PREMIER ENTREPRENEURS: Près chemin de Montréal et chemin Baseline; terrain de 6 acres avec maison de 10 pièces, eau courante et termes. Aussi un chalet de 2 étages, 22 x 43. Prix: \$24,000. Termes.

A vendre (propriétés)

RUE DONALD, Overbrook: Duplex composé de 2 étages, logis, eau, égoût, filage, \$7,200; \$4,000 comptant, possession.

A vendre (propriétés)

RUE CHATELAIN, Hull: Bungalow de 4 pièces, garage 16 x 23, \$3,500. Possession.

A vendre (propriétés)

ORLEANS, Ont.: Chalet d'été avec 1/2 acre de terrain, eau électricité. \$2,500. Possession.

A vendre (propriétés)

RUE MONTPELIER, Wrightville: 4 logis, belle localité, \$5,500; \$2,000 comptant. Possession.

A vendre (propriétés)

EUGENE PICARD 2-7384 (soir: 2-5863) POSSESSION IMMEDIATE: maison neuve, rue Sherbrooke, Wrightville; 3 chambres à coucher, 3 grandes pièces en bas; filage lourd; pres autobus et école. Prix \$8,500.

A vendre (propriétés)

SEMI-BUNGALOW à Wrightville, terrain 40 x 100, très moderne; 3 chambres à coucher. Prix: \$10,900; \$5,500 comptant, balance \$32 par mois. Possession 2 mois.

A vendre (propriétés)

SEMI-BUNGALOW à Wrightville, 2 chambres à coucher, eau chaude et de l'huile; lot 50 x 100. Prix: \$13,000; comptant, \$7,000.

A vendre (propriétés)

DUPLEX, avenue Stevens, bâti en 1948; loyer du haut \$85 par mois; grand terrain, Aubaine à \$16,500; comptant \$9,500.

A vendre (propriétés)

MAISON de 6 logis, près église Sainte-Anne, rue Saint-Patrice, revenu \$2,623 par année. Pas de possession actuellement. Prix: \$18,500; \$10,500 comptant, balance en termes faciles.

A vendre (propriétés)

DUPLEX, brique et stuc, très beau site pour médecin, rue Sherbrooke, Wrightville; 5 grandes pièces en bas et banderle; logis du haut, 3 pièces, stores vénitiens et tapis de salon inclus; salle à manger en bois dur; cuisine moderne. Prix demandé: \$15,000; \$9,000 comptant, balance \$60 par mois. Sur lot 75 x 100.

A vendre (propriétés)

MAISON en brique, coin Champlain et Dollard, Pointe-Gatineau; 5 chambres à coucher, 4 salles de bain, 2 cuisines, 2 logis, fini au plâtre; très beau site, facile à convertir en duplex; système eau chaude; lot 50 x 180. Possession 3 mois. Prix: \$11,500; moitié comptant.

A vendre (propriétés)

MAISON à Wrightville, possession immédiate, terrain 40 x 110; lot adjoignant au terrain de 30 x 120; 3 chambres à coucher; 3 pièces en bas, en plus un petit logis de 2 pièces inclus. Prix: \$3,000; \$2,500 comptant, balance \$60 par mois, intérêt à 3 p. 100.

A vendre (propriétés)

DUPLEX rue Montclair, Wrightville; 4 pièces en bas, filage lourd, possession immédiate du haut. Prix: \$5,500. MAISON de pièces, à 2 milles de Wrightville, 3 chambres, 250 pieds de front. Prix: \$12,200 comptant.

A vendre (propriétés)

MAISON de brique, coin Gilmour et Brodeur, possession immédiate, 420 par mois. \$15,000; \$8,500 comptant, balance \$80 par mois; beau site pour médecin; 5 grandes chambres à coucher, eau chaude et l'huile. Possession dans un mois.

A vendre (propriétés)

MAISON rue Saint-Florent près de Saint-Laurent, avec logis, 5 chambres, 2 cuisines, possession immédiate du logis en avant avec 2 grandes pièces en bas, 2 chambres à coucher en haut. Prix: \$5,500.

A vendre (propriétés)

ROMEO Pigeon, courtier, 127, rue George. 14

A vendre (propriétés)

ROCKLAND - Maison 7 pièces, plus chambre de bain moderne. S'adresser: 1 Saint-Louis. 14-158

A vendre (propriétés)

RUE MAISONNEUVE, Hull: Maison en bois, 6 pièces, \$3,800 comptant. 8-8031J après 6 heures. 14-160

A vendre (propriétés)

SEMI-BUNGALOW neuf, 5 pièces en bas, \$9,200; \$5,200 comptant, 318 Montfort, Eastview. 14-158

A vendre (propriétés)

WRIGHTVILLE, nouveau parc La Montagne, bungalow de stuc neuf, 2 chambres à coucher, chaises panoramiques dans le salon; planchers d'érable, cuves à lavage; terrain paysagé. Possession immédiate. 2, rue Leblanc. 14-158

A vendre (propriétés)

LOUIS TITLEY 3-1168 18 Rideau 3-1547 EASTVIEW Maison en bois, 420 par mois. \$15,000; \$8,500 comptant, balance \$80 par mois; beau site pour médecin; 5 grandes chambres à coucher, eau chaude et l'huile. Possession dans un mois.

A vendre (propriétés)

WRIGHTVILLE, paroisse Saint-Raymond: Maison construite en 1947, lambrissée par briques; 3 chambres à coucher; système de chauffage dans la cave; clôture. Prix: \$4,800; \$2,000 comptant. 14-158

A vendre (terrains)

10 ACRES de terrain à jardinage, sur grande route Blackburn, Victor Renaud, 3-2709. 14B-157

A vendre (terrains)

100 ARPENTS, cave creusée 28 x 32, \$800. - R. Mérengere, chemin Chelsea. 14B-158

A vendre (terrains)

4 GRANDS LOTS 55 x 98, angles Boulevard Gattineau, chemin de la Montagne et rue Bourque. Signaler 77-9059. 14B-157

A vendre (terrains)

LOTS 40 x 90, \$550 et \$600. - 191, Boul. Montclair. 14B-16

Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (automobiles) (17)

CENTURY MOTORS
290, rue McLeod — 3-4344
1948 PLYMOUTH sedan, chauffeur-
rette et dégivreur, \$1,225
1948 PONTIAC sedan, chauffeur-
ette et dégivreur, \$1,275
1948 PONTIAC station wagon, avec
chauffeur-ette et dégivreur; 17-
000 milles, \$1,650
COMPTANT, échanges ou termes.
OUVERT le soir. 17-157

1940 FORD coach, \$325
1936 CHEVROLET coach, \$235
1938 CHEVROLET sedan, \$235
1938 PACKARD, 5 places, petite
coupée, \$365
FLOYD MOTORS,
220 Monia, Eastview Tél: 6-3521
17-700

DUFF MOTOR SALES

1052, RUE BANK. 5-9000
1948 CHEVROLET coach.
1940 CHEVROLET sedan.
1938 FORD sedan. 17-158

AUTOMOBILE, 5 pneus neufs, 14
Richelieu, Hull. 17-158

JAMON Mercury 1949, 1/2 tonne,
livraison, 28,000 milles, radio et
chauffeur-ette; excellente condition.
Tél: 363 Buckingham, Québec.
Sam Higginson, ou peut être vu
samedi, 7 juillet, midi à 4 heures,
terrain Terrasse Laval, rue
Laurier, Hull. 17-157

CHEVROLET 1941, coach, moteur
réparé à neuf; radio, 271 Besse-
rer. 17-156

1950 CHEVROLET coach, 5 places,
presque neuf, finance Québec
1951, \$1,775. Termes, 4-7195 ou
4-3422. 17-156

CHEVROLET 1941, bonne condi-
tion, 10 Chauveau, Wrightville
77-4822. 17-156

1947 CHEVROLET Fleetmaster sed-
an, bons pneus, radio et chauff-
eur-ette; bon modèle 1940 au 1941
accepté en échange. 5-3459. 17-157

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de
messageries. Spécialistes en dé-
ménagements transatlantiques et
interurbains; aussi déménagement
local et entreposage. Fermé le
samedi W. Sparks & Son —
Tél: 8-0301.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Mots	Insertions	1	2	3	4	5	6
1 à 10	30	68	120				
11	33	74	132				
12	36	81	144				
13	39	88	156				
14	42	95	168				
15	45	101	180				
16	48	108	192				
17	51	115	204				
18	54	122	216				
19	57	128	228				
20	60	135	240				

Pour calculer le nombre de
mots dans une annonce, com-
ptez les groupes de cinq chiffres
ou moins, chaque initiale, les
abréviations, les signes & c.,
etc., comme des mots entiers
et l'adresse au casier du
DROIT comme 3 mots.
Pas de commandes "Jusqu'à
nouveau ordre". Les prix ci-
dessus sont pour des insertions
consecutives. Dans les cas con-
traires, considérez chaque in-
sertion comme une annonce
DEBITE.
Les annonces débitées sont sou-
vent à un surcharge de 30 sous
si non payées dans les 9 jours de
la première insertion.

NOMENCLATURES
Les nomenclatures dans les
comptes rendus de funérailles sont
souvent au tarif de un cent du
mot, les initiales et les abrévi-
ations comptées comme des mots
entiers. Naissances, fiançailles,
mariages, décès, remerciements,
souvenirs anniversaires.
Première insertion \$1.00
Insertions subséquentes 0.75
In memoriam, 50 mots 1.00
Le mot additionnel 0.08
Annonces légales en 6 points: fé-
licitations, provinciales, municipales
ou autres, la ligne 1.8c
Classées en caractère-étalage, mi-
nimum 20 lignes.
au casier 10c
L'annonceur est prié de spécifier
dans la rubrique désirée.
Le Droit se réserve le droit de
refuser sans avis, toute annonce
contraire à son programme ou
soumise à libelle.
Les erreurs seront promptement
rectifiées. On doit cependant les
signaler avant la seconde insertion
autrement nous ne saurions ac-
corder de remise ni une nouvelle in-
sertion gratuite. Au cas d'erreurs
d'omission notre responsabilité
ne peut excéder le montant dé-
posé pour l'annonce.

HEURES DE FERMETURE

pour les
annonces classées
Edition du jour — 10.30 a.m.
aux jours excepté le samedi,
à 9 heures a.m.

TELEPHONE
3-4061
entre 5 h. et 8 h. p.m.
3-4066
appelés

A vendre (automobiles) (17)

Camion à panneau-1/2 tonne
BRADFORD FLAMBANT NEUF
N'a jamais servi
Le propriétaire a vendu
le commerce
et désire vendre à prix réduit
Tél: 6-4400—Le soir
3-4061 — local 7,
entre 9 h. et 5 h.
128, rue Barrette, Eastview

Plaques matricules 1951 gratuites

avec chaque auto vendue
MAURICE MOTORS
(2 embranchements)
470 Rideau 832 Bank
1950 MORRIS Oxford, 6,000 milles
garanti, \$1,195
1950 PLYMOUTH torpédo, sedan-
ette, garantie, 8,000 milles.
1949 PONTIAC coupé, comme neu-
ve, \$1,395
1948 DE SOTO convertible, 16,000
milles, entièrement équipée;
véritable voiture Hollywood.
1947 CHEVROLET sedan, radio et
chauffeur-ette; propriété privée,
\$1,275
1947 MONARCH, club coupé, en-
tièrement équipée, \$1,195
1947 PONTIAC, club coupé; très
propre, intérieur et extérieur,
\$1,275
1942 PLYMOUTH sedan, état de
salle de montre.
1941 PLYMOUTH sedan, les 27,000
premiers milles; pneus à pa-
raoilles blanches.
1941 CHEVROLET sedan, bonne
condition, \$795
1940 CHEVROLET, club coupé, par-
fait état sur toute la ligne.
1937 CHEVROLET sedan, une vraie
beauté; originale sur toute la
ligne.

1932 FORD 1/2 tonne, modèle B,
\$250
1936 1937 1938 CHEVROLET coaches
et sedans (10 au choix).
SPECIAL
1931 FORD roadster, comme neuve.
1931 FORD roadster, comme neuve.
PLUSIEURS autres à choisir. —
Comptant, échange, termes.
OUVERT le soir jusqu'à 9 h. 30
17-300

1947 CHEVROLET Fleetmaster sed-
an, bons pneus, radio et chauff-
eur-ette; bon modèle 1940 au 1941
accepté en échange. 5-3459. 17-157

NOUS OFFRONS DES AUTOS USAGEES OK GARANTIES

au
PARC D'AUTOS
USAGEES LE PLUS
MODERNE ET LE
MIEUX ECLAIRE
AU CANADA
AVE LAURIER
Entre les rues Bank et Kent

1961 KAISER sedan de luxe, radio,
chauffeur-ette à air climatisé,
hydraulique drive, vitres, coach-
ette de dessous, comme neuve,
comme neuve, \$2,850
1949 CHEVROLET, sedan de luxe
Especialite, Radio, chauffeur-
ette, très bon état, \$1,750
1947 OLDSMOBILE, sedan de luxe,
Radio, air climatisé, transmission
hydraulique, chambres à air
Lifeguard.
Un propriétaire \$1,450
1938 PACKARD, sedan 6, chauffeur-
ette, bonne condition \$595
1949 METEOR coach de luxe, radio,
chauffeur-ette, parfaite condition \$1,495
1949 FORD, panneau, approprié à un
commerce \$925
1940 CHEVROLET, pick up, 1/2 tonne,
bonne condition.
Licence du Québec \$295
SPECIAL POUR AUJOURD'HUI
1941 DE SOTO, sedan, radio, chauffeur-
ette. Une véritable
aubaine à \$695

NOUBLIEZ PAS! Myers Motors Ltd., les seuls marchands à Ottawa, Hull et la région, qui sont autorisés à utiliser le symbole "OK" appuyé par General Motors — Autos et camions usagés parfaitement remis au point.

OUVERT LE SOIR JUSQU'A 9 HEURES

MYERS MOTORS LTD.

Vendeurs d'autos Chevrolet —
Oldsmobile et Cadillac
Tél: 3-8411
Téléphone du soir — Salle d'éta-
lage d'autos neuves, 3-8414; parc
d'autos usagées, ave Laurier,
3-9046; salle d'étalage des autos
usagées, Bank près Carling,
3-5225. 17-300

Spécial de pêche

1936 FORD COACH
Excellent moteur.
Budget Motors
MEILLEURS AUTOS
USAGEES
Parc de la rue Bank
684, rue Bank
Entre Clemon et Carling
Tél: 4-6998

Budget Motors

MEILLEURS AUTOS
USAGEES
Parc de la rue Bank
684, rue Bank
Entre Clemon et Carling
Tél: 4-6998

Spécial de pêche

1936 FORD COACH
Excellent moteur.
Budget Motors
MEILLEURS AUTOS
USAGEES
Parc de la rue Bank
684, rue Bank
Entre Clemon et Carling
Tél: 4-6998

Spécial de pêche

1936 FORD COACH
Excellent moteur.
Budget Motors
MEILLEURS AUTOS
USAGEES
Parc de la rue Bank
684, rue Bank
Entre Clemon et Carling
Tél: 4-6998

Spécial de pêche

1936 FORD COACH
Excellent moteur.
Budget Motors
MEILLEURS AUTOS
USAGEES
Parc de la rue Bank
684, rue Bank
Entre Clemon et Carling
Tél: 4-6998

Spécial de pêche

1936 FORD COACH
Excellent moteur.
Budget Motors
MEILLEURS AUTOS
USAGEES
Parc de la rue Bank
684, rue Bank
Entre Clemon et Carling
Tél: 4-6998

A vendre (divers) (17)

1928 CHRYSLER, parfaite condi-
tion, nouveaux pneus, moteur ex-
cellent; carrosserie comme neuve.
Soyez là pour l'acheter. Le jour:
9-5171; le soir: 5-2405. 17-156

1939 DODGE, sedan, licence Québec
1951, \$250. 15 Walker, Wright-
ville. 17-159

FORD 1935, très propre, \$195.
445 Mutual, Ottawa. 17-158

FORD à panneau 1947, pneus 650
x 16, peinture à neuf, chauffeur-
ette, prix modique. \$-9566. 17-161

HUDSON 8, à bon marché. S'a-
dresser: Hector Meunier, 139 1/2
Eddy, Hull. 17-156

FORD 1929, scie ronde, remorque,
parties usagées d'automobiles;
cause de décès. 13 Manco, Hull.
77-3702. 17-157

FINANCES et assurances des au-
tomobiles. ROMEO PIGEON, 27
rue George, 2-7384; le soir: 2-0107
17-300

1950 MORRIS "Oxford" sedan, Ter-
mes 6-5101. 17-3-5, 6-2 Jul.
PLYMOUTH de luxe sedan 1947;
23,000 milles, radio, chauffeur-
ette, bons pneus, parfaite condition.
\$1,200. — 4-3940. 17-300

1938 PLYMOUTH, \$250. Hall Mot-
ors, termes. Ouvrez le jour, Tél:
5-5333. 17-156

PLYMOUTH 1938, en bon ordre, à
très bon marché. — 359 Murray,
3-6122. 17-157

1949 PONTIAC
SEDAN, Fleetline, radio, chauffeur-
ette, Lifeguard, \$1,750. GARAGE
ROCHON, 65 VICTORIA, HULL. 17-158

PONTIAC 1950, complètement équi-
pé, à échanger pour propriété
dans les limites de la ville. Tél:
5-5558. 17-157

SPECIALS DE FIN DE SEMAINE!
1947 PLYMOUTH sedan. \$895
1947 PONTIAC sedan. \$895
Radio et chauffeur-ette. \$895
EXTRA SPECIAL!
1941 FORD coach, peinture métallique,
moteur remis à neuf. \$399

BUDGET MOTORS

"MEILLEURS AUTOS
USAGEES"
Parc de l'ouest
1306, RUE WELLINGTON
Angle Warren Tél: 8-1852

A vendre (divers) (18)

35 ARPENTS de foin à vendre, à
Hurdman's Bridge, 4-1487. 18-156

AUBAINE EXCEPTIONNELLE
ENSEMBLE de chambre à coucher
de 10 pièces, bureau double, chiffon-
nier à tiroirs, lit double, som-
mier d'acier, matelas à ressorts,
2 lampes pour table de toilette,
1 lampe de lit, 2 oreillers. Sim-
mons. Le tout pour \$169. Quantité
limitée. — Colonial Furniture
Company, 403, rue Bank (angle
Waverly). 6-2371. 18-158

**GLACIERE électrique "Léonard", 7
pi. cubes, usagée, comme neuve,
garantie: spécial \$275. A. Bélan-
ger (détail) Ltée, 215, Montcalm,
Hull, 77-4329. 18-300**

GROS POELE de cuisson, à bois
ou charbon, très économique;
idéal pour hôtel, commerce ou
institution. Faites votre offre. —
5-1681 ou 5-4612. 18-156

VOLI MOBILIER de chambre à
coucher moderne, lit double, deux
bureaux, buffet de toilette avec
miroirs, \$150. 2-7042. 18-300

L'ACHAT de meubles vous transac-
sez? Appelez Gérard Saint-Denis,
3-1718 pour rendez-vous le soir.
18-300

LESSIVEUSE électrique pour bal-
ance de paiements. 3-6234. 18-157

LESSIVEUSE "Thor", bonne con-
dition. 5-0261. 18-156

LIT plant avec sommier, bonne
condition. 5-2335. 18-156

LIT PLIANT, presque neuf, \$15. —
77-9243. 18-158

2 LITS DOUBLES, lit de camp,
classés en bois, glacières métal-
liques, tables, fauteuils de che-
sterfield, etc. Très bon marché à
qui achète tout. Aussi remise-
poullier 8x12. Bon état. — 355
chemin Russell, Eastview. 18-157

MACHINES à écrire "Underwood"
portatives et régulières à vendre,
louer ou réparer toutes marques.
Eug. Roy, 197 Principale, Hull.
Tél: 77-3012. 18-300

OUTILS POUR LOISIRS

Scies à ruban, scies à banc,
raboteuses, façonneuses, scies
à découper, tours, sableuses,
foreuses à banc, etc.

MOTEURS

de 1/4 c.v. et plus

**COURROIES EN V
ET POULIES EN V**
simples ou multiples,
largeurs A, B et C.

M. ZAGERMAN & CO., LTD.

100, chemin Bayview
Ottawa

EQUIPEMENT complet de machi-
nerie pour boutique de cordon-
nier, bonne condition. Aucune of-
fre raisonnable refusée. 334, rue
Champlain, Hull, 77-2978. 18-156

CAISSES entreprestrées remises au
point, balances, broyeurs électriques
à viande, trancyeurs à viande à
la main, poeles à frite françaises,
électriques, grils électriques, urnes
à café, tables à vapeur, peiseurs
à paquets, vaste assortiment de
marmittes d'aluminium, vaisselle-
rie et coutellerie. Ottawa Store
and Kitchen Equipment Co., 240
Bank, Ottawa. Tél: 2-0121. 18-300

FILIERES en acier, grandeur de
lettres et format légal. Powis
Brothers. 2-9407. 18-300

FOIN debout, Aimé Guertin et Cie,
Assurances, voyages. 77-5223. 18-157

FOURNAISES de caves Beach air
chaud ou sans tuyau (pipeless)
276, boul. Saint-Joseph, 77-4023;
après 6 h. 77-6516. 18-300

GLACIERE usagée, excellente con-
dition. 61 Vaudreuil, Hull. Tél:
77-4690. 18-156

GLACIERES en métal, \$15 et \$20;
divan studio, \$10. H. R. Paquin,
80 Dupont, Hull. 18-300

GLACIERES, tout en métal, tous
les modèles, toutes grandeurs,
\$7.95 en montant (38 au choix).
Achetez votre glacière mainie-
nant, pendant que nous avons un
bon choix. — Johnson Furniture
Store (département d'échanges),
383, rue Queen (2 1/2 blocs ouest
de la rue Bank), 5-6147. 18-156

**GLACIERE électrique "Léonard", 7
pi. cubes, usagée, comme neuve,
garantie: spécial \$275. A. Bélan-
ger (détail) Ltée, 215, Montcalm,
Hull, 77-4329. 18-300**

GROS POELE de cuisson, à bois
ou charbon, très économique;
idéal pour hôtel, commerce ou
institution. Faites votre offre. —
5-1681 ou 5-4612. 18-156

VOLI MOBILIER de chambre à
coucher moderne, lit double, deux
bureaux, buffet de toilette avec
miroirs, \$150. 2-7042. 18-300

L'ACHAT de meubles vous transac-
sez? Appelez Gérard Saint-Denis,
3-1718 pour rendez-vous le soir.
18-300

LESSIVEUSE électrique pour bal-
ance de paiements. 3-6234. 18-157

LESSIVEUSE "Thor", bonne con-
dition. 5-0261. 18-156

LIT plant avec sommier, bonne
condition. 5-2335. 18-156

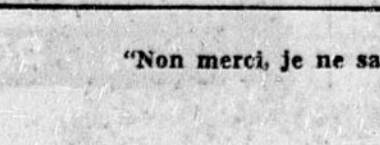
LIT PLIANT, presque neuf, \$15. —
77-9243. 18-158

2 LITS DOUBLES, lit de camp,
classés en bois, glacières métal-
liques, tables, fauteuils de che-
sterfield, etc. Très bon marché à
qui achète tout. Aussi remise-
poullier 8x12. Bon état. — 355
chemin Russell, Eastview. 18-157

MACHINES à écrire "Underwood"
portatives et régulières à vendre,
louer ou réparer toutes marques.
Eug. Roy, 197 Principale, Hull.
Tél: 77-3012. 18-300

JOSEPHINE

Mary Cook Syndicate



Robbie Robinson

"Non merci, je ne sacre pas!"

A vendre (divers) (18)

MACHINES à rouler cigarettes "V-
Master", "La Française", "Roll-
Rite", "Roll-Masters" chez Ir-
vine's, angle Rideau et Sussex.
18-300

MACHINERIE International Har-
vester, système à pression Beatty
articles de plomberie, clôture
Frost, toiture, Modern Farm Sup-
ply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943.
18-300

MANTEAU de taupe, longueur 3/4,
taille 14 ans; porté quelques fois
seulement. Tel. entre 7 et 9 h.
du soir, 6-1211. 18-157

MONTEUR-BRACELET pour dame,
77-7908. 18-156

MOTOCYLETTE B.S.A. 125 c.c.,
\$200. — 118, boul. Sacre-Coeur,
77-6403. 18-156

**PEINTURE, POUR INTERIEUR
OU EXTERIEUR**
MAÏE, lustrée et peinture à plan-
chers, \$3.50 le gallon. M. Zager-
man et Co. Ltd., 100, chemin Bay-
view, 8-5204. 18-300

PIANO droit William, en acajou,
\$100. 72-1472. 18-300

PIANO, bonne condition. S'adres-
ser 378 Principale, Gattineau. 18-158

"PICK UP BAILER CASE" avec
moteur, comme neuf, aubaine,
moteur prie. Réal Laviolette, Cla-
rence Creek, Hull. 18-158

POELE électrique 4 éléments, gros
courant. 359 Murray, 3-6192. 18-157

POELES usagées, reconditionnées,
garanties, \$30 et plus. Mobilier de
cuisine usagé, fini naturel et
rouge, comme neuf. \$5. A. Bé-
langer (détail) Limitée, 215, rue
Montcalm, 77-4329. 18-300

POELE électrique, comme neuf, avec
fourneau éclairé, quatre éléments,
filage lourd, prix modique. 77-
8642. 18-158

PONEY avec équipement, aussi 2
bicyclettes d'hommes, bonne con-
dition. Tél: Gattineau 385. 18-157

RADIO, table, imperméable pour
homme, manteau d'hiver pour
jeune fille; aussi autres articles.
239 York. 18-157

RANGETTE "Sunshine" sofa-lit,
éventail de table, radio, matelas.
Meilleure offre. 480 A Saint-Fa-
trice (en arrière). 18-157

REFRIGERATEUR G-M, 18 pi. cu-
\$80. Vendrais \$475. 5-8238. 18-158

2 "SHOWCASES", 1 table-com-
ptoir avec 16 tiroirs, 1 "display
counter", à sacrifice. 139 Queen,
2-5300. 18-157

Electriciens

(55)

DOMPIERRE ELECTRIC — Entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres, 5, rue Fontaine et 56, rue Dupont, Hull, Tél: 77-2247.

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien. Installation et réparations de tous genres, 81, rue Wright, Tél: 77-5755.

55-300

DOMPIERRE ELECTRIC, Entrepreneur électricien. 51 Saint-Raymond, Hull, Tél: 77-8574.

55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique, C.C.B. Electric Works, 378 Bank, Signalier 2-5706.

55-300

NORMAND GRAVELLE, Entrepreneur électricien. Réparations de tous genres, 29 Maisonvieu, Hull, 77-3553.

55-179

Entrepreneurs

(61)

CONSTRUCTION de fondations, empiètement, pose de blocs, planchers de ciment, H. Lebina, 8-2200W.

61-156

Couvreurs

(62)

BARDEAU d'asphalte, gouttières, réparations, imitation de brique, J.-O. Gervais, 77-8473.

62-300

Ouvrage en Feuilles Métalliques

VENTILATION

Toiture dans toutes ses branches

J. R. DOUGLAS, Ltd., 262, rue Slater — Tél: 2-1536

Nous donnons un prompt service

jeu., ven., sam., 62

Réparations

(63)

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Corfield Easy Simplicity Ouvrage garanti — Hammond's Service, 184 Murray, 4-3378.

63-300

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritable pièce Singer. Estimations gratuites, 128 Sparks, 3-1129.

63-300

P. E. PAQUETTE: montres, bagues, carillons, réparations tous genres faites ici, 18, rue Rideau, BUREAU 614.

63-300

REPARATION DE MACHINES A LAVER

SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles véritables pièces Connor. Nous allons chercher et livrons les machines, J. H. Connors & Son Ltd., 119 Queen-ouest — Tél: 5-1828.

63-300

Animaux

(65A)

CULTIVATEURS ATTENTION — Nous allons chercher gratuitement les animaux de ferme infortunés ou morts. Téléphone en reversant les charges: 3-1102 Ottawa.

65A-300

Monuments

(69)

R. ST-MARTIN & FILS

vous offrent le plus grand choix de monuments à prix bas qu'ailleurs.

OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS. CATALOGUE SUR DEMANDE.

359, rue Maisonvieu, Hull 77-5822

69-L.M.V. 11-8

VILLE D'OTTAWA DEPARTEMENT DE L'INGENIEUR AVIS AUX ENTREPRENEURS

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, seront reçues par son secrétaire, hôtel de ville, Ottawa, jusqu'à midi, heure avenue, mardi 10 juillet 1951 pour la construction de pavages en asphalte macadam sur les rues suivantes: Rue Brampton — de l'avenue Eastbourne jusqu'au chemin Hemlock; Garden Crescent — de la limite ouest des blocs C et B, jusqu'à la limite des blocs A et B, jusqu'à la limite de Rues Glasgow et de Garden Crescent au boulevard Saint-Laurent; London Terrace — de l'Eastern Drive à la limite entre les blocs 2 et 3. Les devis, formules de soumissions et tous les détails peuvent être obtenus sur demande au bureau du commissaire des travaux, hôtel de ville, Ottawa. La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J. H. IRVINE, commissaire des travaux, Ottawa, le 5 juillet 1951.

VILLE D'OTTAWA DEPARTEMENT DE L'INGENIEUR Enlèvement des ordures ménagères

Cédula d'été

L'enlèvement d'été des ordures (deux fois par semaine) commencera lundi, 9 juillet, 1951.

Les ordures actuellement enlevées régulièrement le lundi, seront enlevées lundi et jeudi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi, mercredi, jeudi et vendredi, vendredi, samedi et dimanche, samedi, dimanche et lundi.

Vous êtes priés de placer toutes les ordures à enlever dans des endroits bien visibles et accessibles aux boueuses. Les boueuses n'entreront pas dans les cours où des chiens ne sont pas attachés.

J. H. IRVINE, Commissaire des travaux, Ottawa, 4 juillet, 1951.

Décès

(70)

AUBIN — A Hammond, Ont., le vendredi, 6 juillet 1951, est décédé Léocadie Laplante, épouse en premières noces de feu Louis Laplante et en secondes noces de Henri Aubin, à l'âge de 81 ans. Elle repose aux salons funéraires Joseph Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, Ontario. Funérailles le lundi, 9 juillet, à 9 h. 30 a.m. pour service en l'église Saint-Hughes, Sarsfield, Ont., à 10 h. Inhumation au cimetière paroissial.

70-157

AUBIN — Mardi, le 3 juillet 1951, est décédé dans un hôpital local, Marie Rioux, épouse d'Edouard Aubin, à l'âge de 65 ans. Elle repose à sa résidence, 24 Notre-Dame, Aymer, Funérailles le samedi, 7 juillet, à 9 h. 30 a.m. pour service en l'église Saint-Paul d'Aylmer à 7 h. 45. Inhumation au cimetière d'Aylmer.

70-156

BARBE — Décédée dans un hôpital local, jeudi, le 5 juillet 1951, l'âge de 82 ans, Mme Berthe Barbe, mère de Mme Lola Lalonde. Funérailles samedi, le 7 juillet, à 9 h. a.m. des salons funéraires de l'Église d'Assis et de l'ouest, pour service en l'église Saint-François d'Assis à 9 h. 15. Inhumation au cimetière paroissial d'Ottawa.

70-156

DAVID — A Notre-Dame-du-Laus, jeudi, le 5 juillet 1951, est décédé subitement Pierre David, époux de Juliette Thibodeau, à l'âge de 36 ans. Funérailles samedi, le 7 juillet, à 8 h. 15 a.m. de la demeure de son beau-frère, Gérard Thibodeau, pour service en l'église de Notre-Dame-du-Laus à 9 h. Inhumation au cimetière paroissial de Notre-Dame-du-Laus.

70-157

DUCHARME — Décédée jeudi, le 5 juillet 1951, à sa résidence, 109, rue Eddy, Emilie Deschamps, épouse de feu Calixte Ducharme, à l'âge de 82 ans. Elle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, dimanche, le 8 juillet, Funérailles lundi, le 9 juillet, pour service à l'église de la Trinité à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

70-157

MAGEAU — Décédée jeudi, le 5 juillet 1951, à l'âge de 33 ans, Félix Mageau, époux de Marie Anne Gagnon, à l'âge de 68 ans. Il sera exposé aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, dimanche, le 8 juillet, Funérailles lundi, le 9 juillet, pour service à l'église de la Trinité à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

70-157

MALETTE — Décédée subitement le jeudi, 5 juillet 1951, Robert Malette, de la ville de Québec, époux d'Yvette Malette, à l'âge de 33 ans. Il repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, dimanche, le 8 juillet, Funérailles lundi, le 9 juillet, pour service en l'église de la Trinité à 8 h. Inhumation au cimetière paroissial.

70-156

MOREAU — Décédée jeudi, le 5 juillet 1951, Camille Moreau, fils de feu Darius Moreau et d'Odille Piché, à l'âge de 54 ans et onze mois. Il repose à la résidence de son frère, Hormidas Moreau, à 5, rue Notre-Dame, Hull, Funérailles samedi, le 7 juillet, à 9 h. 15 a.m., pour service en l'église de la Trinité à 8 h. Inhumation au cimetière paroissial.

70-156

TARDIF — Décédée le jeudi, 5 juillet 1951 dans un hôpital local, Ozina Pombert, épouse de feu Joseph Justinien Tardif, à l'âge de 87 ans. Elle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, dimanche, le 8 juillet, à 9 h. 15 a.m., pour service en l'église Notre-Dame de Hull à 7 h. 50. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

70-156

Joueurs signés par les Tigres de Hamilton

HAMILTON (P.C.) — L'entraîneur Carl Voyles, des Tigres de Hamilton, de l'I.R.F.U., a annoncé hier que plusieurs joueurs canadiens et américains avaient signé leurs contrats avec l'équipe pour la saison 1951.

Jackie Stewart et Ralph Bartolini, le centre Louis DiFrancisco et un nouveau venu, John Ghetti, extérieur, s'aligneront avec les Tigres.

Stewart, un des deux joueurs qui ont signé avec les Tigres l'an dernier, pour ensuite déménager à Edmonton, est de retour avec Hamilton.

Bartolini a remplacé Edgar (Special Delivery) Ghiberti, l'an dernier, comme demi. Ghiberti a joué l'extérieur avec le collège d'Agriculture d'Ontario, de la Ligue intercollégiale, l'an dernier.

Voyles a déclaré que Bernard Stevens et John Fair, de Floride, avaient signé pour participer à l'entraînement à compter du 16 juillet. Les autres Américains sont Charlie (Boots) Erb et Archie Fletcher.

Des armes...

(Suite de la première page)

Seul notre second contingent d'infanterie — le 27e qui vient à peine d'être levé, quittera notre territoire en tout dernier lieu. D'abord parce que son entraînement est à peine commencé. C'est dire qu'il faudra six mois environ avant que les 8,000 hommes de la brigade d'Europe soient en mesure de combattre.

Pour l'instant, on croit que ces volontaires compléteront leur formation militaire au début de l'hiver aux côtés des troupes d'occupation alliées en Allemagne occidentale. Ce n'est donc qu'au printemps que nos soldats d'Europe pourraient — en cas d'urgence extrême — partir pour l'Iran.

Aérodrome digne...

(Suite de la première page)

Le mat d'acier léger fut trouvé par le capitaine N. G. Trower, d'Ottawa, qui a remarqué dans les débris d'une grue ferroviaire de Chorwon. Le manche à air est l'extrémité d'une ancre flottante, genre de courant, que les avions remorquent durant les exercices de tir.

Rochester a déclaré que "c'était le travail le plus simple qu'il ait eut à faire jusqu'à maintenant".

La troupe de Rochester a la tâche de maintenir la principale route de ravitaillement de la division et de construire d'autres chemins dans les montagnes. Les hommes sont dirigés par les lieutenants Lorne Cook, de Vancouver-nord, Arthur MacDonald, de Halifax et John Keating, d'Ottawa. Il y a aussi l'équipe d'épuration de l'eau dirigée par le sapeur Patrick Leary, de Kingston et Englehart, Ont., et celle du ravitaillement, sous le capitaine John Morrison, d'Ottawa.

Moscou aurait...

(Suite de la première page)

Russie. La motion de Cherwell fut adoptée par 52 voix contre 31.

Lord Alexander, porte-parole du gouvernement, a déclaré que le ministère du Ravitaillement n'avait rien fait pour empêcher le progrès.

Lord Portal n'a fait aucun commentaire.

Le projet de...

(Suite de la première page)

ment aujourd'hui la suggestion de la Cour internationale de "relever" les différends anglo-iraniens sur les pétroles.

M. Mossadegh a fait cette déclaration peu de temps après qu'un porte-parole de l'ambassade d'Angleterre ait affirmé que les techniciens anglais quitteraient la Cour mondiale en décidant d'y soumettre à la proposition faite hier par la Cour internationale.

Le premier ministre a déclaré à des étudiants qui lui rendaient visite: "Nous exécuterons notre plan de nationalisation. L'Iran n'est pas prêt à reconnaître la juridiction de la Cour mondiale en décidant d'une affaire qui ne relève pas de sa compétence."

(A Londres, le cabinet est convoqué en session extraordinaire pour cet après-midi.)

Mossadegh ajouta que la Cour "avait fait les recommandations telles qu'exigées par le gouvernement anglais. Il est triste de constater que des nations puissantes puissent avoir recours aux organismes internationaux aux petits pays", dit-il.

Le porte-parole de l'ambassade britannique a précisé qu'un refus de l'Iran de se conformer aux directives de la Cour entraînerait inévitablement l'évacuation de tous les ouvriers anglais.

Hier, à La Haye, la Cour internationale a proposé que l'Iran et la Grande-Bretagne acceptent un plan provisoire visant à assurer le ravitaillement des autres pays jusqu'à ce que le tribunal ait pris sa décision. La majeure partie du pétrole iranien est destinée à la défense européenne.

(Le transport de troupes Empress of Australia a quitté ce matin Nicosia, Chypre, pour Port-Saïd, situé à l'embouchure du canal de Suez. Il fera le trajet via la mer Rouge et le golfe Persique. Près de 200 soldats anglais, qui devaient se rendre en Angleterre à bord du navire, ont appris qu'ils ne rentreraient pas immédiatement.)

(Les autorités ont refusé de commenter la rumeur selon laquelle le bateau se rendrait peut-être à Abadan pour évacuer, si nécessaire, les techniciens anglais.)



PIQUE-NIQUE ANNUEL DU TRANSPORT URBAIN — Deux cent dix-sept personnes ont participé au pique-nique annuel pour les employés du Transport Urbain de Hull, au lac Meach. De nombreux prix ont été distribués aux chauffeurs assidus, prudents et bons travailleurs. M. Louis Bisson, O.B.E., gérant de la compagnie, a fait lui-même la présentation des prix à ses chauffeurs.

L'état des grandes cultures au Canada

Les semailles, à cause des pluies fréquentes de juin, se sont continuées durant tout le mois dans plusieurs parties des provinces Maritimes. La récolte de foin promet d'être abondante et de grandes quantités sont ensilées dans quelques parties de la Nouvelle-Écosse. Dans l'Ile du Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick, les céréales les tôt semées croissent vigoureusement tandis que les Nouvelle-Écosse les pluies excessives ont retardé la végétation et réduit le rendement attendu. Les pommes de terre croissent rapidement et sont en floraison dans les parties du Nouveau-Brunswick où la plantation s'est faite de bonne heure.

L'état de toutes les cultures est resté bon au Québec à la suite des pluies générales récentes dans presque toutes les régions. La fenaison est commencée dans quelques régions et une foule de cultivateurs ensellent du trèfle et de la luzerne. Les perspectives de la récolte de foin sont très bonnes, sauf dans la vallée du Richelieu où un rendement inférieur à la normale est prévu. Les perspectives de certaines espèces de légumes sont brillantes; le grain se développe bien et le tige est longue et épaisse. La récolte de fraises est très bonne, surtout autour de Montréal et dans les Cantons de l'Est, mais le rendement dans la région de Québec n'est pas aussi fort qu'on le prévoyait. Les cultures maraichères viennent bien; cependant, l'excès d'humidité conjugué avec le temps frais gênera peut-être le développement de certaines espèces de légumes. Les vergers devraient donner un bon rendement partout où se pratique une bonne vaporisation. Les pâturages sont généralement en bon état.

Grâce aux pluies anormales de juin, presque toutes les grandes cultures de l'Ontario sont d'excellents progrès. La grande exception est le maïs qui requiert plus de chaleur. D'après les perspectives actuelles, les récoltes de céréales de pommera ont de la difficulté d'être terminées à l'épave. Le blé d'hiver est pleinement épépié tandis que le seigle d'automne tourne. Les pluies fréquentes ont retardé la fenaison; le foin est exceptionnellement abondant; il y a danger que la détérioration ne cause des pertes dans certaines parties de la province. Les pâturages sont généralement excellents et la production de lait se maintient très élevée. Les propriétés de pommera ont de la difficulté à lutter contre la tavelure et l'on prévoit une certaine réduction de la qualité.

Les perspectives varient généralement de bonnes à excellentes dans les provinces des Prairies et surtout en Alberta. Malgré la précipitation inférieure à la normale, les cultures sont généralement prometteuses au Manitoba. Le temps frais et le report d'humidité de l'an dernier ont fort contre-balancé le manque de pluie cette année. Les céréales tôt semées épépié abondamment. Il faut de la pluie dans les régions du sud et du centre et toute la province bénéficierait de chaleur en ce qui concerne la croissance des cultures. Les perspectives en Saskatchewan sont généralement bonnes. La situation de l'humidité est satisfaisante actuellement, sauf dans le nord-ouest où il faut de la pluie. Il faut de la chaleur pour favoriser la croissance dans toutes les régions. En Alberta, le temps frais qui a retardé la croissance, surtout des cultures tard semées et du lin. En général, les cultures ont bien pris racine et les cultures tôt semées germent bien. Il faut à tout prix de la chaleur pour favoriser la croissance. Les réserves d'humidité varient d'amples à excessives dans le sud et le centre mais l'humidité de surface en particulier est à peine suffisante dans la région de Grande-Prairie et dans le nord-est central de la province.

La sécheresse continue en Colombie-Britannique et réduit généralement les perspectives des cultures. Les prairies et les pâturages souffrent du manque d'humidité et le rendement du foin baisse. Les céréales épépié prématurément dans certaines régions et le rendement en souffrira. Les récoltes de petits fruits dans les régions du littoral sont aussi atteintes. Dans le centre intérieur la situation est encore satisfaisante sur les terres hautes mais les réserves d'humidité sont basses.

Jackie Burke, de Houston, prend une avance de 3 coups à Toronto

CLUB DE GOLF MISSISSAUGA, Toronto (P.C.) — Jackie Burke, fils de Houston, Texas, a pris hier une avance de trois coups à la fin de la première demie des épreuves pour le championnat canadien du golf et une bourse de \$15,000.

Burke a réussi un score de 66, six sous la moyenne, pour un total de 132 pour 36 trous. C'était plus qu'il en fallait pour devancer Jim Ferrier, de San Francisco, qui réussit un 65 mercredi.

Ferrier a frappé 72, pour la moyenne, hier, ce qui le fit tomber en quatrième place.

Fred Hawkins, d'El Paso, Texas, est en deuxième position avec 135 pour 36 trous, et suivi par Chuck Klein, de San Antonio, qui a 136.

Jimmy Demaret, d'Ojai, Calif., Stan Leonard, de Vancouver et Ferrier sont à égalité en quatrième place avec un total de 137.

Les birdies de Leonard, qui a été sensationnel hier, ont contribué à déloger Murray Tucker, de London, un des rares Canadiens bien placés dans le classement.

Tucker, avec tout un assortiment de birdies et de bogies, réussit un score de 71, un sous la moyenne, pour un total de 139.

Il est sur un pied d'égalité avec Nick Weslock, de Windsor, qui a obtenu 69 et 70 pour un total de 139.

Aujourd'hui, il restait 102 golfers ayant un score de 155 ou moins, pour la ronde de 18 trous. Ce soir, les 60 meilleurs scores passeront à la finale qui sera disputée demain.

La température était froide, hier, au début de la seconde ronde du tournoi; le soleil finit par apparaître dans l'après-midi.

Un autre gars du Texas, Fred Hawkins, d'El Paso, a obtenu 69 qui lui donne un total de 135, pour la première moitié, soit trois coups en arrière de Burke.

Le golfeur professionnel canadien Stan Leonard, de Vancouver, avait un score de 37, un de plus que la moyenne, après les neuf causes de pertes dans certaines parties de la province. Les pâturages sont généralement excellents et la production de lait se maintient très élevée. Les propriétés de pommera ont de la difficulté à lutter contre la tavelure et l'on prévoit une certaine réduction de la qualité.

Burke, qui est professionnel depuis 1946, n'a jamais dépassé la moyenne durant le tournoi. Le vent qui balayait hier le terrain de Mississauga ne l'a augmenté que l'occasionnellement habituellement quelque difficulté, ont été magnifiques.

Carrelage

de caoutchouc linoléum mastie

DURABLE, ECONOMIQUE, PRATIQUE, IDEAL POUR LES FOYERS, LES BUREAUX, MACASINS, INSTITUTIONS

POUR TOUTS USAGES

"PAS DE TRAVAUX TROP CONSIDÉRABLES OU TROP MINIMES"

GROS ASSORTIMENT EN MAGASIN EN TOUTS TEMPS

Universal Rug

276, RUE BANK 5-7271

"Le centre des couvertures de planchers de la capitale"

Les yeux de votre enfant ne peuvent attendre...

mais nous, nous le pouvons!

Nous nous rendons compte de l'importance des yeux de votre enfant. C'est la raison pour laquelle nous apprenons le grand soin que nous accorderons à la vue de votre enfant. Si des verres sont nécessaires, nous avons l'assurance de l'exactitude. Les yeux de vos enfants NE PEUVENT ATTENDRE, mais nous, nous le pouvons. Profitez de notre expertise!

190, RUE SPARKS — TEL: 5-6706

FONT PLUS POUR VOUS

AVIS

Des plaintes ont été reçues des propriétaires de scieries et d'usines à bois de pulpe sur la rivière Ottawa, à l'effet que des billes avec clous insérés sont découvertes continuellement dans leurs usines. Cela non seulement endommage l'équipement mais est dangereux pour la vie des employés de l'usine.

Il est donc nécessaire d'aviser les résidents le long des rives de la rivière que le mauvais emploi ou l'usage illégal des billes marquées sous toute forme est un délit criminel punissable par amende ou emprisonnement. Cela comporte le petit format de 4 pieds dont on se sert beaucoup.

Toute preuve établie sous ce rapport sera soumise aux autorités de la Couronne par nos représentants légaux pour action appropriée.

THE UPPER OTTAWA IMPROVEMENT COMPANY

194, rue Middle, Ottawa, Ontario

LE CONSEIL DE RECHERCHES POUR LA DEFENSE

demande

DES TECHNICIENS ET DES AIDES-TECHNICIENS

pour ses laboratoires de recherches aux endroits suivants: Halifax, N.E.; Valcartier, P.Q.; Ottawa, Kingston et Toronto, en Ontario; Fort-Churchill, au Manitoba; Suffield, en Alberta, et Esquimaux, C.B.

Les services de techniciens et d'aides-techniciens sont requis dans les domaines indiqués ci-après:

Bactériologie	Hydraulique
Biochimie	Travaux d'usinage
Chimie (analytique, organique et physique)	et sur métaux
Usine chimique	Mécanique
D'expérimentation	Météorologie
Science électronique	Optique
Explosifs et agents propulsifs	Etudes nucléaires
Entomologie	reproduction photographique
Projets guidés	Physiologie
	Radio-physique

Fonctions.— Sous direction et surveillance, assister les hommes de science dans leurs travaux: expérience de laboratoire; création, perfectionnement et modification de l'équipement; recherche et préparation des données requises pour les rapports.

Traitement.— Le traitement de début varie de \$2,068 à \$3,888 par année, selon les titres académiques et l'expérience. Avantages offerts aux employés: pension de retraite, régime d'assurance couvrant les frais médicaux et hospitaliers, congés généraux, y compris le congé annuel et le congé de maladie; excellentes perspectives d'avancement.

Pour plus amples renseignements, prière de compléter et de retourner la formule ci-dessous.

A. M. le Directeur du personnel des recherches, Conseil de recherches pour la défense, Ministère de la Défense nationale, Immeuble "A", Ottawa, Ontario.

Nom _____ No de _____

Adresse _____

Age _____

Spécialité de votre choix _____

Endroit préféré _____

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

A l'école Saint-Pierre, Riverside, Ont.

En adressant vos adieux et vos souhaits aux déjà anciens de la 8e année, vous avez fait les choses en charmants camarades et en enfants de bonne éducation. Votre conduite fait honneur à vos parents et à vos maîtresses. Et je suis heureux de vous en féliciter. Il faudra garder la tradition.

J'aurais voulu vous écrire avant ce jour, mais l'espace a toujours manqué. Je me reprends aujourd'hui en souhaitant trouver chez vous d'autres Robert Gélinau, excellent premier de classe à l'Université d'Ottawa.

Je vous demande de continuer vos études, dans un cours français, si possible. Si vous venez à Ottawa, comme j'en suis sûr, vous choisirez le seul cours qui convient à des Canadiens français, le cours en langue française. C'est dans votre langue maternelle que vous ferez les études les plus nécessaires et les plus avantageuses.

Si j'insiste sur ce point, c'est que des petits compatriotes de votre région s'inscrivent dans les classes anglaises. Ce qui ne peut jamais être la plus sage manière de développer leurs qualités françaises. Cette erreur est des plus regrettables, et je ne comprends pas qu'on puisse la commettre, quand chez vous le besoin est si grand de posséder une véritable culture française.

Pendant que je vous écris ces lignes, M. Rosaire Masse et les anciens de la région s'approprient à recevoir un groupe d'Anciens de notre Université. Lisez-en la liste dans le "Droit", et vous verrez les bienfaits d'un cours classique. Grâce à ce programme d'études, vos visiteurs sur aujourd'hui à la tête de la société. C'est un exemple qu'ils vous donnent, une invitation à marcher sur leurs traces. La péninsule devrait compter plus de prêtres et d'hommes de profession de langue française. Donc, vive les études classiques... en français!

Mon petit mot vous arrive en pleines vacances, que je vous souhaite très heureuses... et très françaises. Pourquoi pas? Pendant des années, vous avez répété le Serment au drapeau...

Et à toutes les séances de section, vous avez promis de parler français entre vous. Vos maîtresses, votre inspecteur, votre Oncle ne cessent de vous en féliciter. C'est le temps de prouver que vous êtes vraiment des FIERS. Ceux qui ont du caractère suivront mon conseil; les autres retomberont dans leur regrettable habitude. Au moins, que ces derniers ne soient que la minorité!

Chers petits amis de la péninsule, je ne cesse jamais de revenir sur la langue maternelle. C'est que, dans les milieux comme le vôtre, on est porté à oublier grandement. Surtout à votre âge et même quand vous aurez des cheveux gris... Le fait de ne pas oser paraître Canadien français devant des étrangers ne fait honneur à personne. Soyez donc FIERS, et vous vous ferez respecter.

Si vous passez à Ottawa pendant les vacances, arrêtez au "Droit", je serai des plus heureux de refaire connaissance.

ONCLE JEAN

A la section Mgr Charbonneau, Lefaivre, Ont.

En pleines vacances, il ne faut pas oublier les résolutions prises à l'école; c'est à cette condition que les mois de juillet et août passeront très agréablement. Mlle avait raison, n'est-ce pas?

Toutefois, vous avez manifesté beaucoup de bonne volonté, et je me hâte de vous féliciter. Comme de remercier vos présidente et secrétaire, Roland Laniel et Thérèse D'Aoust.

Vos petits amis du village projettent un voyage d'une journée au camp Saint-Louis. Je souhaite qu'on vous fasse de la place. Je vous assure d'une randonnée dont vous garderez un souvenir excellent. Le camp Saint-Louis est un endroit idéal pour les écoliers en vacances. M. l'abbé Lucien Charbonneau pourrait vous en parler très élogieusement. Demandez-lui de l'accompagner le 5 août prochain. J'aurai le plaisir de passer quelques heures avec vous.

N.B.—Montrez que l'esprit d'Initiative n'a pas été inventé pour rien.

ONCLE JEAN

Remerciements

Section N.-D. des Etudes, Cartier, Ontario, le 19 juin 1951.

Cher Oncle Jean, Notre section vous envoie un

et les jolies images que vous nous avez envoyés, merci bien tardif mais non moins sincère.

Nous profitons de cette occasion pour vous souhaiter de bonnes vacances et pour vous assurer que grand merci pour les beaux livres

nous nous efforcerons durant ce temps de rester bien fidèles à nos résolutions de l'année.

Veillez agréer de nouveau, cher Oncle Jean, l'expression de notre profonde gratitude et de nos sentiments affectueux.

Vos neveux et nièces de
Cartier, Ont.
Lina Rioux, sec.

Bonne Fête

6 JUILLET 1951

Bissonnette, Yvon, 12 ans, Plantagenet. Olette, Royal, 12 ans, Sainte-Anne de Pr. Carrière, Jean-Guy, 15 ans, Lefaivre. Chénier, Réjeanne, 12 ans, Lachiel. Couté, Thérèse, 12 ans, Verrier. Deschamps, M., 14 ans, Hamner. Lévesque, Ghislaine, 14 ans, Alfred. Gauthier, Gertrude, 12 ans, Genier. Lavoie, Madeleine, 15 ans, Masson. Maltesse, Jean-Louis, 15 ans, Masson. Saunders, Jean, 15 ans, Windsor. Richard, Huguerette, 15 ans, Hull.

7 JUILLET 1951

Beatrice, Mary, 15 ans, Windsor. Brasseur, Marcel, 9 ans, Rigaud. Chamberland, Fernand, 16 ans, Hawkebury. Finley, Gérard, 2 ans, Oxford Station. Godbout, Michel, 11 ans, Ottawa. Laurin, Madeleine, 15 ans, Hull. Lavolette, Maurice, 7 ans, Sarafeld. Leduc, Jean-Claude, 13 ans, Plantagenet. Meilleur, Marcel, 10 ans, Noxville. Quenel, Claire, 9 ans, Limoges. Roy, Laurent, 14 ans, Orleans. Séguin, Gérard, 9 ans, Windsor.

8 JUILLET 1951

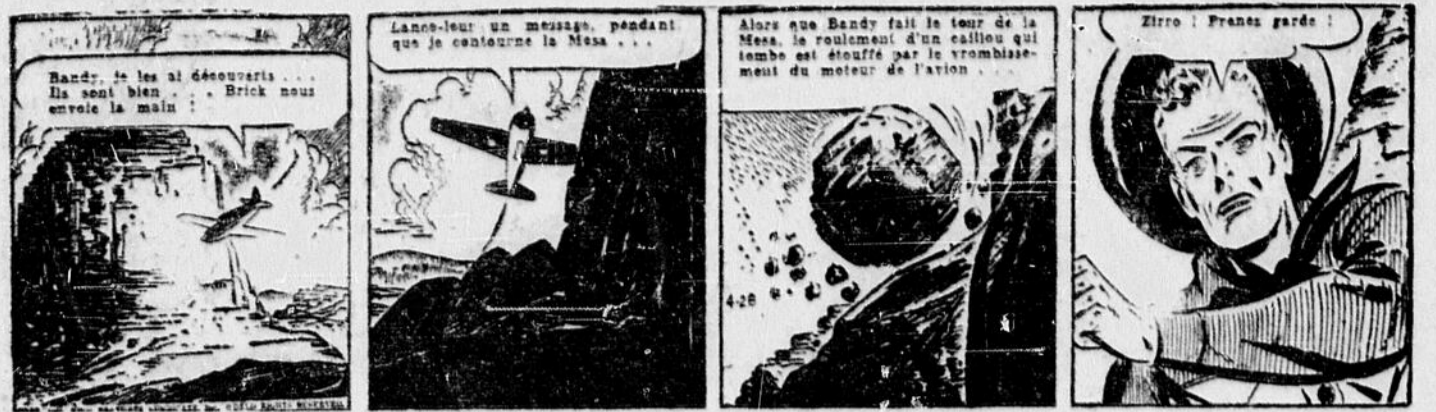
Archambault, Louis, 14 ans, Windsor. Boudreau, Nicole, 6 ans, Ottawa. Bourgeois, Jean, 15 ans, Saint-Albert. Bouverat, Georges, 11 ans, Ritter. Dumas, Jeanne, 8 ans, Cyrille. Dumas, Claire, 14 ans, Ottawa. Elhier, Monique, 7 ans, Plantagenet. Lamontagne, Claude, 13 ans, Ottawa. Lemieux, Jacques, 14 ans, Ottawa. Lemieux, Jacqueline, 14 ans, Ottawa. Lenoir, Antoinette, 9 ans, Plantagenet. Lenoir, Roland, 14 ans, Rivière. Pariseau, Bithane, 19 ans, Alfred. Richard, Charles-Réal, 11 ans, Malartic. Sabourin, Gérard, 8 ans, Moses-Creek. Trudel, Marcel, 15 ans, Perkins. Quenel, Juliette, 6 ans, Saint-Jasdes.

9 JUILLET 1951

Amoud, André, 10 ans, North Bay. Beaulieu, Yvette, 9 ans, Noxville. Chartrand, Philippe, 5 ans, Curran. Desautels, M.-Claire, 13 ans, Gattineau. Doran, Cécile, 15 ans, Ottawa. Elhier, Raymond, 7 ans, Plantagenet. Gellinas, Gustin, 14 ans, Lavigne. Hudon, David, 9 ans, Ottawa. Hurd, Donald, 11 ans, Hammond. Jérasol, Mariel, 12 ans, O'Connell. Lavoie, Roland, 14 ans, Masson. Pomplunville, Eva, 11 ans, Limoges. Reibler, Solange, 13 ans, Windsor. Sauvé, François, 3 ans, Hull.

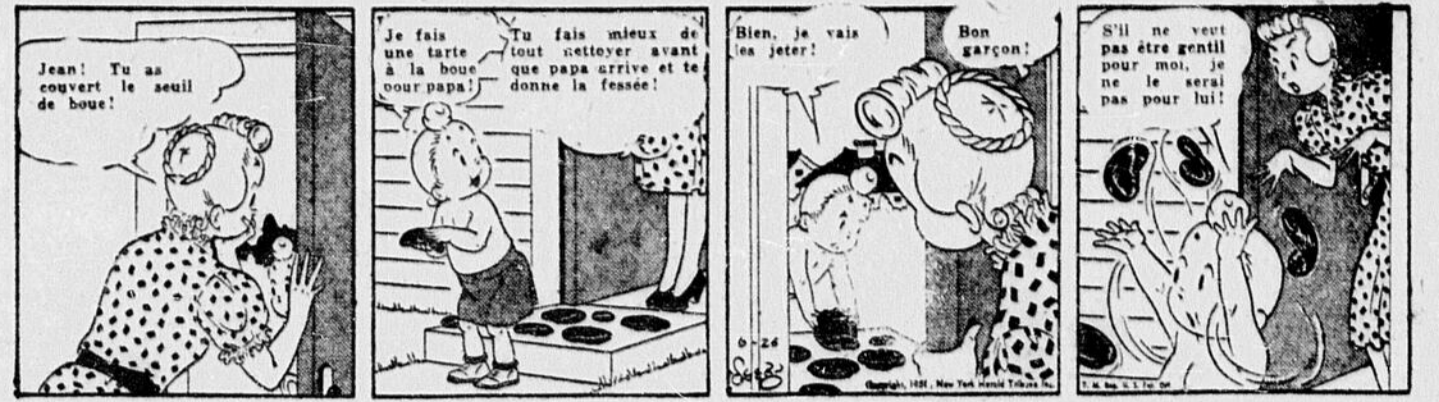
BRICK BRADFORD

par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



LOUISE et LOUIS

par SEEG



MANDRAKE, le magicien

par LEE FALK et RAY MOIRE



MARISE DUCLAUS et sa famille

par McEVROY et STRIEV



LE SURHOMME

par WAYNE BORING



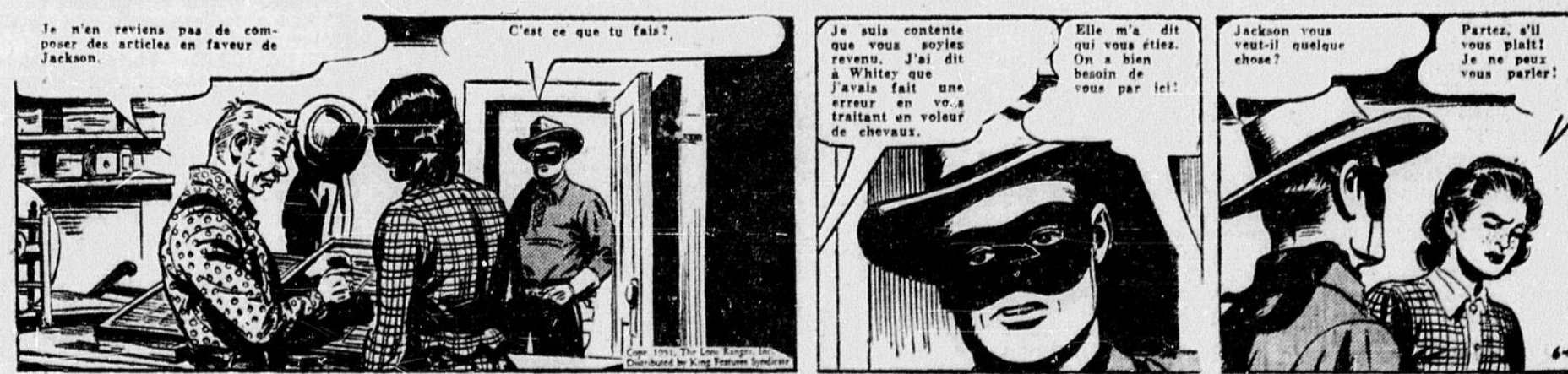
ANNIE ROONEY, la petite orpheline

par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE

par FRANK STRIKER

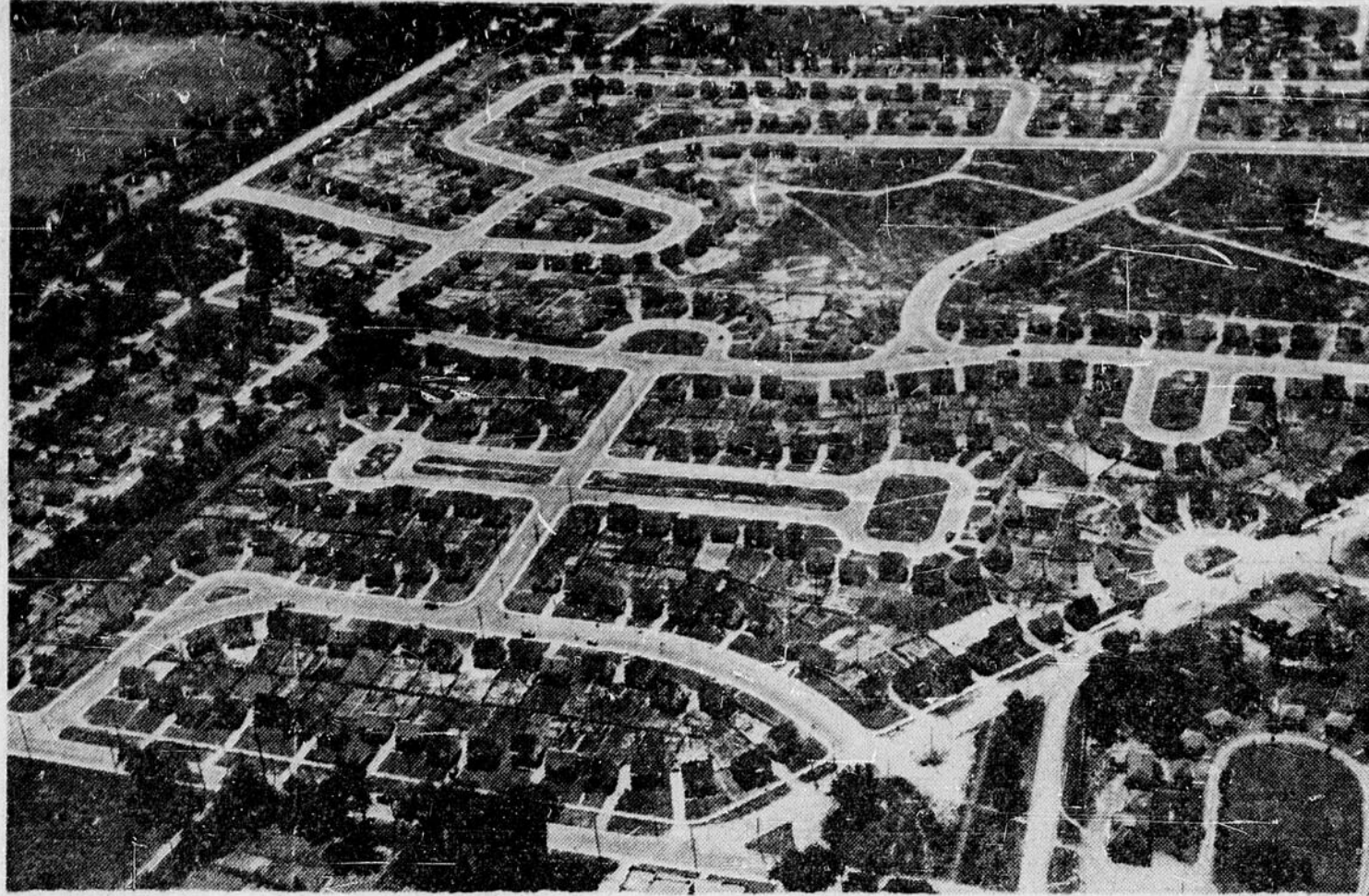


LE FANTOME

par LEE FALK et PHIL DAVIS



Quel goût savoureux! et quell'économie! Elle chante joyusement! elle est si croustillante! Kellogg's RICE KRISPIES



UN GRAND EVENEMENT — Ottawa connaîtra bientôt la plus grande vente de son histoire. La Société centrale d'hypothèques et de logement offre à ses locataires de la cité-jardin de Merivale, l'occasion d'acheter ses maisons au coût moyen de \$6,555. Ceci représente un montant total de \$2,622,000. La cité-jardin

comprend 423 maisons, dont 400 ont été construites en 1945 et 46. Elles sont recouvertes de bardeaux d'amiante et comprennent cave et fondations solides. Le dernier groupe d'habitations a été érigé en 1949 et n'est pas mise en vente. (Photo O.N.F.)

Les éducateurs en Congrès sous l'égide de l'O.N.U.

Un groupe de professeurs, choisis à travers le Canada, s'est réuni, mercredi dernier, aux édifices parlementaires, pour l'inauguration d'un congrès de trois semaines sur l'éducation et les affaires extérieures, sous les auspices de l'Association des Nations Unies.



LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)
Pronostics:
BEAU et CHAUD
MINIMUM (cette nuit) 58
MAXIMUM (demain) 85

Ottawa et la région: Beau et chaud aujourd'hui et demain.
Dawson 59, 74; Prince Rupert 49, 53; Prince George 37, 71; Vancouver 55, 68; Victoria 51, 64; Jasper 70; Edmonton 55, 61; Calgary 51, 69; Lethbridge 50, 75; Yellowknife 44, 74; Prince-Albert 52, 83; Saskatoon 54, 83; Regina 59, 82; Winnipeg 63, 80; Port-Charcill 41, 53; Port-Arthur 45, 82; Sault-Sainte-Marie 51, 67; White River 41, 80; Kapuskasing 56, 81; North Bay 54, 70; Sudbury 58, 74; Muskoka Airport 45, 71; Windsor 55, 74; London 52, 71; Toronto 57, 71; OTTAWA 58, 71; Montréal 59, 60; Saint-Jean 56, 60; Moncton 58, 64; Halifax 58, 67; Charlottetown 56, 60; Sydney 57, 68; Yarmouth 65; Saint-Jean, Terre-Neuve 48, 60.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR

(5 h. à 8 h. p.m. — Le samedi 1 h. à 4 h.)
ABONNEMENTS 3-4067
DISTRIBUTION (à domicile)

Mme MacMahon laisse \$800,000 à ses héritiers

Le testament de feu Ruth Alexandra MacMahon, épouse du lieutenant-colonel William Hugh Desmond MacMahon, décédé récemment en avril dernier, à Rockcliffe, a été déposé ce matin même en Cour de tutelle révélant qu'elle laisse une fortune se chiffant par \$801,301.

Le train royal à la disposition de la princesse

Des employés du Pacifique-Canadien ont déclaré hier que le train royal, qui a conduit le roi et la reine à travers le Canada en 1939, serait encore à la disposition de la princesse Elisabeth et du duc d'Edimbourg, lors de leur visite au Canada, au mois d'octobre prochain.

La ville n'ira pas en appel, dit le maire Goodwin

Selon le maire Grenville Goodwin, la cité d'Ottawa ne contestera pas en Cour d'appel la décision de la Cour suprême d'Ontario lobligeant à octroyer un permis à M. Kenneth Greene, pour la construction d'une maison de rapport dans New Edinburgh, tout près de la résidence du gouverneur général.

Ouvriers agricoles allemands en Ontario

TORONTO (P.C.) — Le ministre de l'Agriculture, M. Kennedy, a annoncé hier soir que l'on prenait les mesures nécessaires pour faire venir en Ontario 2,500 allemands.

Le traité avec le Japon serait conclu cet été

WASHINGTON (P.A.) — Le projet de texte d'un traité de paix japonais a atteint aujourd'hui son dernier stade parmi les rumeurs selon lesquelles les Etats-Unis sont décidés à voir ce traité signé dès cet été.

Les catholiques dans les pays communistes

CITE DU VATICAN (Reuter) — Selon le Vatican, plus de 50,000,000 de catholiques vivent maintenant dans des pays communistes et 11,000 prêtres furent victimes de la persécution. En Europe, 64 des 130 diocèses des pays communistes sont sans évêque. Et en Russie, en Lituanie, en Roumanie, et en Corée du Nord, tous les évêques catholiques sont en prison ou exilés.

Le réarmement prive le sol de main-d'oeuvre

Les cultivateurs d'Ontario et de Québec sont confrontés par la pénurie de main-d'oeuvre en temps de paix. C'est ce que vient de déclarer, à la réunion de la Fédération Canadienne de l'Agriculture, M. R.-A. Stewart, d'Almonte, Ontario, qui présidait aux délibérations.

Une aide canadienne aux enfants italiens

ROME (A.F.P.) — M. Jean Desjardis, ambassadeur du Canada à Rome, a eu hier avec M. Minucci, directeur de la Croix-Rouge pour les jeunes, un entretien au cours duquel il a examiné la question de la distribution de plusieurs dizaines de caisses de vêtements pour les enfants nécessiteux envoyés en Italie par la Croix-Rouge canadienne.

Médecins accusés de mépris de cour à Campbell's Bay

CAMPBELL'S BAY (Spécial au Droit) — Les médecins qui ont participé à une assemblée publique touchant la situation tendue qui règne à l'hôpital de Shawville depuis le congédiement de Mme Irène Benny, surintendante de l'hôpital, se sont vus accusés de mépris de Cour par M. Alexandre Taché, C.R., de Hull, devant le juge Elphège Marier, hier.

Augmentation aux policiers de Sudbury

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — Les membres de la Sûreté municipale se sont vu accorder une augmentation de salaires de 10 p.c., rétroactif au 1er janvier 1951. Cette décision a été prise à la suite d'études faites par une commission d'arbitrage présidée par M. le juge J. H. McDonald, de Sault-Sainte-Marie, le 19 mai dernier.

Succès d'une kermesse organisée à Orléans

ORLEANS, Ont. (D.N.C.) — La Commission des sports de la Société Saint-Jean-Baptiste organisait récemment en plein air une kermesse dans le but de ramasser des fonds pour le but de permettre d'établir dans la paroisse des jeux d'été et une patinoire, l'hiver prochain.

Ouverture des cours d'été à l'Université

L'ouverture officielle des cours d'été de l'Université d'Ottawa aura lieu demain matin. Plus de cinq cents étudiants sont inscrits à ces cours.

Nécrologie Mme BERTHE BARBE

Mme Berthe Barbe, demeurant au no 335, Chemin Entfield, Eastview, est décédée jeudi, dans un hôpital local, après une longue maladie. Elle était âgée de 52 ans.

A sa retraite après 37 ans de service au Pacifique-Canadien

Après 37 années au service du Pacifique-Canadien, dans la vente des billets de chemin de fer pour la division d'Ottawa, Mlle H. Pearl Pearson vient de prendre sa retraite. A cette occasion de nombreux amis ont donné une réception en son honneur et lui ont offert, en reconnaissance de son dévouement, un magnifique radio.

Fausse alarme

PETERBOROUGH, Ont. (P.C.) — Le feu s'est déclaré hier au cours de déchargement de la compagnie Shell, et plusieurs résidents se préparèrent à quitter leur maison. Les réservoirs d'essence du dépôt, dans la partie sud-est de la ville, furent menacés, mais les sapeurs parvinrent à confiner les flammes à une remise.

Permutations dans l'Armée canadienne

L'Armée canadienne a révisé aujourd'hui des permutations qui touchent trois officiers supérieurs de l'infanterie.

Film de la C.I.P. présenté à Rouyn

ROUYN, Qué. (D.N.C.) — En fin de semaine, la compagnie International Paper fera passer sur l'écran du théâtre Montclair, à Rouyn, un film préparé spécialement pour elle par un groupe de techniciens et d'artistes de Hollywood.

La 36e liste de pertes en Corée

La 36e liste de pertes de l'Armée canadienne, publiée aujourd'hui, révèle que quatre autres militaires canadiens ont été tués au front de Corée et que trois hommes ont été blessés, dont un pour la deuxième fois.



Le jour du poulet rôti, lors de la fête de la Confédération, a attiré plus de 5,000 invités à Truro, Nouvelle-Ecosse. Le chef Emile Ezzan place ici les poulets dans un panier pour Frank MacNeill, de New Glasgow. L'Association des fermiers de la Nouvelle-Ecosse organisa cette journée. (Photo P.C.)

PIQUE-NIQUE
ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD
Dimanche 8 juillet
VENEZ VOIR DUBREIL LE MAGICIER

Vous désirez...
une belle permanente alors venez nous consulter...
SERVICE SPECIAL SANS RENDEZ-VOUS
AUX CLIENTES D'EN DEHORS DE LA VILLE
Salon Brosseau
266, rue Dalhousie, Ottawa.
Tel: 4-2757

Dr. A. R. CORRIVEAU
TEL: 5-4407
150, rue METCALFE
Yeux - Oreilles - Nez - Gorge
Opération d'amygdales: (bureau ou hôpital)

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, rue Nicholas. Tel: 4-3220
HEURES D'ETE
juin, juillet, août
9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
FERME TOUTE LA JOURNEE
LE SAMEDI

PELERINAGE DU DIOCESE D'OTTAWA
14, 15, 16 JUILLET
On peut retenir une chambre à Ste-Anne; s'adresser: N. Bordeleau et Fils, 419, rue Sussex. Visite personnelle pour pouvoir choisir et recevoir une carte portant le nom de l'hôtel et le numéro de la chambre.
Les billets sont en vente aux bureaux d'Ottawa et de Hull et à toutes les gares du Pacifique-Canadien.
Demain paraîtra une annonce dans le "Droit" avec heures des trains et prix du billet à toutes les stations.

Excursion en bateau AUX REGATES DE TREADWELL
DIMANCHE 8 JUILLET
Le bateau part à 9 h. a.m. Retour à 10 h. p.m.
DU QUAI KETCHUM (angle Sussex et Bolton) Faites vos réservations d'avance
Le bateau peut accommoder 40 personnes
Prix: \$2.00 par personne — Tél. 4-0656